

MD1

DISTRIBUTORI MONOBLOCCO MONOBLOCK DIRECTIONAL VALVES MONOBLOCKSTEUERGERÄTE

DATI TECNICI TECHNICAL DATA TECHNISCHE MERKMALE

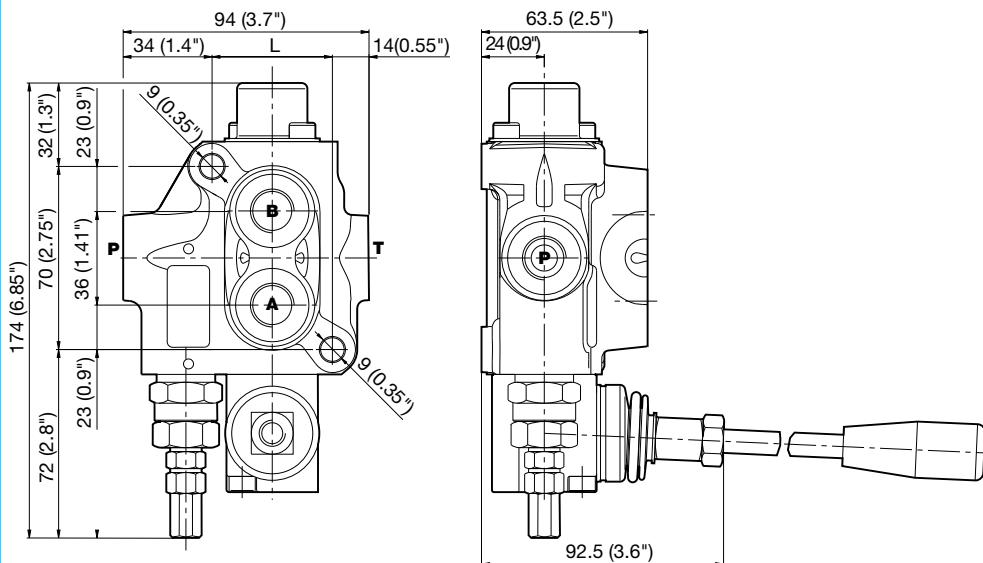
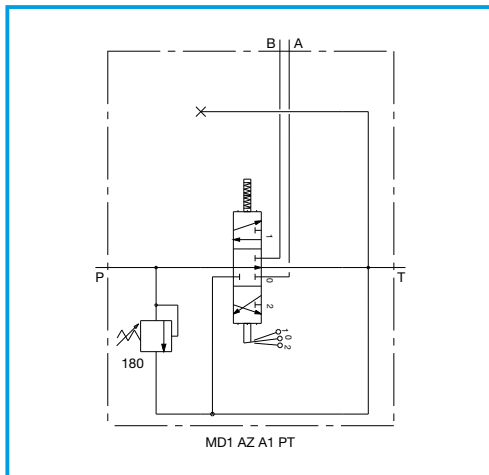
Portata nominale (max) <i>Nominal flow (max)</i> Nominaler Durchfluß (max)	35 (45) l/min 9.3 (11.9) gpm
Pressione massima <i>Maximum pressure</i> Maximaler Betriebsdruck	250 (3625) bar (psi)
Contropressione massima allo scarico <i>Maximum tank pressure</i> Maximaler Gegendruck Tankleitung	50 (725) bar (psi)
Massima trafila interna <i>Maximum internal leakage</i> Maximale interne Leckage	8 cc/min (21 cSt - 100 bar)
Temperatura d'utilizzo <i>Temperature range</i> Betriebstemperatur	-20°C +80°C NBR seals -20°C +130°C HNBR seals
Viscosità olio <i>Oil viscosity</i> Ölviskosität	Da 10 cSt a 100 cSt <i>From 10 cSt to 100 cSt</i> Von 10 cSt nach 100 cSt
Fluido <i>Fluid</i> Öl	Olio a base minerale <i>Mineral based oil</i> Mineral Öl

FILETTATURA THREAD GEWINDE

CODICE MODEL BEZEICHNUNG	TIPO TYPE GEWINDE	COPIA DI SERRAGGIO Nm TORQUE Nm ANZUGSMOMENT Nm
C	M 18 X 1,5	35
A	3/8" Gas	40
E	3/4" UNF-16	50

DIMENSIONI SIZE ABMESSUNGEN

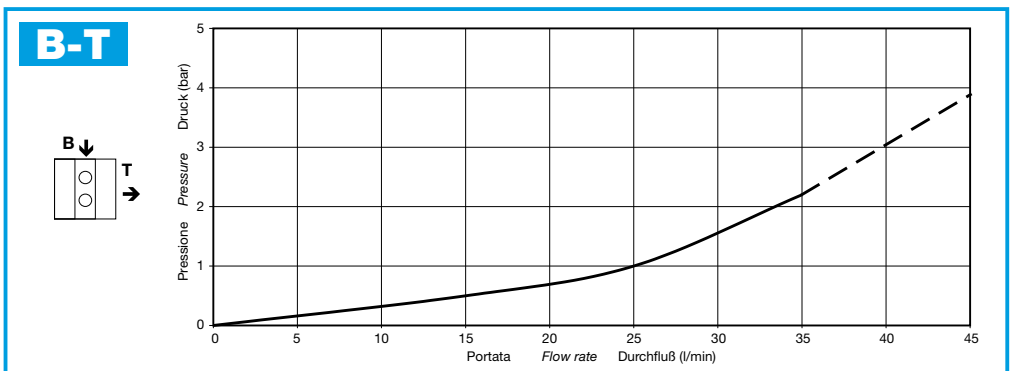
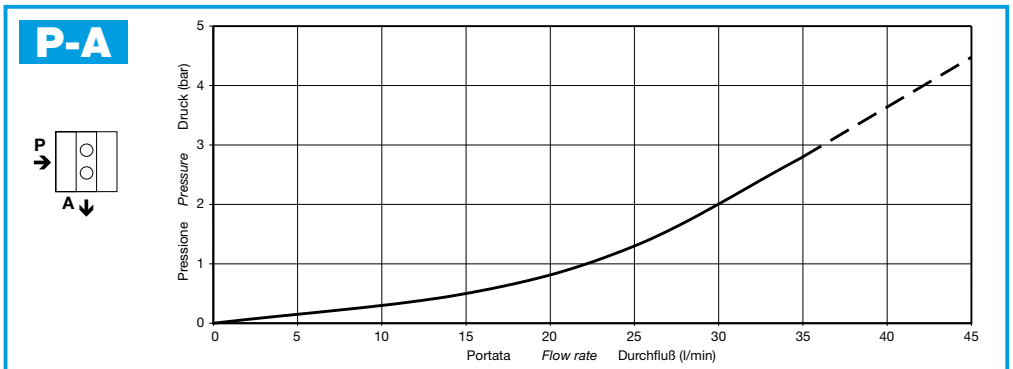
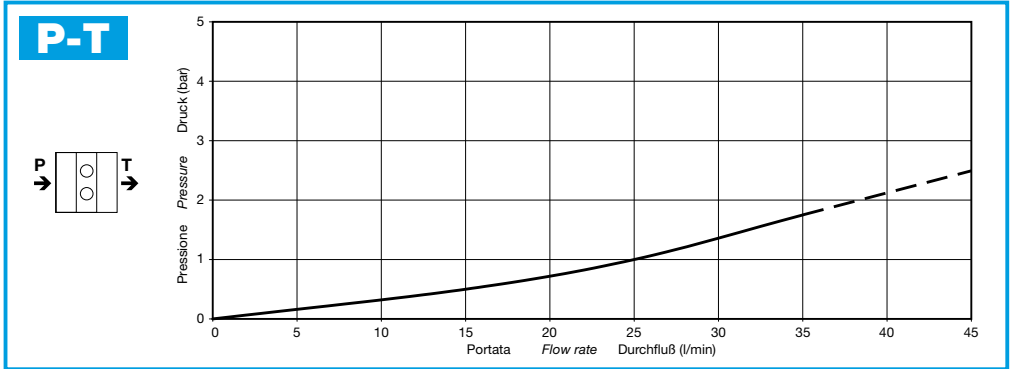
N° DI SEZIONI N° OF SECTIONS ANZAHL ELEMENTE	L mm (inch)	MASSA kg (lb) WEIGHT kg (lb) GEWICHT kg (lb)
MD1	46 (1.8)	2.2 (4.8)





CURVE CARATTERISTICHE
FLOW CURVES
TYPISCHE KURVEN

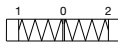
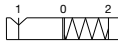
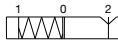
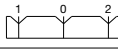
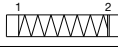
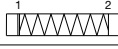
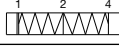
Le curve caratteristiche in catalogo sono tipiche di prodotti di produzione testati in laboratorio e non sono necessariamente rappresentative di ogni unità.
Performance Characteristics shown in catalog are typical of production products tested in laboratory and are not necessarily representative of any other unit.
Die Werte im Katalog beziehen sich auf Standardware, die auf der Prüfbank getestet wurde und sind nicht repräsentativ für andere Einheiten.

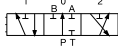
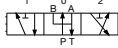
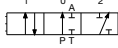
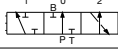
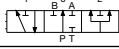


Parametri di prova: spola circuito 1
Testing parameters: 50°C - 21 cSt spool type 1
Prüfparameter: steuertyp 1

CIRCUITI E SCHEMI IDRAULICI HYDRAULIC CIRCUITS AND SCHEMES STEUERTYPEN UND HYDRAULISCHE SCHEMATA

Le configurazioni indicate sono relative a prodotti standard. Per altre configurazioni prego contattarci.
The following configurations are related to standard products. Please, contact us for other configurations.
Die abgebildeten Produkte sind typische Standardwaren. Sollten Sie für Ihre Anwendung Änderungen benötigen, wenden Sie sich bitte an uns.

POSIZIONATORE SPOOL CONTROL SCHIEBERSTELLUNG	
A	 <p>Posizione neutra in 0 Neutral position in 0 Neutralstellung in 0</p>
B	 <p>Posizione neutra in 0, detent in 1 Neutral position in 0, detent in 1 Neutralstellung in 0, rastend in 1</p>
C	 <p>Posizione neutra in 0, detent in 2 Neutral position in 0, detent in 2 Neutralstellung in 0, rastend in 2</p>
D	 <p>Detent in 0, 1, 2 Detent in 0, 1, 2 Raststellung in 0, 1 und 2</p>
R	 <p>Posizione neutra in 2 Neutral position in 2 Neutralstellung in 2</p>
S	 <p>Posizione neutra in 1 Neutral position in 1 Neutralstellung in 1</p>
TR	 <p>Posizione neutra in 1, rigenerativa in 2 Neutral position in 1, regenerative in 2 Neutralstellung in 1, regenerierung in 2</p>

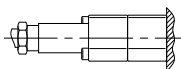
CIRCUITO SPOOL TYPE STEUERTYP		POS. 1	POS. 0	POS. 2	POS. 4
1		P → B A → T BP →	A → B BP →	P → A B → T BP →	
3		P → B A → T BP →	A → B BP →	P → A B → T BP →	
4		A → T B →	T → A → B BP →	P → A B → T BP →	
5		P → B A → T BP →	T → A → B BP →	A → B → T BP →	
23		P → B A → T BP →	A → B BP →	P → A, B B → T BP →	

ACCESSORI ACCESSORIES ZUBEHÖR

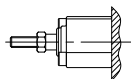
Per maggiori informazioni contattateci.
For more information please contact us.
Bei weiteren Fragen nehmen Sie bitte Kontakt mit uns auf.

LATO POSIZIONATORE SPOOL CONTROL SIDE STEUERSCHIEBERSEITE

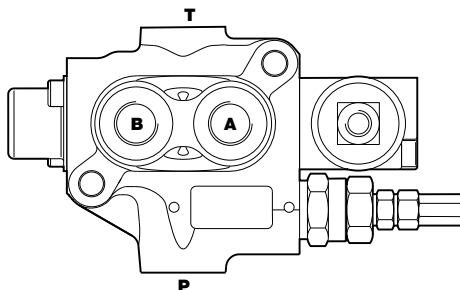
Kit d'attacco cavo
Cable connection kit
Anbausatz für Bowdenzug



Leva intenzionale
Intentional lever
Sicherheitshebel

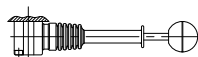


Limitatore di corsa
Stroke limiter
Hubbegrenzer

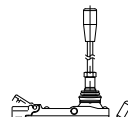


LATO AZIONAMENTO ACTUATOR SIDE HEBELSEITE

Leva intenzionale
Intentional lever
Sicherheitshebel



Blocco leva per cavo
Driving block for cable
Hebeleinheit für Bowdenzug



Azionamento a sfera
By sphere actuator
Kugelsteuerung

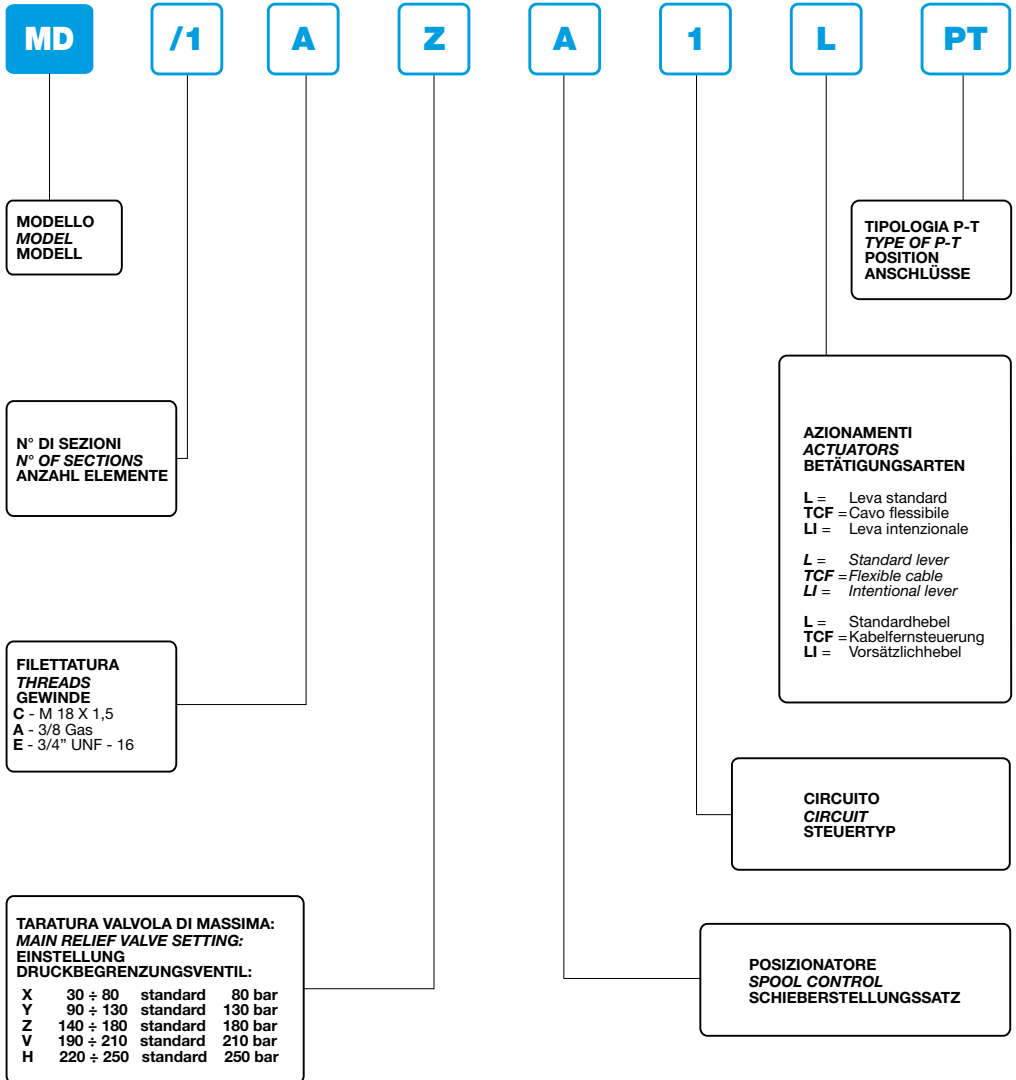


Limitatore di corsa
Stroke limiter
Hubbegrenzer





**ISTRUZIONI PER L'ORDINAZIONE
ORDERING INSTRUCTIONS
BESTELLANLEITUNG**



Notare: non dirigere getti d'acqua direttamente sulla valvola.
Note: do not wash the valve with direct water jet.
Bitte beachten: Steuergerät/Ventil nicht mit Hochdruckreiniger waschen.

DATI TECNICI TECHNICAL DATA TECHNISCHE MERKMALE

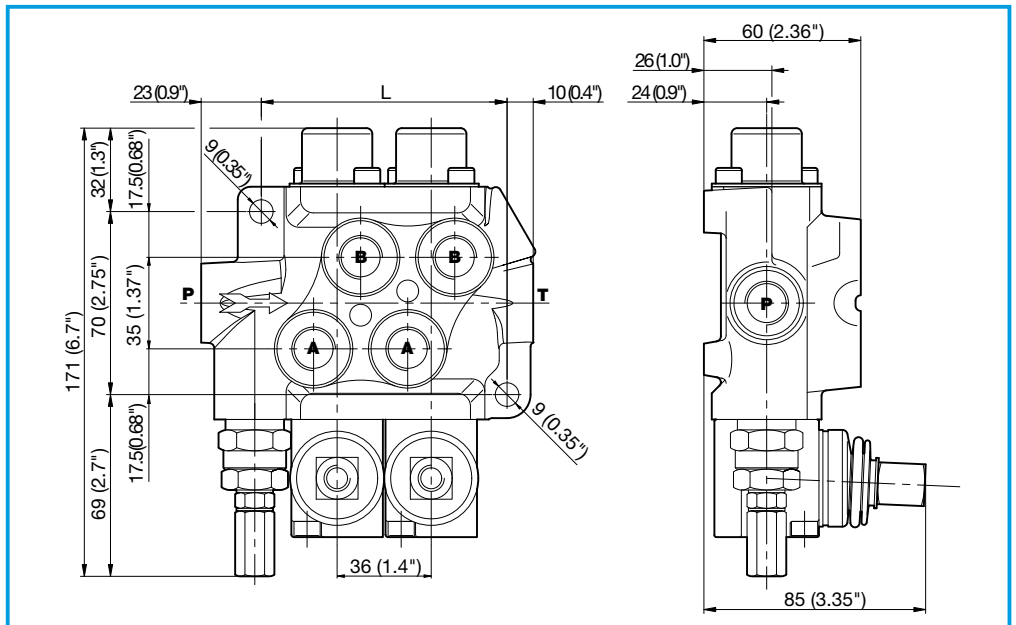
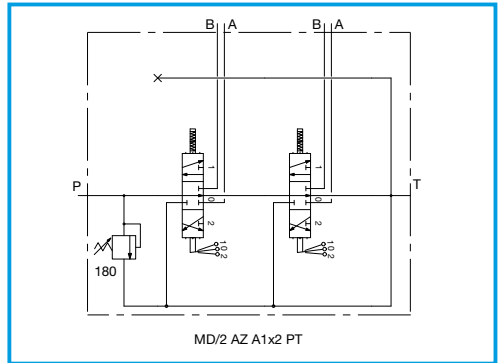
Portata nominale (max) <i>Nominal flow (max)</i> Nominaler Durchfluß (max)	35 (45) l/min 9.3 (11.9) gpm
Pressione massima <i>Maximum pressure</i> Maximaler Betriebsdruck	250 (3625) bar (psi)
Contropressione massima allo scarico <i>Maximum tank pressure</i> Maximaler Gegendruck Tankleitung	50 (725) bar (psi)
Massima trafila interna <i>Maximum internal leakage</i> Maximale interne Leckage	8 cc/min (21 cSt - 100 bar)
Temperatura d'utilizzo <i>Temperature range</i> Betriebstemperatur	-20°C +80°C NBR seals -20°C +130°C HNBR seals
Viscosità olio <i>Oil viscosity</i> Ölviskosität	Da 10 cSt a 100 cSt <i>From 10 cSt to 100 cSt</i> Von 10 cSt nach 100 cSt
Fluido <i>Fluid</i> Öl	Olio a base minerale <i>Mineral based oil</i> Mineral Öl

FILETTATURA THREAD GEWINDE

CODICE MODEL BEZEICHNUNG	TIPO TYPE GEWINDE	COPPIA DI SERRAGGIO Nm TORQUE Nm ANZUGSMOMENT Nm
C	M 18 X 1,5	35
A	3/8" Gas	40
E	3/4" UNF-16	50

DIMENSIONI SIZE ABMESSUNGEN

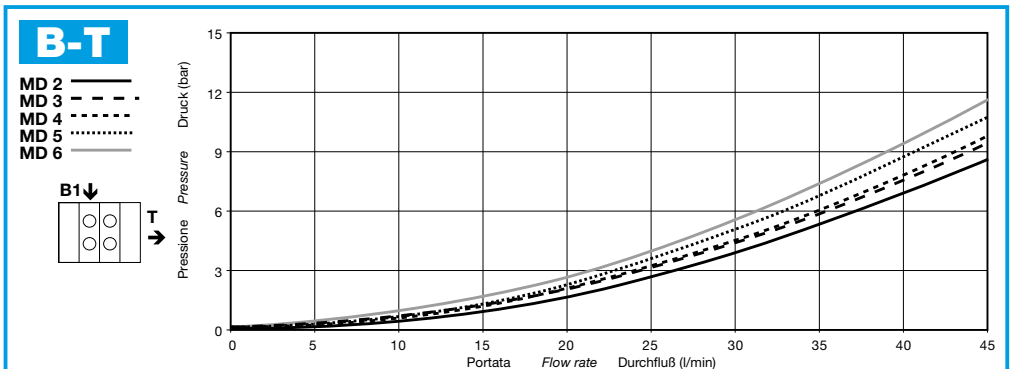
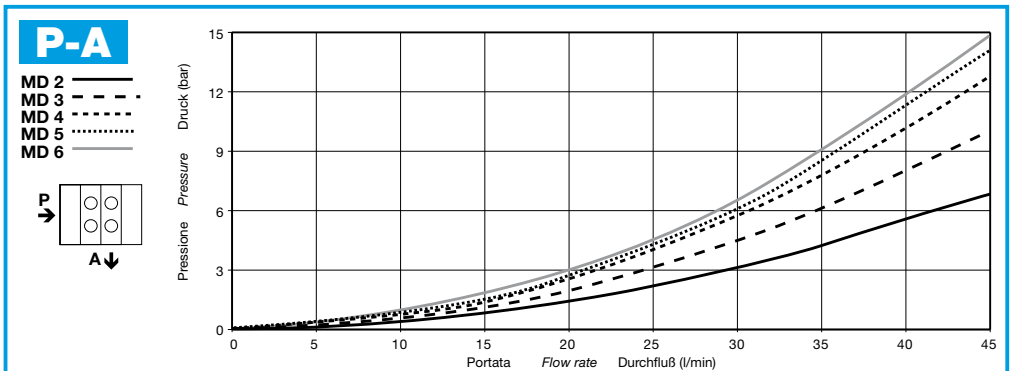
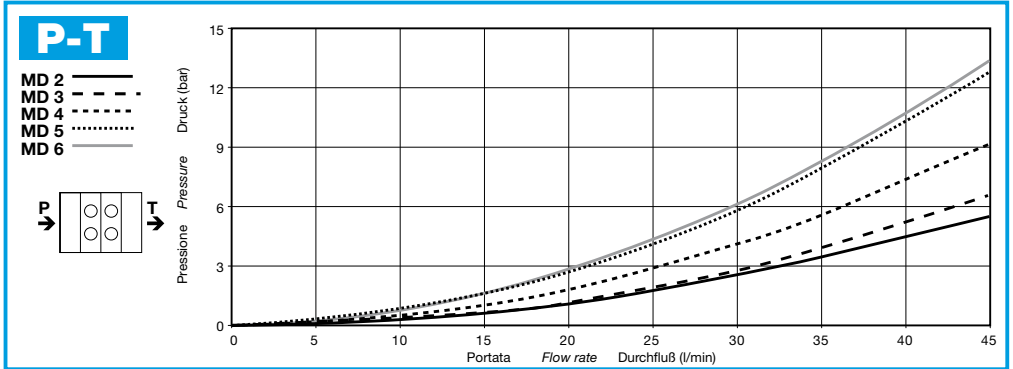
N° DI SEZIONI N° OF SECTIONS ANZAHL ELEMENTE	L mm (inch)	MASSA kg (lb) WEIGHT kg (lb) GEWICHT kg (lb)
MD2	94 (3.7)	3.5 (7.7)
MD3	133 (5.2)	4.9 (10.8)
MD4	169 (6.6)	6.3 (13.9)
MD5	205 (8.1)	7.7 (16.9)
MD6	241 (9.5)	9.1 (20.0)





CURVE CARATTERISTICHE
FLOW CURVES
TYPISCHE KURVEN

Le curve caratteristiche in catalogo sono tipiche di prodotti di produzione testati in laboratorio e non sono necessariamente rappresentative di ogni unità.
Performance Characteristics shown in catalog are typical of production products tested in laboratory and are not necessarily representative of any other unit.
Die Werte im Katalog beziehen sich auf Standardware, die auf der Prüfbank getestet wurde und sind nicht repräsentativ für andere Einheiten.



Parametri di prova: spola circuito 1
Testing parameters: 50°C - 21 cSt spool type 1
Prüfparameter: steuertyp 1

CIRCUITI E SCHEMI IDRAULICI HYDRAULIC CIRCUITS AND SCHEMES STEUERTYPEN UND HYDRAULISCHE SCHEMATA

Le configurazioni indicate sono relative a prodotti standard. Per altre configurazioni prego contattarci.
The following configurations are related to standard products. Please, contact us for other configurations.
Die abgebildeten Produkte sind typische Standardwaren. Sollten Sie für Ihre Anwendung Änderungen benötigen, wenden Sie sich bitte an uns.

POSIZIONATORE SPOOL CONTROL SCHIEBERSTELLUNG	
A	<p>Posizione neutra in 0 Neutral position in 0 Neutralstellung in 0</p>
B	<p>Posizione neutra in 0, detent in 1 Neutral position in 0, detent in 1 Neutralstellung in 0, rastend in 1</p>
C	<p>Posizione neutra in 0, detent in 2 Neutral position in 0, detent in 2 Neutralstellung in 0, rastend in 2</p>
D	<p>Detent in 0, 1, 2 Detent in 0, 1, 2 Raststellung in 0, 1 und 2</p>
R	<p>Posizione neutra in 2 Neutral position in 2 Neutralstellung in 2</p>
S	<p>Posizione neutra in 1 Neutral position in 1 Neutralstellung in 1</p>

CIRCUITO SPOOL TYPE STEUERTYP		POS. 1	POS. 0	POS. 2
1		P → B A → T BP →	A → B → B → BP →	P → A B → T BP →
3		P → B A → T BP →	A, B → T BP →	P → A B → T BP →
4		A → T B → BP →	T → A → B → BP →	P → A B → T → BP →
5		P → B A, T → BP →	T → A → B → BP →	A → B → T BP →

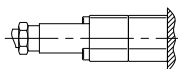
ACCESSORI ACCESSORIES ZUBEHÖR

Per maggiori informazioni contattateci.
For more information please contact us.
Bei weiteren Fragen nehmen Sie bitte Kontakt mit uns auf.

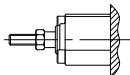
LATO POSIZIONATORE SPOOL CONTROL SIDE STEUERSCHIEBERSEITE

LATO AZIONAMENTO ACTUATOR SIDE HEBELSEITE

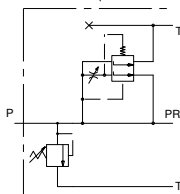
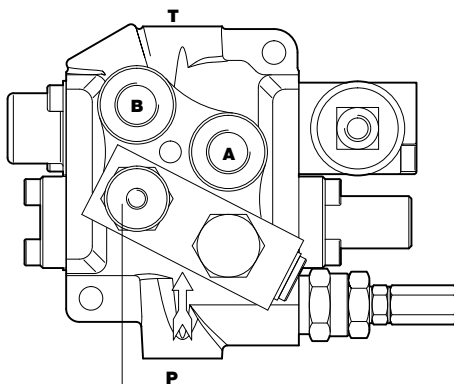
Kit d'attacco cavo
Cable connetion kit
Anbausatz für Bowdenzug



Leva intenzionale
Intentional lever
Sicherheitshebel

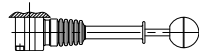


Limitatore di corsa
Stroke limiter
Hubbegrenzer

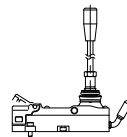


Regolatore di flusso
Flow regulator
Stromregelventil

Leva intenzionale
Intentional lever
Sicherheitshebel



Blocco leva per cavo
Driving block for cable
Hebeleinheit für Bowdenzug



Azionamento a sfera
By sphere actuator
Kugelsteuerung

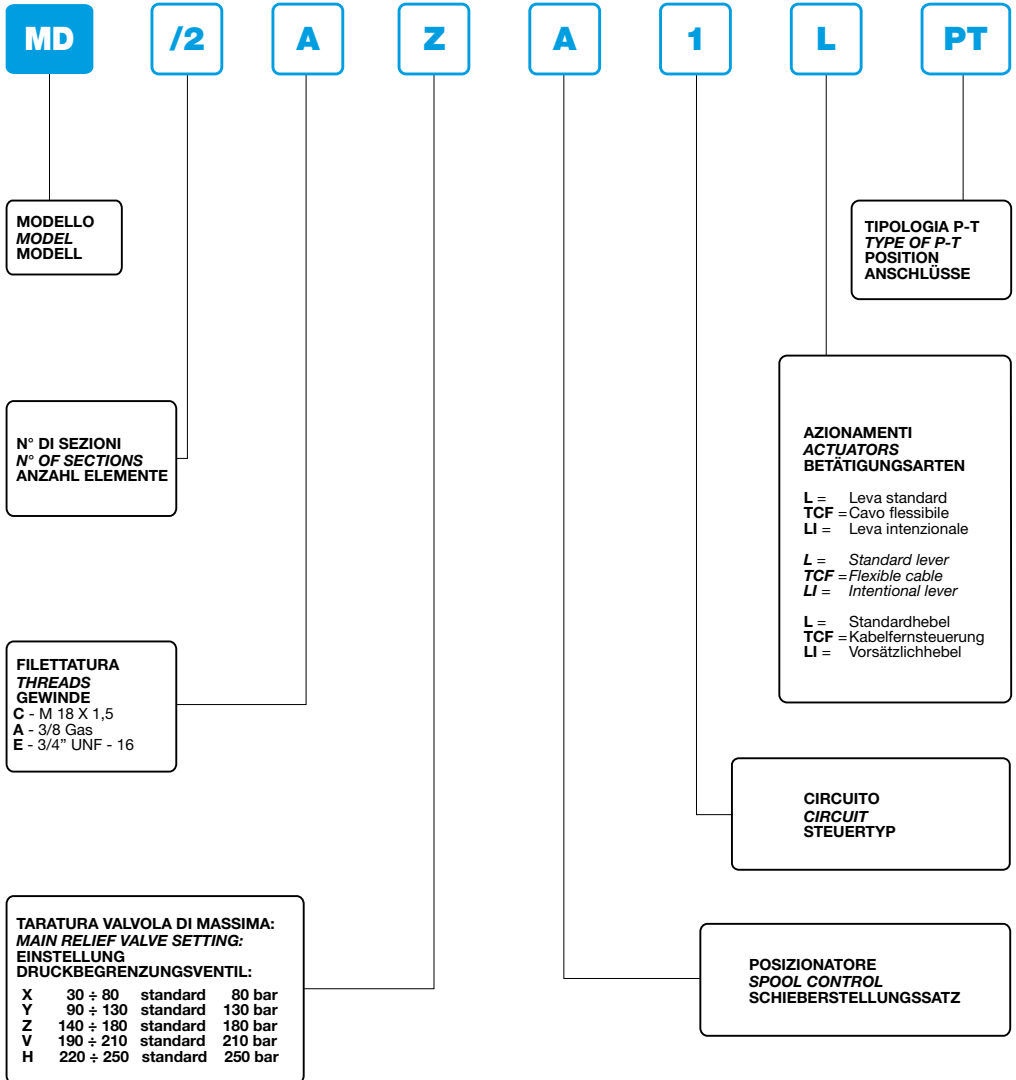


Limitatore di corsa
Stroke limiter
Hubbegrenzer





ISTRUZIONI PER L'ORDINAZIONE
ORDERING INSTRUCTIONS
BESTELLANLEITUNG



Notare: non dirigere getti d'acqua direttamente sulla valvola.
Note: do not wash the valve with direct water jet.
Bitte beachten: Steuergerät/Ventil nicht mit Hochdruckreiniger waschen.

ML
DISTRIBUTORI MONOBLOCCO
MONOBLOCK DIRECTIONAL VALVES
MONOBLOCKSTEUERGERÄTE
DATI TECNICI
TECHNICAL DATA
TECHNISCHE MERKMALE

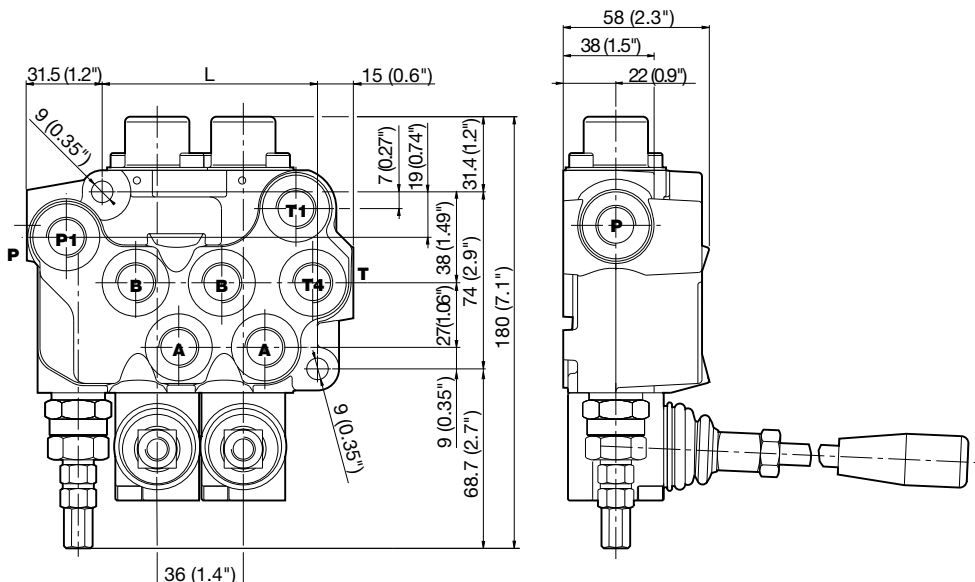
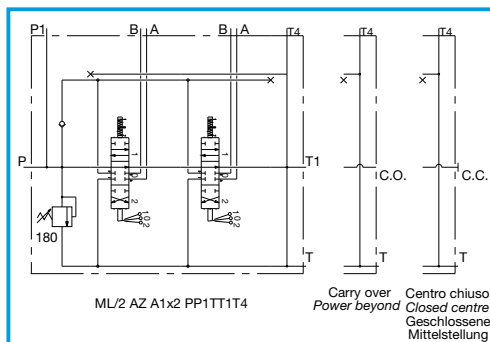
Portata nominale (max) <i>Nominal flow (max)</i> Nominaler Durchfluß (max)	35 (45) l/min 9.3 (11.9) gpm
Pressione massima <i>Maximum pressure</i> Maximaler Betriebsdruck	250 (3625) bar (psi)
Contropressione massima allo scarico <i>Maximum tank pressure</i> Maximaler Gegendruck Tankleitung	50 (725) bar (psi)
Massima trafila interna <i>Maximum internal leakage</i> Maximale interne Leckage	8 cc/min (21 cSt - 100 bar)
Temperatura d'utilizzo <i>Temperature range</i> Betriebstemperatur	-20°C +80°C NBR seals -20°C +130°C HNBR seals
Viscosità olio <i>Oil viscosity</i> Ölviskosität	Da 10 cSt a 100 cSt <i>From 10 cSt to 100 cSt</i> Von 10 cSt nach 100 cSt
Fluido <i>Fluid</i> Öl	Olio a base minerale <i>Mineral based oil</i> Mineral Öl

FILETTATURA
THREAD
GEWINDE

CODICE <i>MODEL</i> BEZEICHNUNG	TIPO <i>TYPE</i> GEWINDE	COPIA DI SERRAGGIO Nm <i>TORQUE Nm</i> ANZUGSMOMENT Nm
C	M 18 X 1,5	35
A	3/8" Gas	40
E	3/4" UNF-16	50

DIMENSIONI
SIZE
ABMESSUNGEN

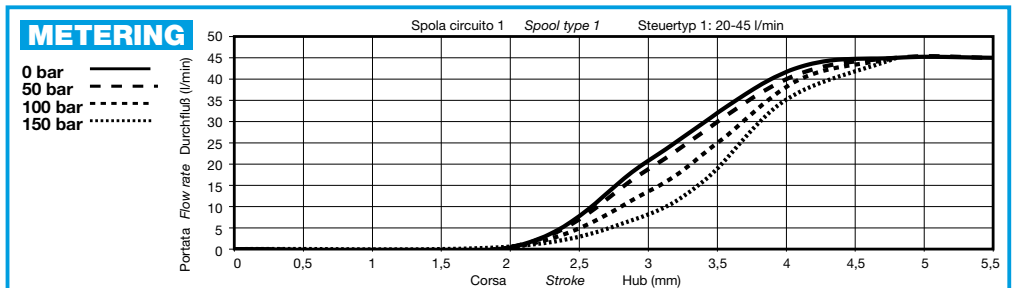
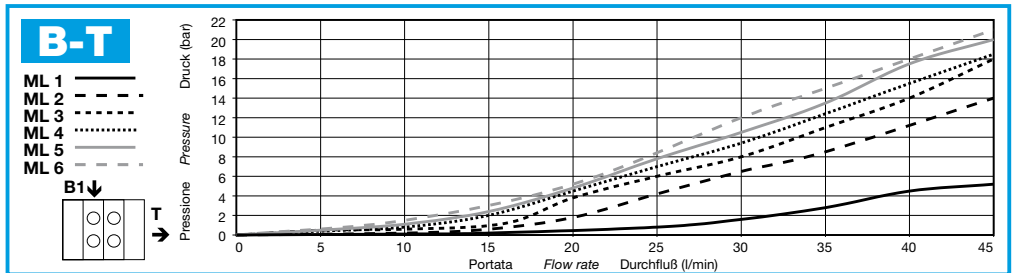
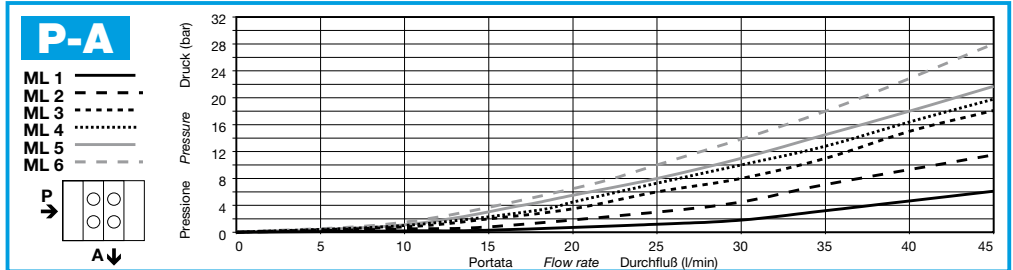
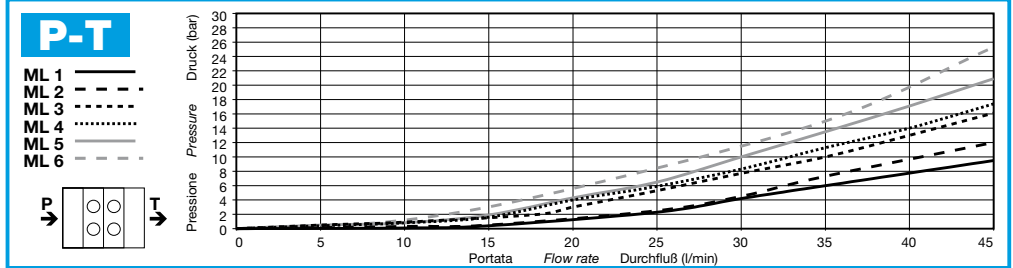
N° DI SEZIONI <i>N° OF SECTIONS</i> ANZAHL ELEMENTE	L mm (inch)	MASSA kg (lb) <i>WEIGHT kg (lb)</i> GEWICHT kg (lb)
ML1	54 (2.12)	2.9 (6.4)
ML2	90 (3.54)	4.2 (9.2)
ML3	126 (4.96)	5.3 (11.7)
ML4	162 (6.37)	6.6 (14.5)
ML5	198 (7.8)	7.8 (17.2)
ML6	234 (9.21)	9.0 (19.9)





CURVE CARATTERISTICHE
FLOW CURVES
TYPISCHE KURVEN

Le curve caratteristiche in catalogo sono tipiche di prodotti di produzione testati in laboratorio e non sono necessariamente rappresentative di ogni unità.
Performance Characteristics shown in catalog are typical of production products tested in laboratory and are not necessarily representative of any other unit.
Die Werte im Katalog beziehen sich auf Standardware, die auf der Prüfbank getestet wurde und sind nicht repräsentativ für andere Einheiten.



Parametri di prova: spola circuito 1
Testing parameters: 50°C - 21 cSt spool type 1
Prüfparameter: Steuertyp 1

CIRCUITI E SCHEMI IDRAULICI
HYDRAULIC CIRCUITS AND SCHEMES
STEUERTYPEN UND HYDRAULISCHE SCHEMATA

Le configurazioni indicate sono relative a prodotti standard. Per altre configurazioni prego contattarci.
 The following configurations are related to standard products. Please, contact us for other configurations.
 Die abgebildeten Produkte sind typische Standardwaren. Sollten Sie für Ihre Anwendung Änderungen benötigen, wenden Sie sich bitte an uns.

POSIZIONATORE SPOOL CONTROL SCHIEBERSTELLUNG	
A	<p>Posizione neutra in 0 Neutral position in 0 Neutralstellung in 0</p>
B	<p>Posizione neutra in 0, detent in 1 Neutral position in 0, detent in 1 Neutralstellung in 0, rastend in 1</p>
C	<p>Posizione neutra in 0, detent in 2 Neutral position in 0, detent in 2 Neutralstellung in 0, rastend in 2</p>
D	<p>Detent in 0, 1, 2 Raststellung in 0, 1 und 2</p>
NT	<p>Posizione neutra in 0, detent in 4 Neutral position in 0, detent in 4 Neutralstellung in 0, rastend in 4</p>
NS	<p>Posizione neutra in 0, detent in 3 Neutral position in 0, detent in 3 Neutralstellung in 0, rastend in 3</p>
R	<p>Posizione neutra in 2 Neutral position in 2 Neutralstellung in 2</p>
S	<p>Posizione neutra in 1 Neutral position in 1 Neutralstellung in 1</p>

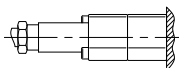
CIRCUITO SPOOL TYPE STEUERTYP		POS. 3	POS. 1	POS. 0	POS. 2	POS. 4
1		P → B A → T BP →	P → T A → B BP →	P → A B → T BP →		
3		P → B A → T BP →	A, B → T P →	P → A B → T BP →		
4		A → T P → B BP →	P → T A → B BP →	P → A B → T BP →		
5		P → B A, T → BP →	P → T A → B BP →	P → A B → T BP →		
7		A, B → T P → BP →	P → B A → T BP →	P → T A → B BP →	P → A B → T BP →	
70		P → B A → T BP →	P → T A → B BP →	P → A B → T BP →	A, B → T P →	

ACCESSORI
ACCESSORIES
ZUBEHÖR

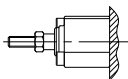
Per maggiori informazioni contattateci.
 For more information please contact us.
 Bei weiteren Fragen nehmen Sie bitte Kontakt mit uns auf.

LATO POSIZIONATORE
SPOOL CONTROL SIDE
STEUERSCHIEBERSEITE

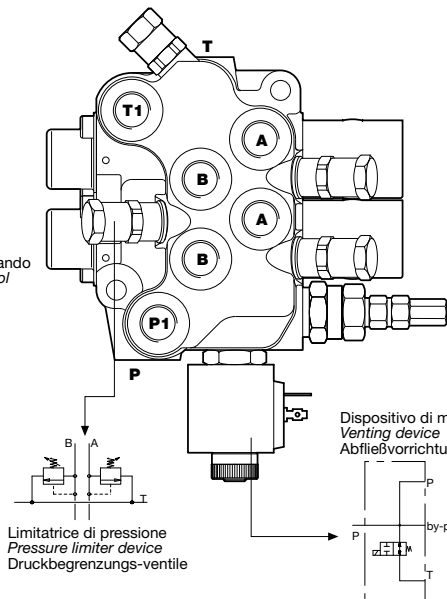
Kit d'attacco cavo
 Cable connection kit
 Anbausatz für Bowdenzug



Posizionatore per doppio comando
 For double control spool control
 Anbausatz Doppelsteuerung



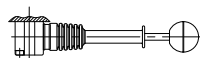
Limitatore di corsa
 Stroke limiter
 Hubbegrenzer



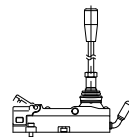
Limitatrice di pressione
 Pressure limiter device
 Druckbegrenzungs-ventile

LATO AZIONAMENTO
ACTUATOR SIDE
HEBELSEITE

Leva intenzionale
 Intentional lever
 Sicherheitshebel



Blocco leva per cavo
 Driving block for cable
 Hebel Einheit für Bowdenzug

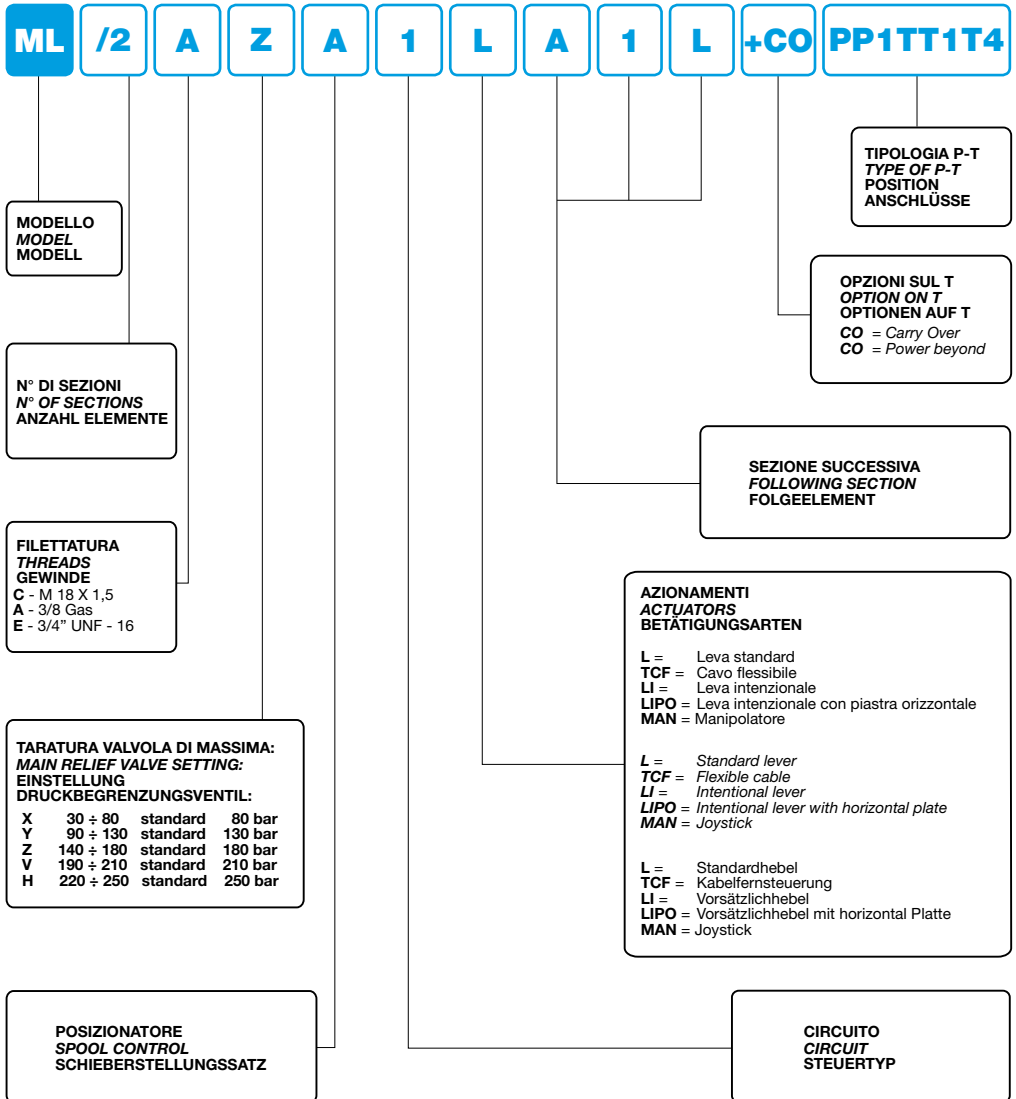


Limitatore di corsa
 Stroke limiter
 Hubbegrenzer





ISTRUZIONI PER L'ORDINAZIONE
ORDERING INSTRUCTIONS
BESTELLANLEITUNG



Notare: non dirigere getti d'acqua direttamente sulla valvola.
Note: do not wash the valve with direct water jet.
Bitte beachten: Steuergerät/Ventil nicht mit Hochdruckreiniger waschen.

DATI TECNICI TECHNICAL DATA TECHNISCHE MERKMALE

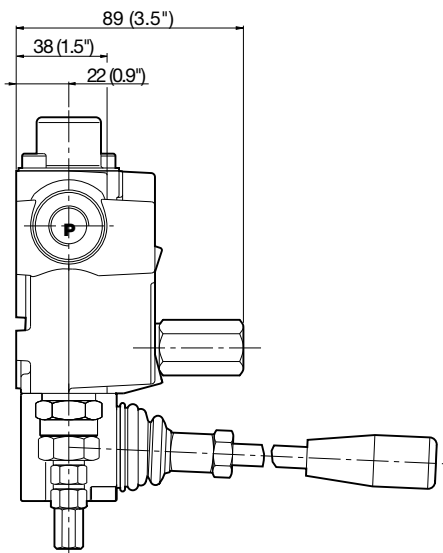
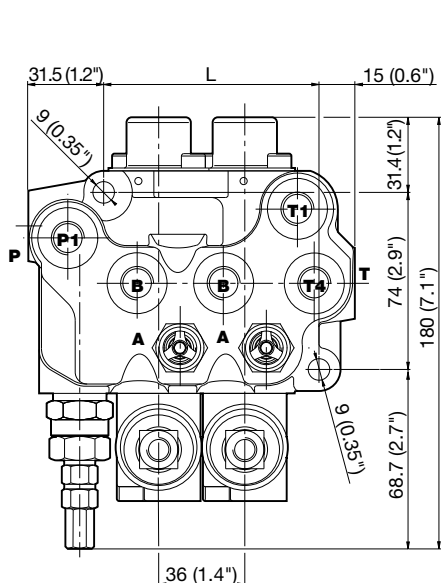
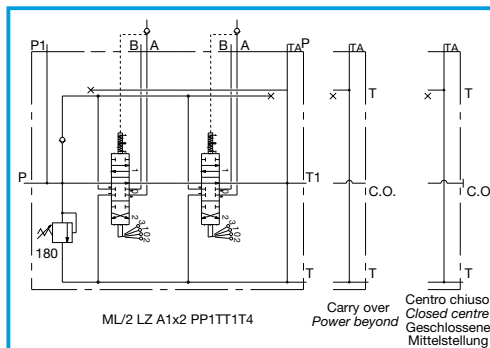
Portata nominale (max) <i>Nominal flow (max)</i> Nominaler Durchfluß (max)	20 (25) l/min 5.3 (6.6) gpm
Pressione massima <i>Maximum pressure</i> Maximaler Betriebsdruck	210 (3045) bar (psi)
Contropressione massima allo scarico <i>Maximum tank pressure</i> Maximaler Gegendruck Tankleitung	35 (507) bar (psi)
Massima trafilea interna <i>Maximum internal leakage</i> Maximale interne Leckage	8 cc/min (21 cSt - 100 bar)
Temperatura d'utilizzo <i>Temperature range</i> Betriebstemperatur	-20°C +80°C NBR seals -20°C +130°C HNBR seals
Viscosità olio <i>Oil viscosity</i> Ölviskosität	Da 10 cSt a 100 cSt <i>From 10 cSt to 100 cSt</i> Von 10 cSt nach 100 cSt
Fluido <i>Fluid</i> Öl	Olio a base minerale <i>Mineral based oil</i> Mineral Öl

FILETTATURA THREAD GEWINDE

CODICE MODEL BEZEICHNUNG	TIPO TYPE GEWINDE	COPPIA DI SERRAGGIO Nm TORQUE Nm ANZUGSMOMENT Nm
L	A-B-P1-T1-T4: 1/4" Gas P-T: 3/8" Gas	15 40
P	A-B-P1-T1-T4: 9/16"-18 UNF P-T: 3/4"-16 UNF	20 50

DIMENSIONI SIZE ABMESSUNGEN

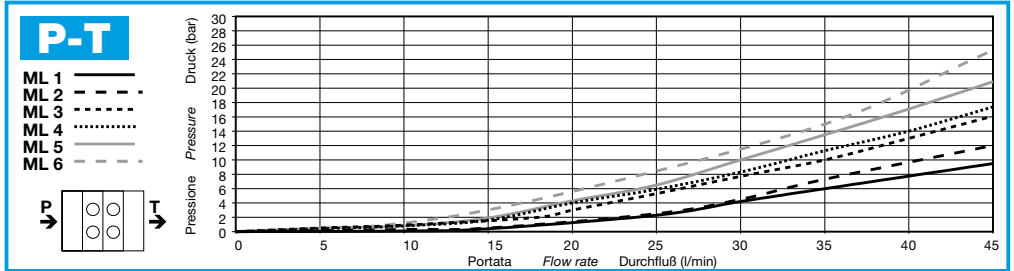
N° DI SEZIONI N° OF SECTIONS ANZAHL ELEMENTE	L mm (inch)	MASSA kg (lb) WEIGHT kg (lb) GEWICHT kg (lb)
ML1	54 (2.12)	2.9 (6.4)
ML2	90 (3.54)	4.2 (9.2)
ML3	126 (4.96)	5.3 (11.7)
ML4	162 (6.37)	6.6 (14.5)
ML5	198 (7.8)	7.8 (17.2)
ML6	234 (9.21)	9.0 (19.9)





CURVE CARATTERISTICHE
FLOW CURVES
TYPISCHE KURVEN

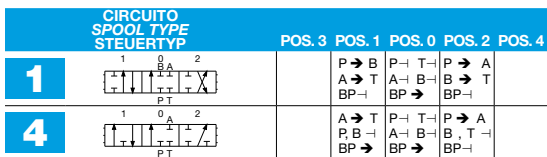
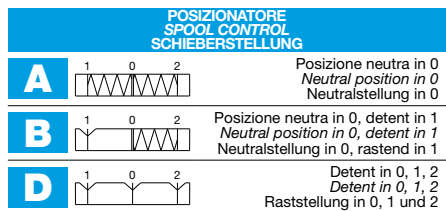
Le curve caratteristiche in catalogo sono tipiche di prodotti di produzione testati in laboratorio e non sono necessariamente rappresentative di ogni unità.
Performance Characteristics shown in catalog are typical of production products tested in laboratory and are not necessarily representative of any other unit.
Die Werte im Katalog beziehen sich auf Standardware, die auf der Prüfbank getestet wurde und sind nicht repräsentativ für andere Einheiten.



Parametri di prova: 50°C - 21 cSt spola circuito 1
Testing parameters: 50°C - 21 cSt spool type 1
Prüfparameter: steuertyp 1

CIRCUITI E SCHEMI IDRAULICI
HYDRAULIC CIRCUITS AND SCHEMES
STEUERTYPEN UND HYDRAULISCHE SCHEMATA

Le configurazioni indicate sono relative a prodotti standard. Per altre configurazioni prego contattarci.
 The following configurations are related to standard products. Please, contact us for other configurations.
 Die abgebildeten Produkte sind typische Standardwaren. Sollten Sie für Ihre Anwendung Änderungen benötigen, wenden Sie sich bitte an uns.



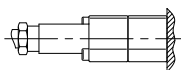
ACCESSORI
ACCESSORIES
ZUBEHÖR

Per maggiori informazioni contattateci.
 For more information please contact us.
 Bei weiteren Fragen nehmen Sie bitte Kontakt mit uns auf.

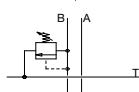
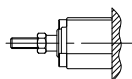
LATO POSIZIONATORE
SPOOL CONTROL SIDE
STEUERSCHIEBERSEITE

LATO AZIONAMENTO
ACTUATOR SIDE
HEBELSEITE

Kit d'attacco cavo
 Cable connetion kit
 Anbausatz für Bowdenzug

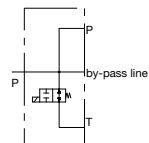


Posizionatore per doppio comando
 For double control spool control
 Anbausatz Doppelsteuerung

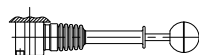


Limitatrice di pressione
 Pressure limiter device
 Druckbegrenzungs-ventile

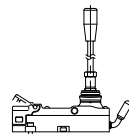
Dispositivo di messa a scarico
 Venting device
 Abfließvorrichtung



Leva intenzionale
 Intentional lever
 Sicherheitshebel

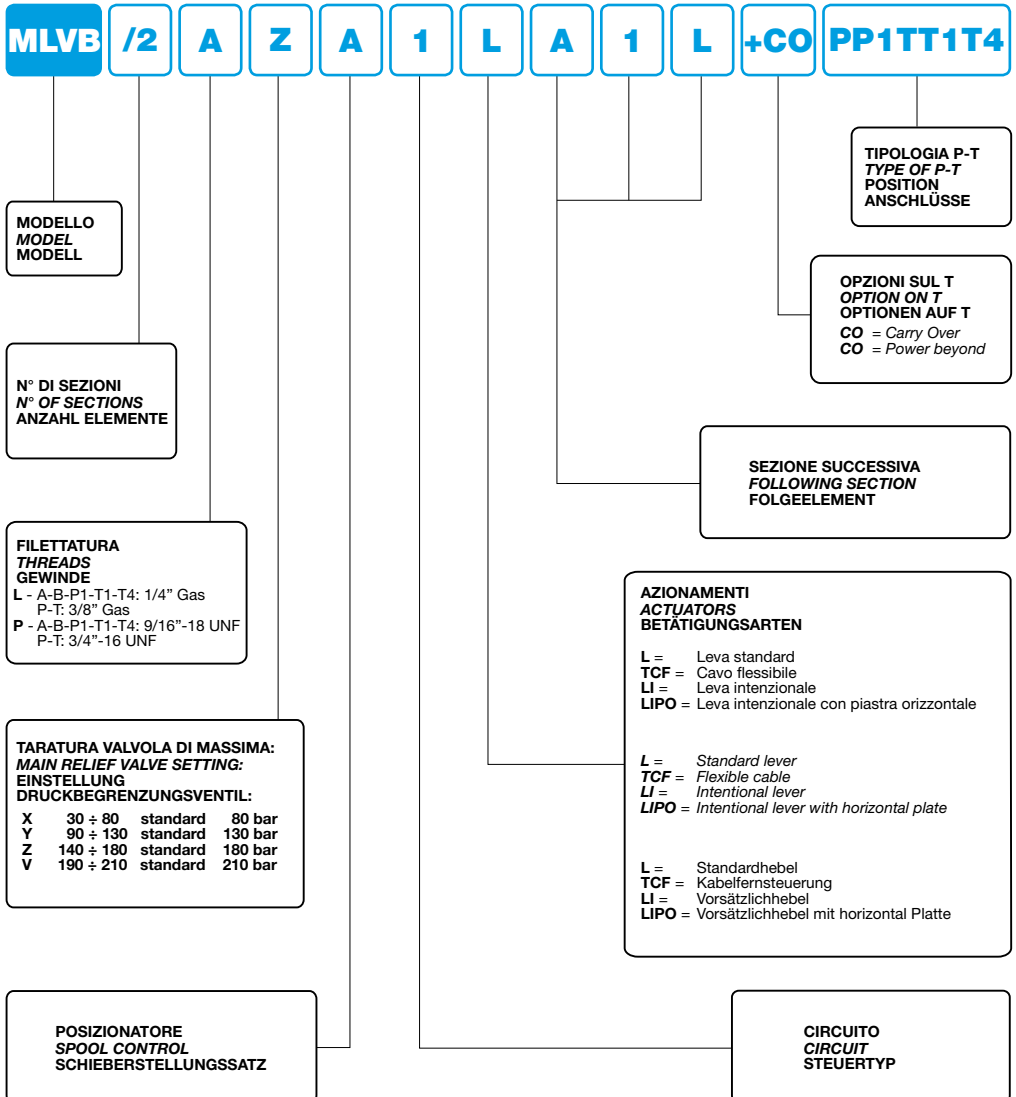


Blocco leva per cavo
 Driving block for cable
 Hebeleinheit für Bowdenzug





ISTRUZIONI PER L'ORDINAZIONE
ORDERING INSTRUCTIONS
BESTELLANLEITUNG



Notare: non dirigere getti d'acqua direttamente sulla valvola.
Note: do not wash the valve with direct water jet.
Bitte beachten: Steuergerät/Ventil nicht mit Hochdruckreiniger waschen.

DN46CV

DISTRIBUTORI MONOBLOCCO MONOBLOCK DIRECTIONAL VALVES MONOBLOCKSTEUERGERÄTE

DATI TECNICI TECHNICAL DATA TECHNISCHE MERKMALE

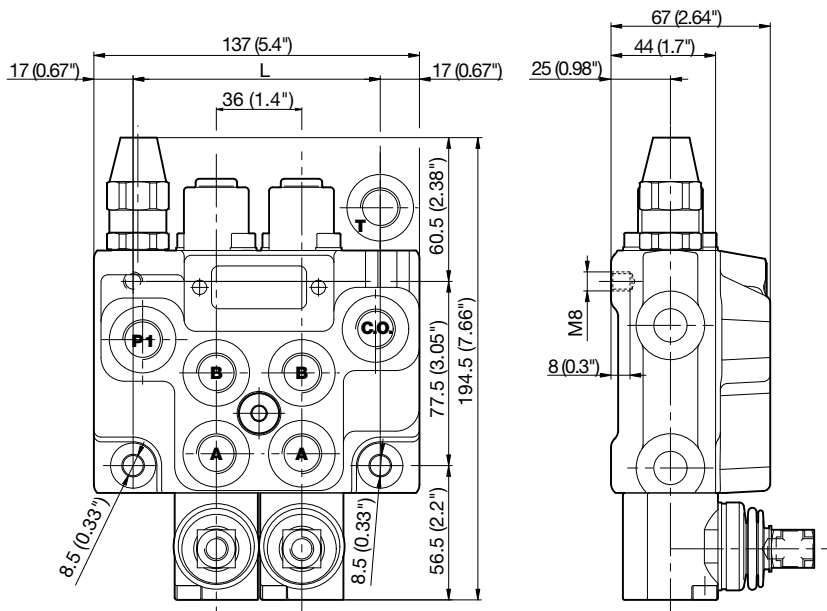
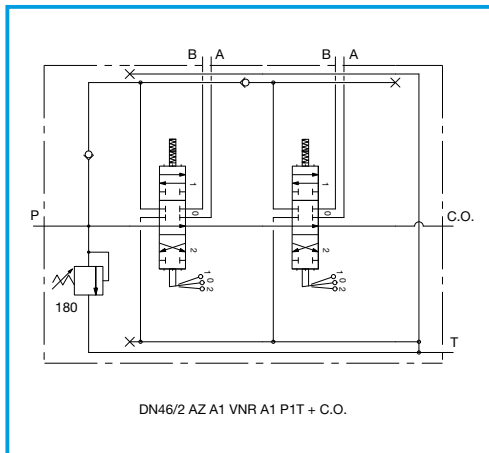
Portata nominale (max) <i>Nominal flow (max)</i> Nominaler Durchfluß (max)	45 (50) l/min 11.9 (13.2) gpm
Pressione massima <i>Maximum pressure</i> Maximaler Betriebsdruck	250 (3625) bar (psi)
Contropressione massima allo scarico <i>Maximum tank pressure</i> Maximaler Gegendruck Tankleitung	50 (725) bar (psi)
Massima trafilea interna <i>Maximum internal leakage</i> Maximale interne Leckage	8 cc/min (21 cSt - 100 bar)
Temperatura d'utilizzo <i>Temperature range</i> Betriebstemperatur	-20°C +80°C NBR seals -20°C +130°C HNBR seals
Viscosità olio <i>Oil viscosity</i> Ölviskosität	Da 10 cSt a 100 cSt From 10 cSt to 100 cSt Von 10 cSt nach 100 cSt
Fluido <i>Fluid</i> Öl	Olio a base minerale Mineral based oil Mineral Öl

FILETTATURA THREAD GEWINDE

CODICE MODEL BEZEICHNUNG	TIPO TYPE GEWINDE	COPPIA DI SERRAGGIO Nm TORQUE Nm ANZUGSMOMENT Nm
C	M 18 X 1,5	35
A	3/8" Gas	40
E	3/4" UNI-16	50

DIMENSIONI SIZE ABMESSUNGEN

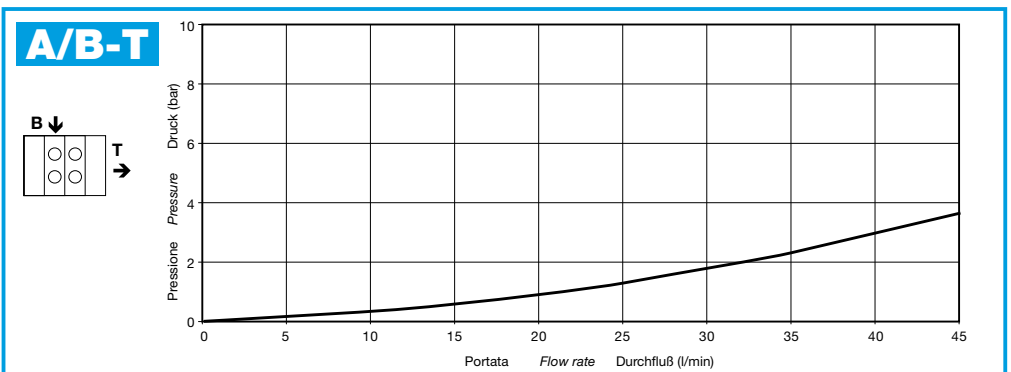
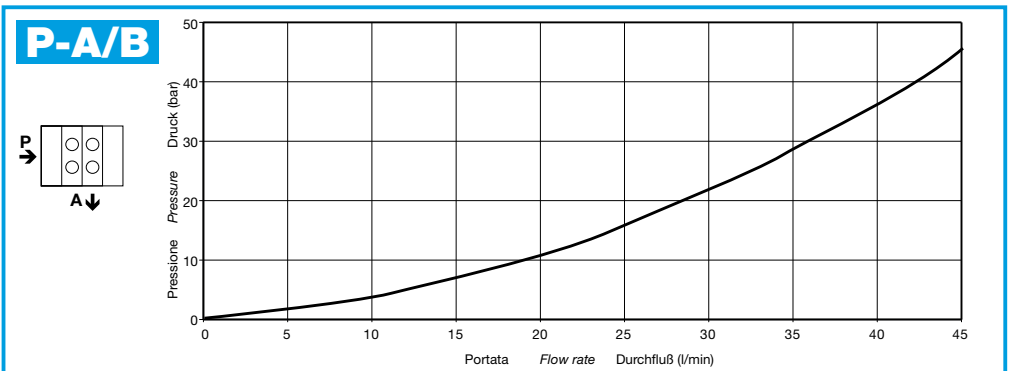
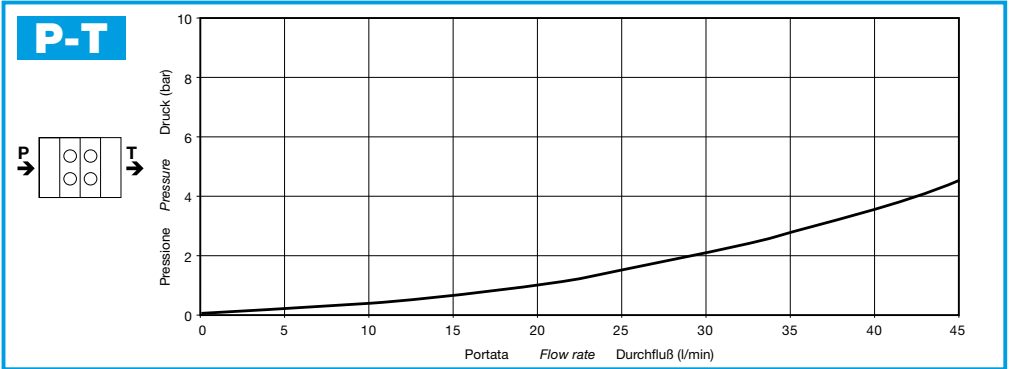
N° DI SEZIONI N° OF SECTIONS ANZAHL ELEMENTE	L mm (inch)	MASSA kg (lb) WEIGHT kg (lb) GEWICHT kg (lb)
DN46/2	104 (4.1)	6.2 (13.64)





CURVE CARATTERISTICHE
FLOW CURVES
TYPISCHE KURVEN

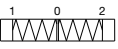


Le curve caratteristiche in catalogo sono tipiche di prodotti di produzione testati in laboratorio e non sono necessariamente rappresentative di ogni unità.
Performance Characteristics shown in catalog are typical of production products tested in laboratory and are not necessarily representative of any other unit.
Die Werte im Katalog beziehen sich auf Standardware, die auf der Prüfbank getestet wurde und sind nicht repräsentativ für andere Einheiten.

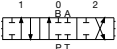
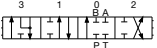
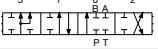


Parametri di prova: spola circuito 1
Testing parameters: 50°C - 21 cSt spool type 1
Prüfparameter: steuertyp 1

CIRCUITI E SCHEMI IDRAULICI
HYDRAULIC CIRCUITS AND SCHEMES
STEUERTYPEN UND HYDRAULISCHE SCHEMATA

Le configurazioni indicate sono relative a prodotti standard. Per altre configurazioni prego contattarci.
The following configurations are related to standard products. Please, contact us for other configurations.
 Die abgebildeten Produkte sind typische Standardwaren. Sollten Sie für Ihre Anwendung Änderungen benötigen, wenden Sie sich bitte an uns.

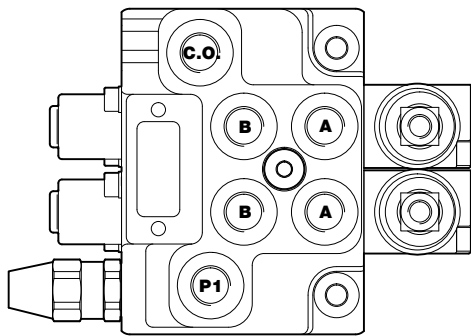
POSIZIONATORE SPOOL CONTROL SCHIEBERSTELLUNG	
A	 <p>Posizione neutra in 0 <i>Neutral position in 0</i> Neutralstellung in 0</p>
NS	 <p>Posizione neutra in 0, detent in 3 <i>Neutral position in 0, detent in 3</i> Neutralstellung in 0, rastend in 3</p>
T	 <p>Posizione neutra in 0 <i>Neutral position in 0</i> Neutralstellung in 0</p>

CIRCUITO SPOOL TYPE STEUERTYP		POS. 3	POS. 1	POS. 0	POS. 2	POS. 4
1			P → B A → T BP →	P → T A → B BP →	P → A B → T BP →	
7		A, B → T P → BP →	P → B A → T BP →	P → T A → B BP →	P → A B → T BP →	
17		P → A, B T → BP →	P → B A → T BP →	P → T A → B BP →	P → A B → T BP →	

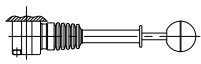
ACCESSORI
ACCESSORIES
ZUBEHÖR

Per maggiori informazioni contattateci.
For more information please contact us.
 Bei weiteren Fragen nehmen Sie bitte Kontakt mit uns auf.

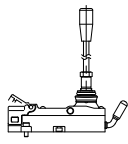
LATO AZIONAMENTO
ACTUATOR SIDE
HEBELSEITE



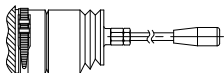
Leva intenzionale
Intentional lever
 Sicherheitshebel



Blocco leva per cavo
Driving block for cable
 Hebeleinheit für Bowdenzug

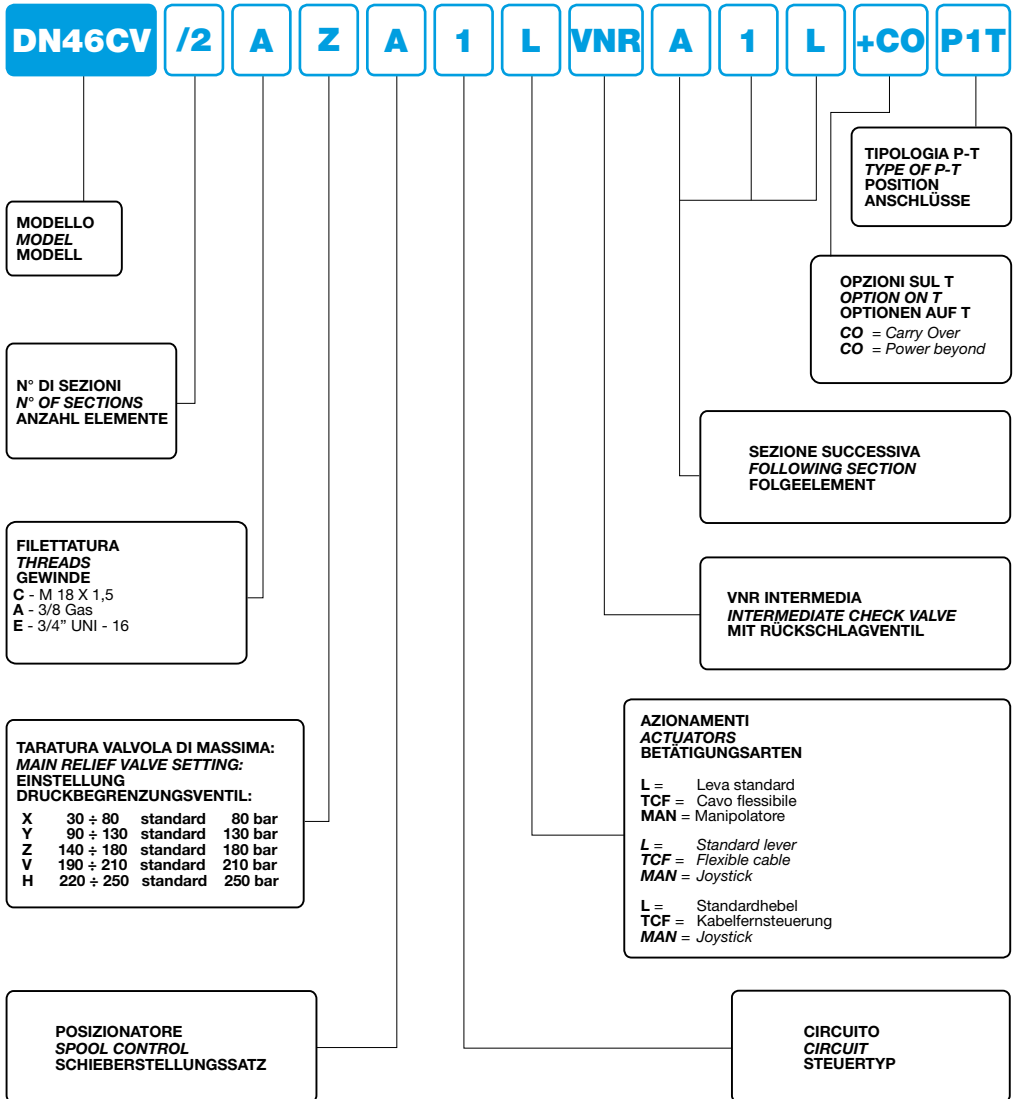


Manipolatore
Joystick
 Joystick





ISTRUZIONI PER L'ORDINAZIONE
ORDERING INSTRUCTIONS
BESTELLANLEITUNG



Notare: non dirigere getti d'acqua direttamente sulla valvola.
Note: do not wash the valve with direct water jet.
Bitte beachten: Steuergerät/Ventil nicht mit Hochdruckreiniger waschen.

DN46FC

DISTRIBUTORI MONOBLOCCO MONOBLOCK DIRECTIONAL VALVES MONOBLOCKSTEUERGERÄTE

DATI TECNICI TECHNICAL DATA TECHNISCHE MERKMALE

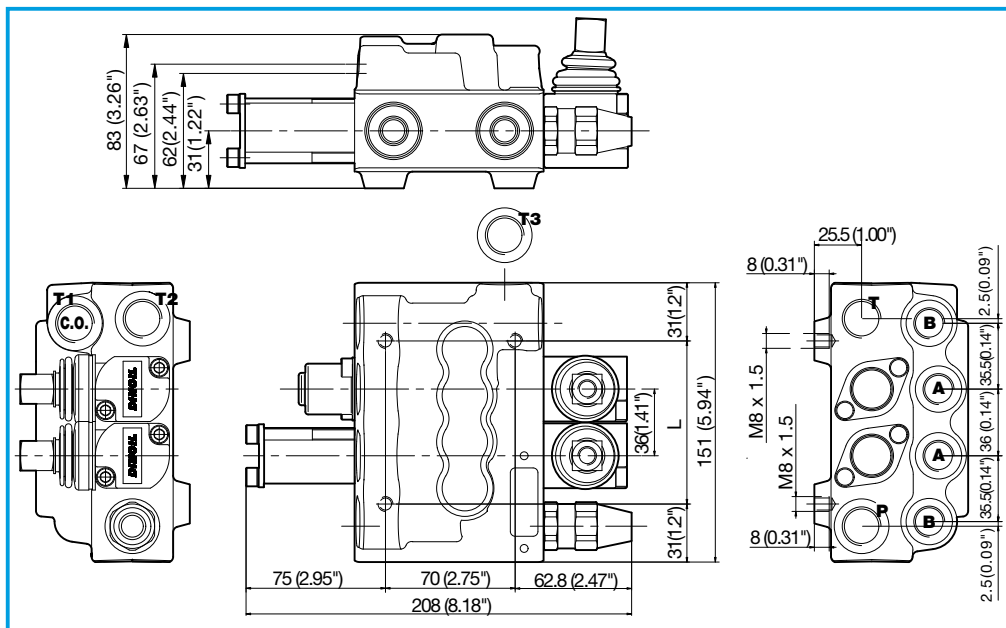
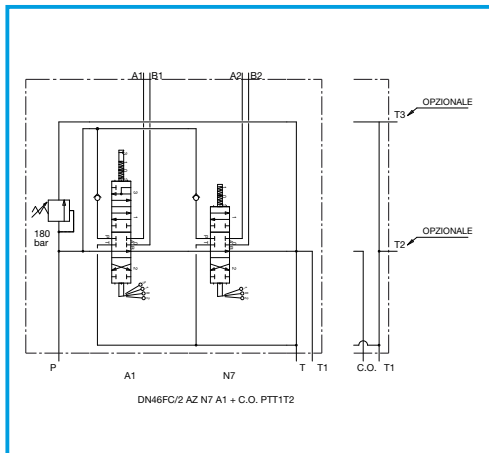
Portata nominale (max) <i>Nominal flow (max)</i> Nominaler Durchfluß (max)	45 (50) l/min 11.9 (13.2) gpm
Pressione massima <i>Maximum pressure</i> Maximaler Betriebsdruck	250 (3625) bar (psi)
Contropressione massima allo scarico <i>Maximum tank pressure</i> Maximaler Gegendruck Tankleitung	50 (725) bar (psi)
Massima trafila interna <i>Maximum internal leakage</i> Maximale interne Leckage	8 cc/min (21 cSt - 100 bar)
Temperatura d'utilizzo <i>Temperature range</i> Betriebstemperatur	-20°C +80°C NBR seals -20°C +130°C HNBR seals
Viscosità olio <i>Oil viscosity</i> Ölviskosität	Da 10 cSt a 100 cSt <i>From 10 cSt to 100 cSt</i> Von 10 cSt nach 100 cSt
Fluido <i>Fluid</i> Öl	Olio a base minerale <i>Mineral based oil</i> Mineral Öl

FILETTATURA THREAD GEWINDE

CODICE MODEL BEZEICHNUNG	TIPO TYPE GEWINDE	COPPIA DI SERRAGGIO Nm TORQUE Nm ANZUGSMOMENT Nm
C	M 18 X 1,5	35
A	3/8" Gas	40
E	3/4" UNF-16	20

DIMENSIONI SIZE ABMESSUNGEN

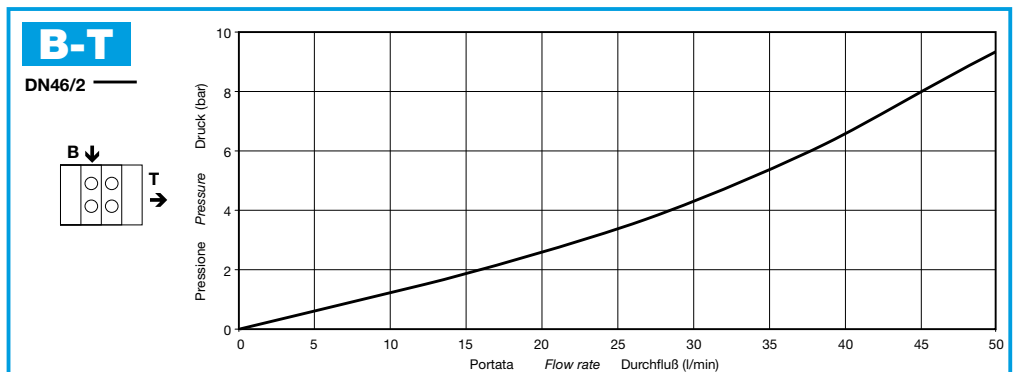
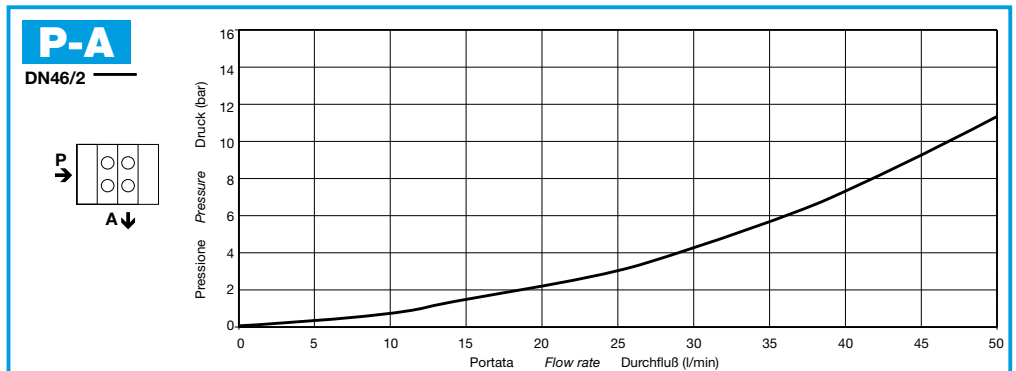
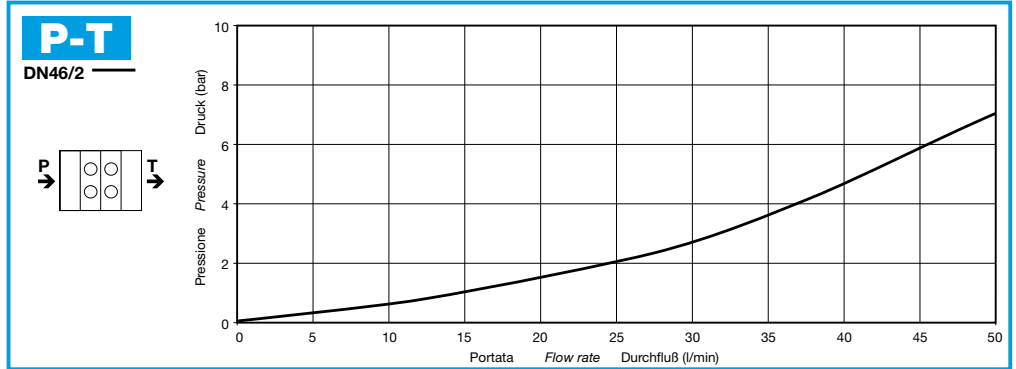
N° DI SEZIONI N° OF SECTIONS ANZAHL ELEMENTE	L mm (inch)	MASSA kg (lb) WEIGHT kg (lb) GEWICHT kg (lb)
DN46/2	88 (3.46)	7.2 (15.84)





**CURVE CARATTERISTICHE
FLOW CURVES
TYPISCHE KURVEN**

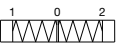
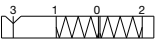

Le curve caratteristiche in catalogo sono tipiche di prodotti di produzione testati in laboratorio e non sono necessariamente rappresentative di ogni unità.
Performance Characteristics shown in catalog are typical of production products tested in laboratory and are not necessarily representative of any other unit.
Die Werte im Katalog beziehen sich auf Standardware, die auf der Prüfbank getestet wurde und sind nicht repräsentativ für andere Einheiten.

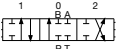
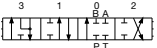
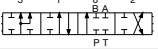


Parametri di prova: spola circuito 1
Testing parameters: 50°C - 21 cSt spool type 1
Prüfparameter: steuertyp 1

CIRCUITI E SCHEMI IDRAULICI
HYDRAULIC CIRCUITS AND SCHEMES
STEUERTYPEN UND HYDRAULISCHE SCHEMATA

Le configurazioni indicate sono relative a prodotti standard. Per altre configurazioni prego contattarci.
The follow configurations are related to standard products. Please, contact us for other configurations.
 Die abgebildeten Produkte sind typische Standardwaren. Sollten Sie für Ihre Anwendung Änderungen benötigen, wenden Sie sich bitte an uns.

POSIZIONATORE SPOOL CONTROL SCHIEBERSTELLUNG	
A	 <p>Posizione neutra in 0 <i>Neutral position in 0</i> Neutralstellung in 0</p>
NS	 <p>Posizione neutra in 0, detent in 3 <i>Neutral position in 0, detent in 3</i> Neutralstellung in 0, rastend in 3</p>
T	 <p>Posizione neutra in 0 <i>Neutral position in 0</i> Neutralstellung in 0</p>

CIRCUITO SPOOL TYPE STEUERTYP		POS. 3	POS. 1	POS. 0	POS. 2	POS. 4
1			P → B A → T BP →	P → T A → B BP →	P → A B → T BP →	
7		A, B → T P → BP →	P → B A → T BP →	P → T A → B BP →	P → A B → T BP →	
17		P → A, B T → BP →	P → B A → T BP →	P → T A → B BP →	P → A B → T BP →	

ACCESSORI
ACCESSORIES
ZUBEHÖR

Per maggiori informazioni contattateci.
For more information please contact us.
 Bei weiteren Fragen nehmen Sie bitte Kontakt mit uns auf.

LATO AZIONAMENTO
ACTUATOR SIDE
HEBELSEITE

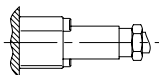
Manipolatore con cavo
Joystick with cable
 Joystick mit Bowdenzug



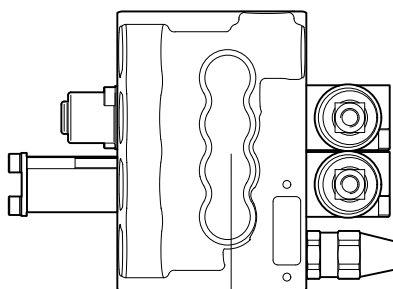
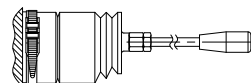
Blocco leva per cavo
Driving block for cable
 Hebeleinheit für Bowdenzug



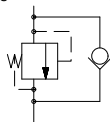
Kit d'attacco cavo
Cable connetion kit
 Anbausatz für Bowdenzug



Manipolatore
Joystick
 Joystick

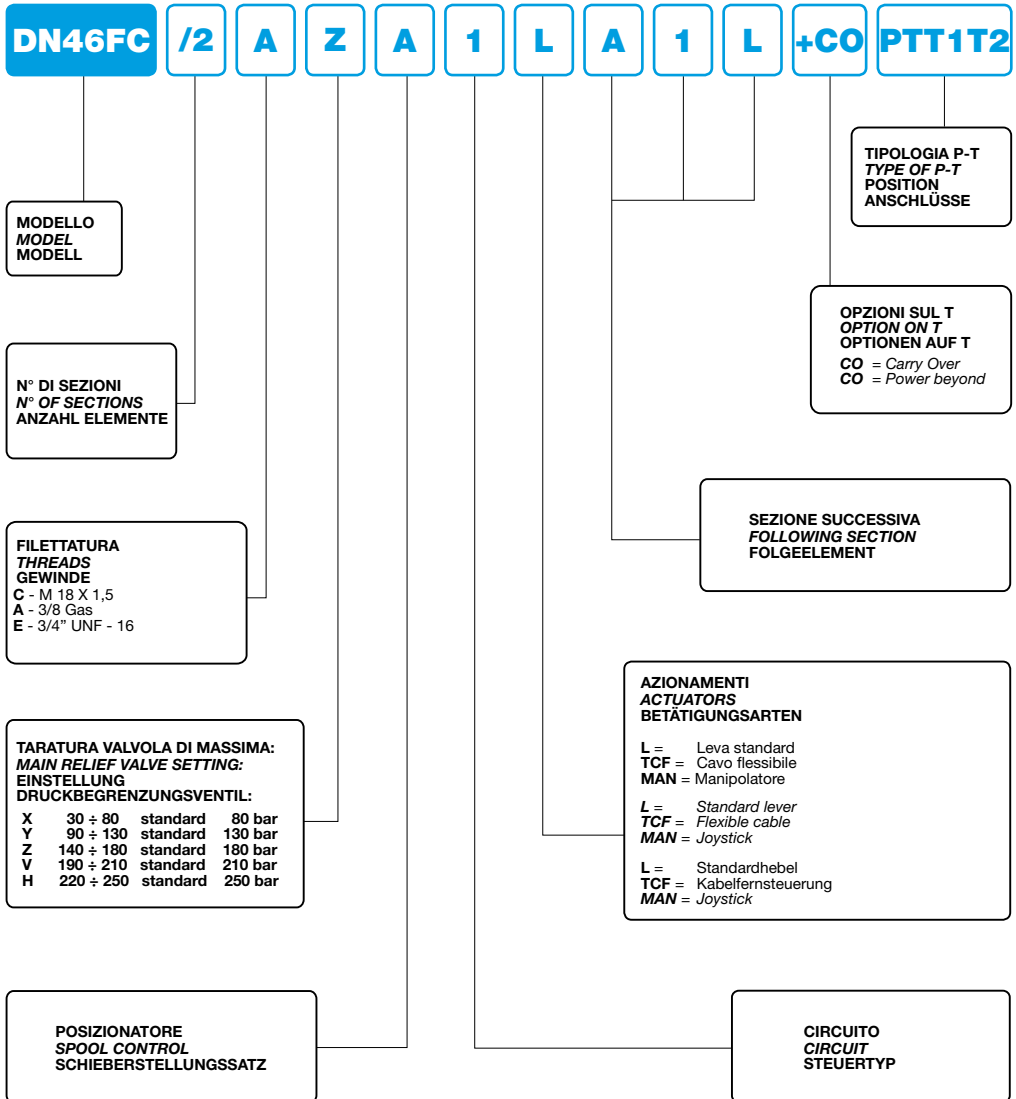


Valvola limitatrice di pressione ed anticavitazione
Pressure limiter and anticavitation cartridge
 Druckregrenzungs und nachsaugventil





ISTRUZIONI PER L'ORDINAZIONE
ORDERING INSTRUCTIONS
BESTELLANLEITUNG



Notare: non dirigere getti d'acqua direttamente sulla valvola.
Note: do not wash the valve with direct water jet.
Bitte beachten: Steuergerät/Ventil nicht mit Hochdruckreiniger waschen.

DN 1-2

DISTRIBUTORI MONOBLOCCO MONOBLOCK DIRECTIONAL VALVES MONOBLOCKSTEUERGERÄTE

DATI TECNICI TECHNICAL DATA TECHNISCHE MERKMALE

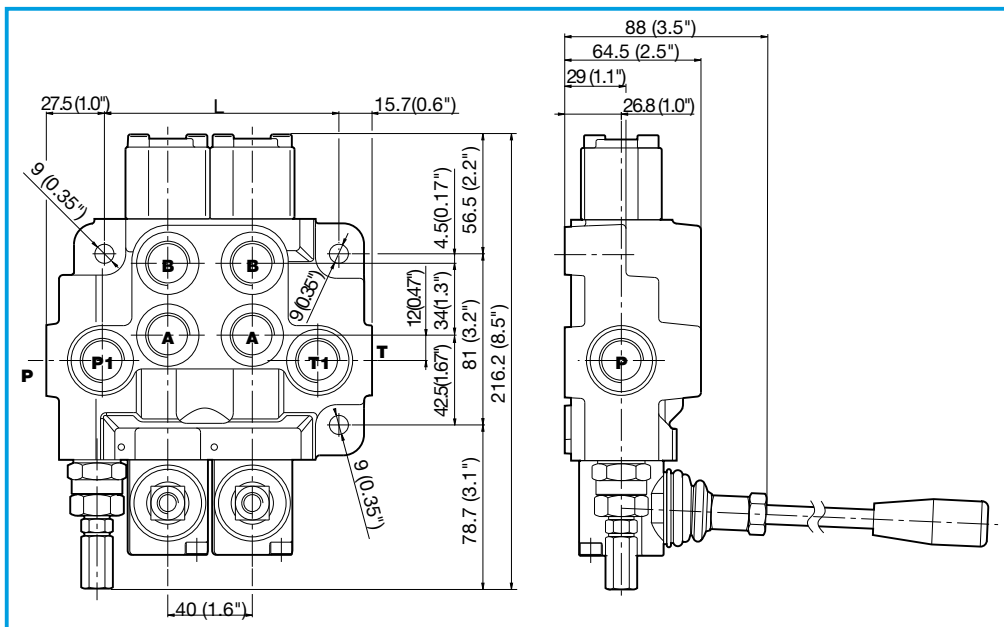
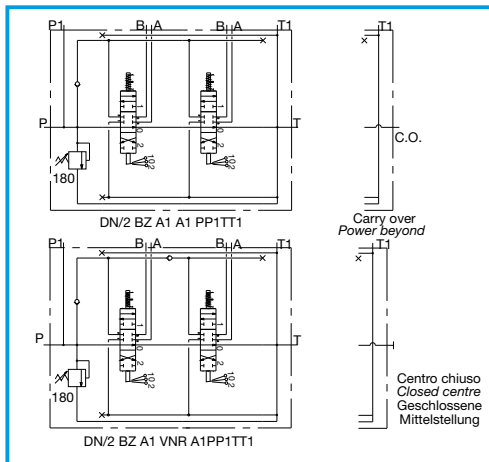
Portata nominale (max) <i>Nominal flow (max)</i> Nominaler Durchfluß (max)	45 (55) l/min 11.9 (14.5) gpm
Pressione massima <i>Maximum pressure</i> Maximaler Betriebsdruck	300 (4350) bar (psi)
Contropressione massima allo scarico <i>Maximum tank pressure</i> Maximaler Gegendruck Tankleitung	50 (725) bar (psi)
Massima trafila interna <i>Maximum internal leakage</i> Maximale interne Leckage	8 cc/min (21 cSt - 100 bar)
Temperatura d'utilizzo <i>Temperature range</i> Betriebstemperatur	-20°C +80°C NBR seals -20°C +130°C HNBR seals
Viscosità olio <i>Oil viscosity</i> Ölviskosität	Da 10 cSt a 100 cSt From 10 cSt to 100 cSt Von 10 cSt nach 100 cSt
Fluido <i>Fluid</i> Öl	Olio a base minerale <i>Mineral based oil</i> Mineral Öl

FILETTATURA THREAD GEWINDE

CODICE MODEL BEZEICHNUNG	TIPO TYPE GEWINDE	COPPIA DI SERRAGGIO Nm TORQUE Nm ANZUGSMOMENT Nm
C	M 18 X 1,5	40
B	1/2 Gas	70
E	3/4" UNF-16	50

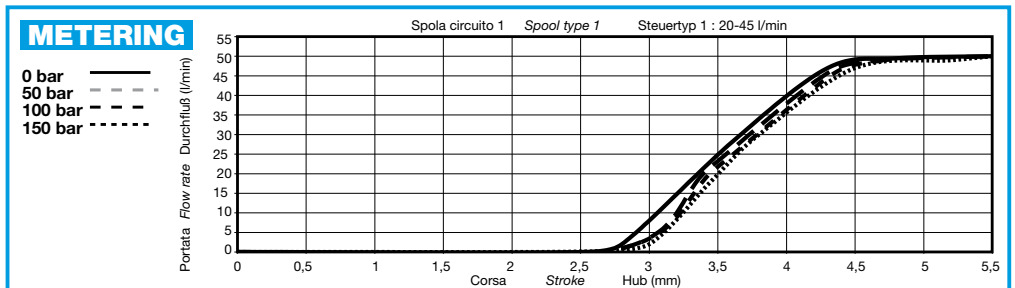
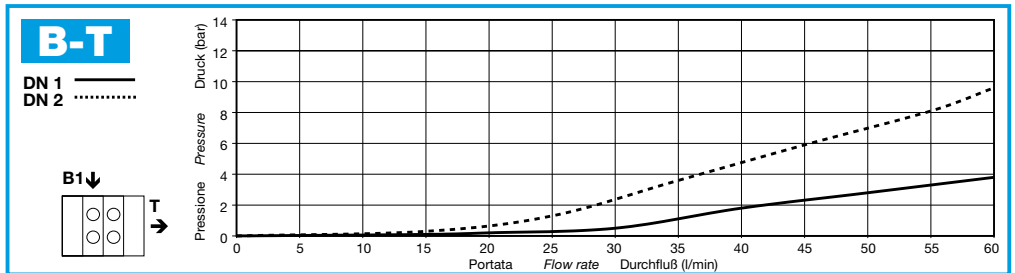
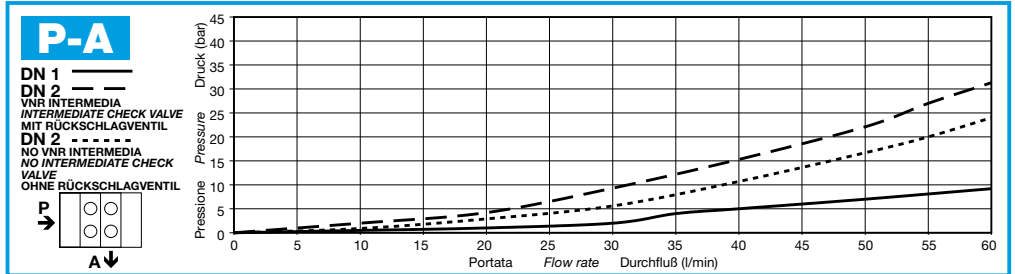
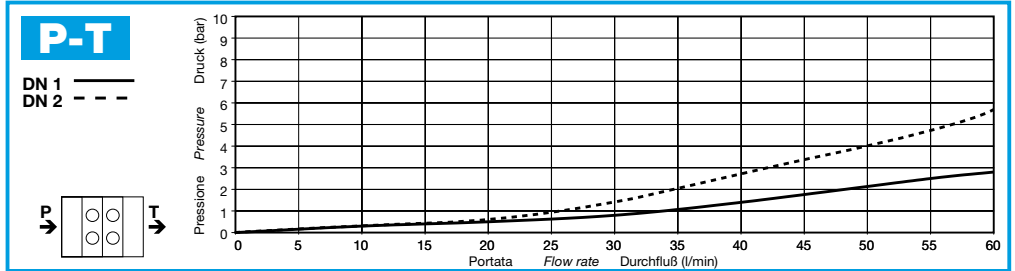
DIMENSIONI SIZE ABMESSUNGEN

N° DI SEZIONI N° OF SECTIONS ANZAHL ELEMENTE	L mm (inch)	MASSA kg (lb) WEIGHT kg (lb) GEWICHT kg (lb)
DN1	71 (2.8)	3.0 (6.6)
DN2	111 (4.37)	5.0 (11.0)



CURVE CARATTERISTICHE FLOW CURVES TYPISCHE KURVEN

Le curve caratteristiche in catalogo sono tipiche di prodotti di produzione testati in laboratorio e non sono necessariamente rappresentative di ogni unità.
Performance Characteristics shown in catalog are typical of production products tested in laboratory and are not necessarily representative of any other unit.
Die Werte im Katalog beziehen sich auf Standardware, die auf der Prüfbank getestet wurde und sind nicht repräsentativ für andere Einheiten.



Parametri di prova: spola circuito 1
Testing parameters: 50°C - 21 cSt spool type 1
Prüfparameter: spool type 1

CIRCUITI E SCHEMI IDRAULICI HYDRAULIC CIRCUITS AND SCHEMES STEUERTYPEN UND HYDRAULISCHE SCHEMATA

Le configurazioni indicate sono relative a prodotti standard. Per altre configurazioni prego contattarci.
The following configurations are related to standard products. Please, contact us for other configurations.
Die abgebildeten Produkte sind typische Standardwaren. Sollten Sie für Ihre Anwendung Änderungen benötigen, wenden Sie sich bitte an uns.

POSIZIONATORE SPOOL CONTROL SCHIEBERSTELLUNG	
A	<p>Posizione neutra in 0 Neutral position in 0 Neutralstellung in 0</p>
B	<p>Posizione neutra in 0, detent in 1 Neutral position in 0, detent in 1 Neutralstellung in 0, rastend in 1</p>
C	<p>Posizione neutra in 0, detent in 2 Neutral position in 0, detent in 2 Neutralstellung in 0, rastend in 2</p>
D	<p>Detent in 0, 1, 2 Detent in 0, 1, 2 Raststellung in 0, 1 und 2</p>
NT	<p>Posizione neutra in 0, detent in 4 Neutral position in 0, detent in 4 Neutralstellung in 0, rastend in 4</p>
R	<p>Posizione neutra in 2 Neutral position in 2 Neutralstellung in 2</p>
S	<p>Posizione neutra in 1 Neutral position in 1 Neutralstellung in 1</p>

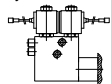
CIRCUITO SPOOL TYPE STEUERTYP		POS. 3	POS. 1	POS. 0	POS. 2	POS. 4
1		P → B A → T BP →	P → T A → B BP →	P → A B → T BP →		
3		P → B A → T BP →	A, B → T P → BP →	P → A B → T BP →		
4		A → T P → B BP →	P → T A → B BP →	P → A B → T BP →		
5		P → B A, T → BP →	P → T A → B BP →	P → A B → T BP →		
70		P → B A → T BP →	P → T A → B BP →	P → A B → T BP →	A, B → T P →	

ACCESSORI ACCESSORIES ZUBEHÖR

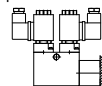
Per maggiori informazioni contattateci.
For more information please contact us.
Bei weiteren Fragen nehmen Sie bitte Kontakt mit uns auf.

LATO POSIZIONATORE SPOOL CONTROL SIDE STEUERSCHIEBERSEITE

Azionamento elettroidraulico
Electrohydraulic actuator
Elektrohydraulische Steuerung



Azionamento elettropneumatico
Electropneumatic actuator
Elektropneumatische Steuerung



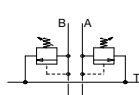
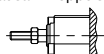
Azionamento pneumatico
Pneumatic actuator
Pneumatische Steuerung



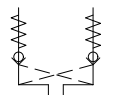
Azionamento idraulico diretto
Direct hydraulic actuator
Direkte Hydraulische Steuerung



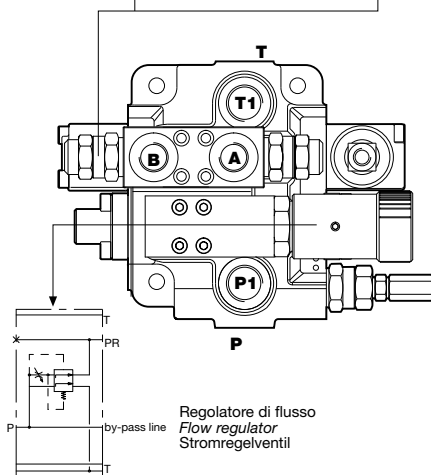
Posizionatore per doppio comando
For double control spool control
Anbausatz Doppelsteuerung



* Limitatrice di pressione
Pressure limiter device
Druckbegrenzungs-ventile

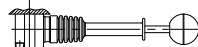


* Valvola di blocco
Pilot operated
Sperrventil

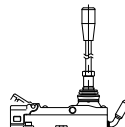


LATO AZIONAMENTO ACTUATOR SIDE HEBELSEITE

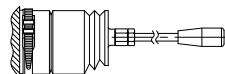
Leva intenzionale
Intentional lever
Sicherheitshebel



Blocco leva per cavo
Driving block for cable
Hebeleinheit für Bowdenzug



Manipolatore
Joystick
Joystick

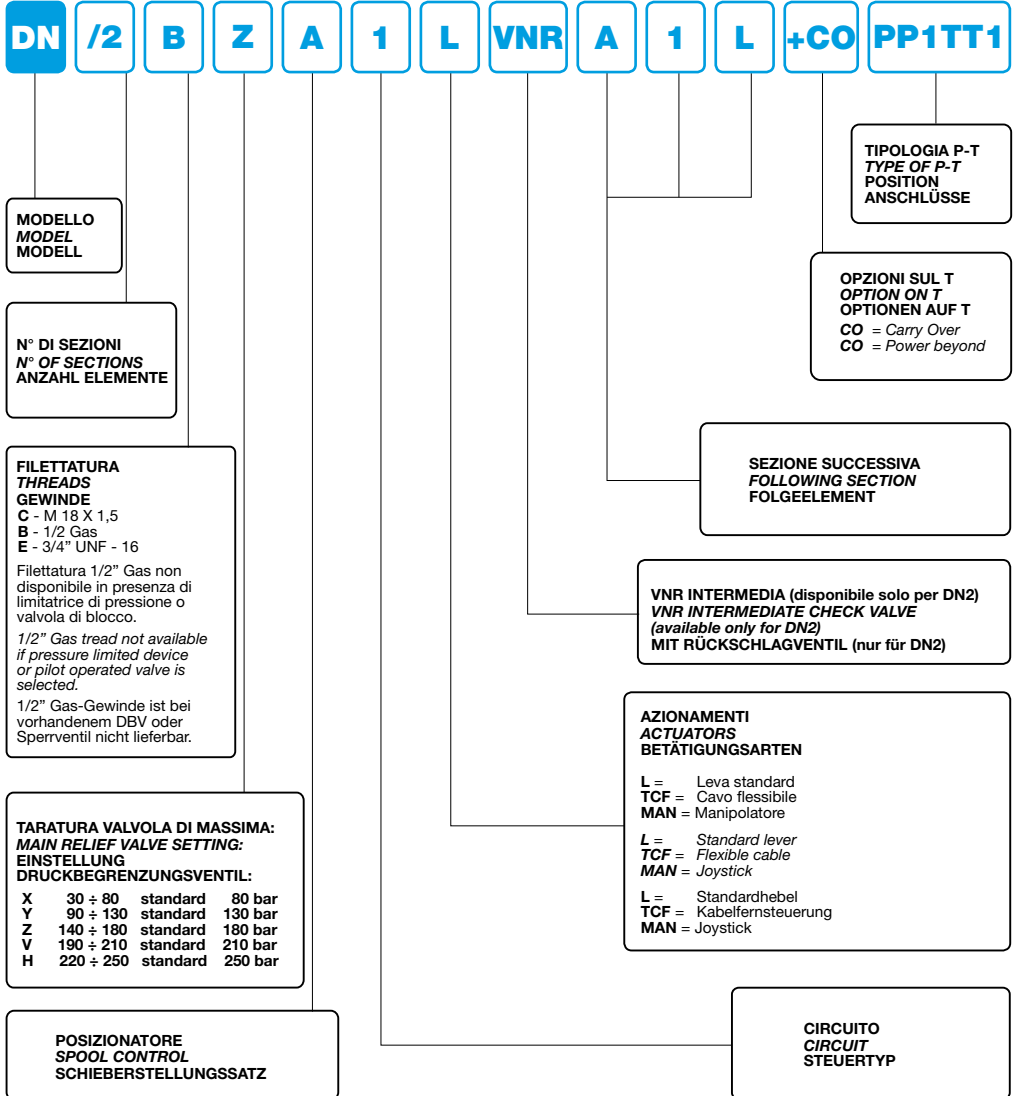


Limitatore di corsa
Stroke limiter
Hubbegrenzer





ISTRUZIONI PER L'ORDINAZIONE
ORDERING INSTRUCTIONS
BESTELLANLEITUNG



Notare: non dirigere getti d'acqua direttamente sulla valvola.
Note: do not wash the valve with direct water jet.
Bitte beachten: Steuergerät/Ventil nicht mit Hochdruckreiniger waschen.

DATI TECNICI TECHNICAL DATA TECHNISCHE MERKMALE

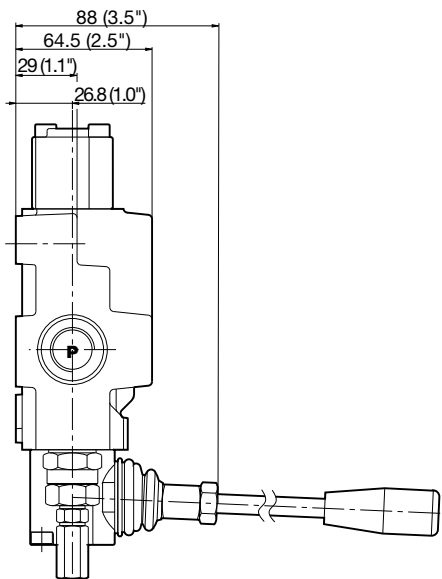
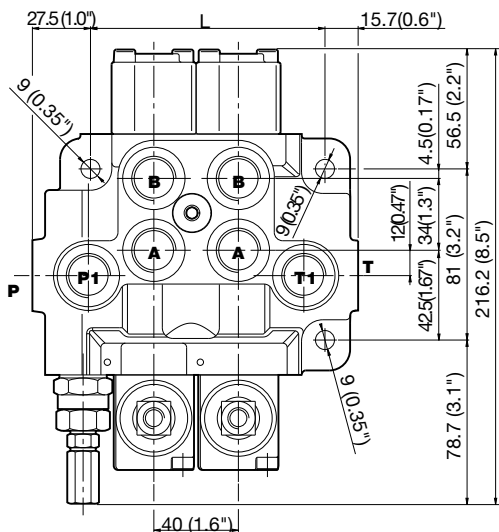
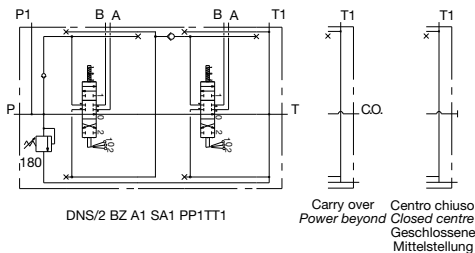
Portata nominale (max) <i>Nominal flow (max)</i> Nominaler Durchfluß (max)	45 (55) l/min 11.9 (14.5) gpm
Pressione massima <i>Maximum pressure</i> Maximaler Betriebsdruck	300 (4350) bar (psi)
Contropressione massima allo scarico <i>Maximum tank pressure</i> Maximaler Gegendruck Tankleitung	50 (725) bar (psi)
Massima trafila interna <i>Maximum internal leakage</i> Maximale interne Leckage	8 cc/min (21 cSt - 100 bar)
Temperatura d'utilizzo <i>Temperature range</i> Betriebstemperatur	-20°C +80°C NBR seals -20°C +130°C HNBR seals
Viscosità olio <i>Oil viscosity</i> Ölviskosität	Da 10 cSt a 100 cSt <i>From 10 cSt to 100 cSt</i> Von 10 cSt nach 100 cSt
Fluido <i>Fluid</i> Öl	Olio a base minerale <i>Mineral based oil</i> Mineral Öl

FILETTATURA THREAD GEWINDE

CODICE MODEL BEZEICHNUNG	TIPO TYPE GEWINDE	COPIA DI SERRAGGIO Nm TORQUE Nm ANZUGSMOMENT Nm
C	M 18 X 1,5	40
B	1/2 Gas	70
E	3/4" UNF-16	50

DIMENSIONI SIZE ABMESSUNGEN

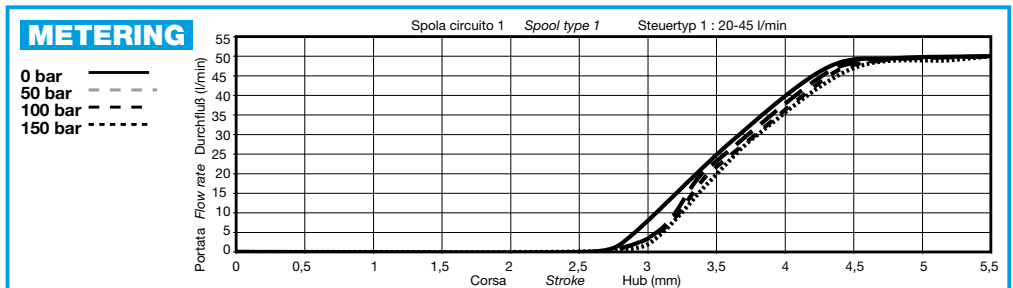
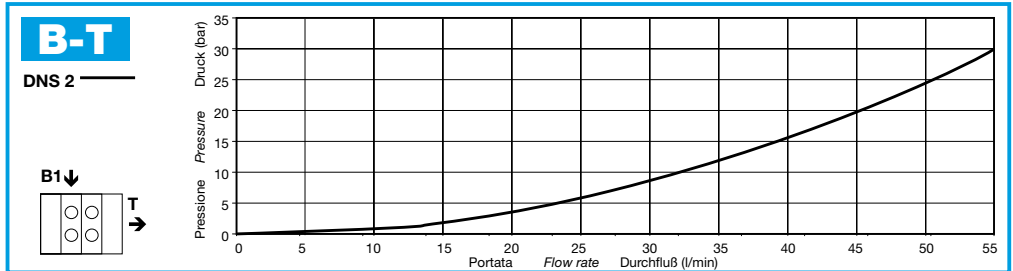
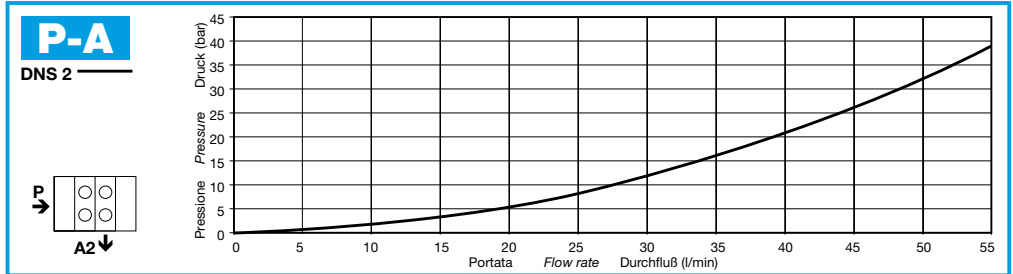
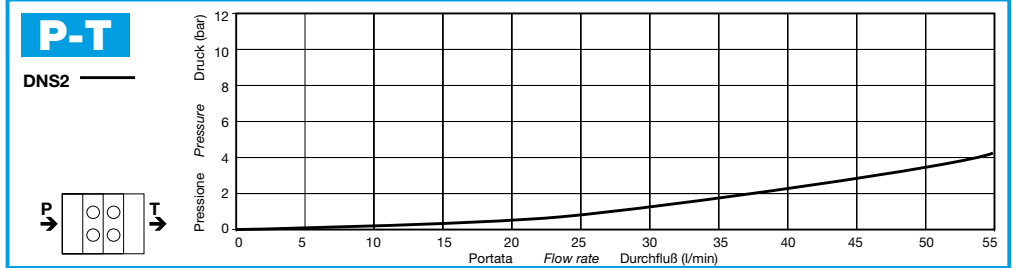
N° DI SEZIONI N° OF SECTIONS ANZAHL ELEMENTE	L mm (inch)	MASSA kg (lb) WEIGHT kg (lb) GEWICHT kg (lb)
DNS2	111 (4.37)	5.0 (11.0)





CURVE CARATTERISTICHE
FLOW CURVES
TYPISCHE KURVEN

Le curve caratteristiche in catalogo sono tipiche di prodotti di produzione testati in laboratorio e non sono necessariamente rappresentative di ogni unità.
Performance Characteristics shown in catalog are typical of production products tested in laboratory and are not necessarily representative of any other unit.
Die Werte im Katalog beziehen sich auf Standardware, die auf der Prüfbank getestet wurde und sind nicht repräsentativ für andere Einheiten.



Parametri di prova: spola circuito 1
 Testing parameters: 50°C - 21 cSt spool type 1
 Prüfparameter: steuertyp 1

CIRCUITI E SCHEMI IDRAULICI HYDRAULIC CIRCUITS AND SCHEMES STEUERTYPEN UND HYDRAULISCHE SCHEMATA

Le configurazioni indicate sono relative a prodotti standard. Per altre configurazioni prego contattarci.

The following configurations are related to standard products. Please, contact us for other configurations.

Die abgebildeten Produkte sind typische Standardwaren. Sollten Sie für Ihre Anwendung Änderungen benötigen, wenden Sie sich bitte an uns.

POSIZIONATORE SPOOL CONTROL SCHIEBERSTELLUNG	
A	<p>Posizione neutra in 0 Neutral position in 0 Neutralstellung in 0</p>
B	<p>Posizione neutra in 0, detent in 1 Neutral position in 0, detent in 1 Neutralstellung in 0, rastend in 1</p>
C	<p>Posizione neutra in 0, detent in 2 Neutral position in 0, detent in 2 Neutralstellung in 0, rastend in 2</p>
D	<p>Detent in 0, 1, 2 Detent in 0, 1, 2 Raststellung in 0, 1 und 2</p>
NT	<p>Posizione neutra in 0, detent in 4 Neutral position in 0, detent in 4 Neutralstellung in 0, rastend in 4</p>
R	<p>Posizione neutra in 2 Neutral position in 2 Neutralstellung in 2</p>
S	<p>Posizione neutra in 1 Neutral position in 1 Neutralstellung in 1</p>

CIRCUITO SPOOL TYPE STEUERTYP		POS. 3	POS. 1	POS. 0	POS. 2	POS. 4
1		P → B A → T BP →	P → T A → B BP →	P → A B → T BP →		
3		P → B A → T BP →	A, B → T P → BP →	P → A B → T BP →		
4		A → T P → B BP →	P → T A → B BP →	P → A B → T BP →		
5		P → B A, T → BP →	P → T A → B BP →	P → A B → T BP →		
70		P → B A → T BP →	P → T A → B BP →	P → A B → T BP →	A, B → T P →	

ACCESSORI ACCESSORIES ZUBEHÖR

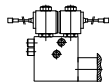
Per maggiori informazioni contattateci.

For more information please contact us.

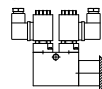
Bei weiteren Fragen nehmen Sie bitte Kontakt mit uns auf.

LATO POSIZIONATORE SPOOL CONTROL SIDE STEUERSCHIEBERSEITE

Azionamento elettroidraulico
Electrohydraulic actuator
Elektrohydraulische Steuerung



Azionamento elettropneumatico
Electropneumatic actuator
Elektropneumatische Steuerung



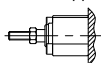
Azionamento pneumatico
Pneumatic actuator
Pneumatische Steuerung



Azionamento idraulico diretto
Direct hydraulic actuator
Direkte Hydraulische Steuerung

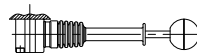


Posizionatore per doppio comando
For double control spool control
Anbausatz Doppelsteuerung

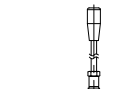


LATO AZIONAMENTO ACTUATOR SIDE HEBELSEITE

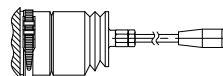
Leva intenzionale
Intentional lever
Sicherheitshebel



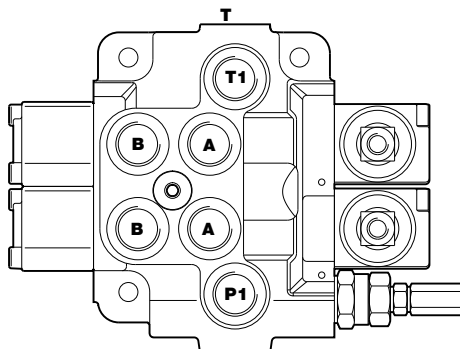
Blocco leva per cavo
Driving block for cable
Hebeleinheit für Bowdenzug



Manipolatore
Joystick
Joystick

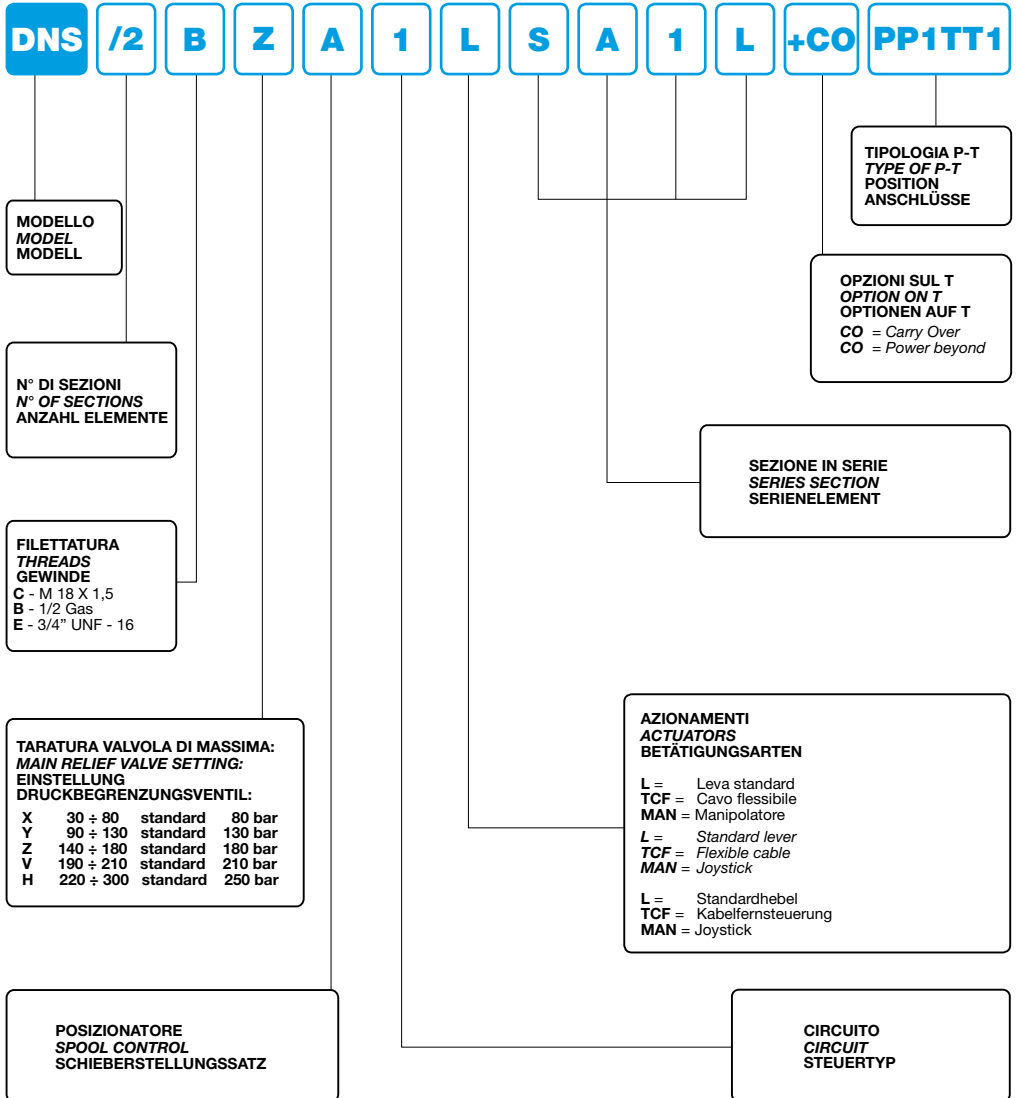


Limitatore di corsa
Stroke limiter
Hubbegrenzer





ISTRUZIONI PER L'ORDINAZIONE
ORDERING INSTRUCTIONS
BESTELLANLEITUNG



Notare: non dirigere getti d'acqua direttamente sulla valvola.
Note: do not wash the valve with direct water jet.
Bitte beachten: Steuergerät/Ventil nicht mit Hochdruckreiniger waschen.

DN 3-4-5-6

DISTRIBUTORI MONOBLOCCO MONOBLOCK DIRECTIONAL VALVES MONOBLOCKSTEUERGERÄTE

DATI TECNICI TECHNICAL DATA TECHNISCHE MERKMALE

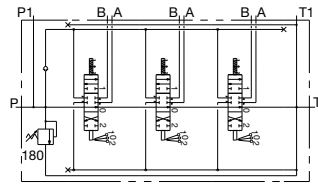
Portata nominale (max) <i>Nominal flow (max)</i> Nominaler Durchfluß (max)	45 (55) l/min 11.9 (14.5) gpm
Pressione massima <i>Maximum pressure</i> Maximaler Betriebsdruck	300 (4350) bar (psi)
Contropressione massima allo scarico <i>Maximum tank pressure</i> Maximaler Gegendruck Tankleitung	50 (725) bar (psi)
Massima trafila interna <i>Maximum internal leakage</i> Maximale interne Leakage	8 cc/min (21 cSt - 100 bar)
Temperatura d'utilizzo <i>Temperature range</i> Betriebstemperatur	-20°C +80°C NBR seals -20°C +130°C HNBR seals
Viscosità olio <i>Oil viscosity</i> Ölviskosität	Da 10 cSt a 100 cSt <i>From 10 cSt to 100 cSt</i> Von 10 cSt nach 100 cSt
Fluido <i>Fluid</i> Öl	Olio a base minerale <i>Mineral based oil</i> Mineral Öl

DIMENSIONI SIZE ABMESSUNGEN

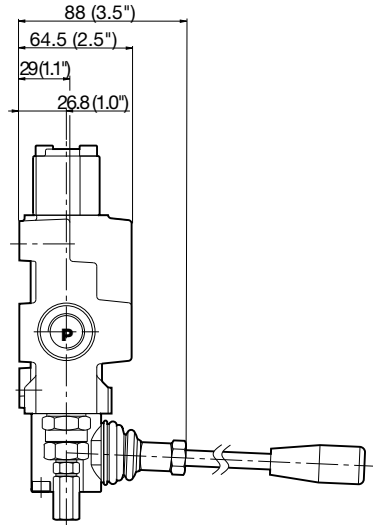
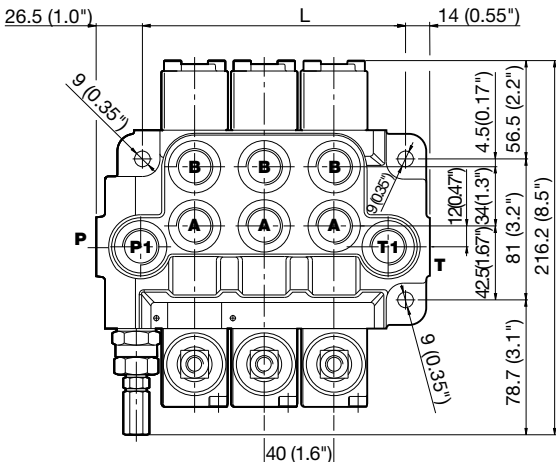
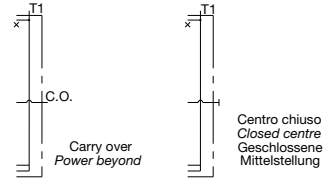
N° DI SEZIONI <i>N° OF SECTIONS</i> ANZAHL ELEMENTE	L mm (inch)	MASSA kg (lb) <i>WEIGHT kg (lb)</i> GEWICHT kg (lb)
DN3	151 (5.94)	7.3 (16.0)
DN4	191 (7.52)	9.4 (20.7)
DN5	231 (9.1)	11.5 (25.3)
DN6	271 (10.67)	13.6 (30.0)

FILETTATURA THREAD GEWINDE

CODICE <i>MODEL</i> BEZEICHNUNG	TIPO <i>TYPE</i> GEWINDE	COPPIA DI SERRAGGIO Nm <i>TORQUE Nm</i> ANZUGSMOMENT Nm
C	M 18 X 1,5	40
B	1/2 Gas	70
E	3/4" UNF-16	50



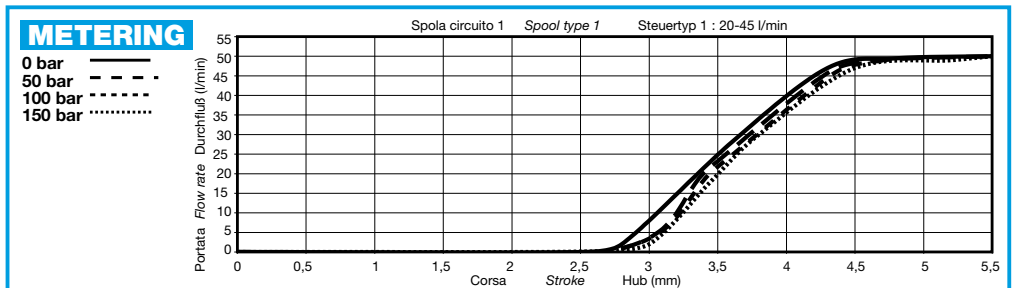
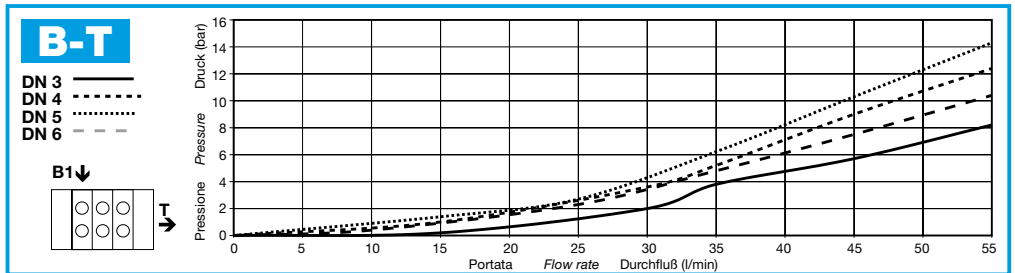
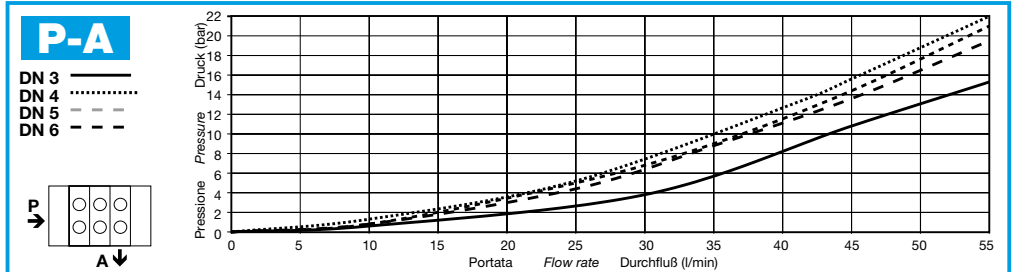
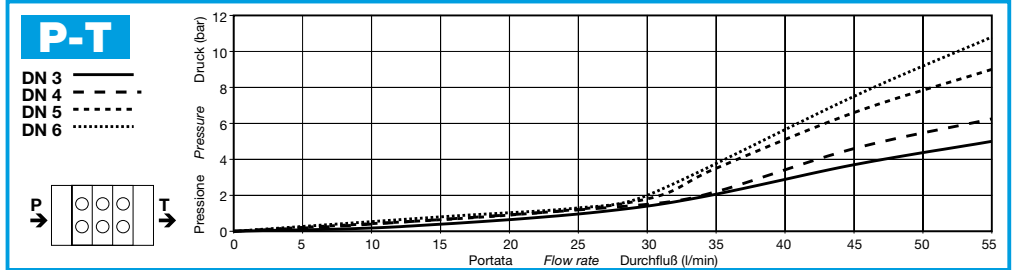
DN/3 BZ A1x3 PP1TT1





CURVE CARATTERISTICHE
FLOW CURVES
TYPISCHE KURVEN

Le curve caratteristiche in catalogo sono tipiche di prodotti di produzione testati in laboratorio e non sono necessariamente rappresentative di ogni unità.
Performance Characteristics shown in catalog are typical of production products tested in laboratory and are not necessarily representative of any other unit.
Die Werte im Katalog beziehen sich auf Standardware, die auf der Prüfbank getestet wurde und sind nicht repräsentativ für andere Einheiten.



Parametri di prova: spola circuito 1
Testing parameters: 50°C - 21 cSt spool type 1
Prüfparameter: Hub (mm)

CIRCUITI E SCHEMI IDRAULICI HYDRAULIC CIRCUITS AND SCHEMES STEUERTYPEN UND HYDRAULISCHE SCHEMATA

Le configurazioni indicate sono relative a prodotti standard. Per altre configurazioni prego contattarci.
The following configurations are related to standard products. Please, contact us for other configurations.
Die abgebildeten Produkte sind typische Standardwaren. Sollten Sie für Ihre Anwendung Änderungen benötigen, wenden Sie sich bitte an uns.

POSIZIONATORE SPOOL CONTROL SCHIEBERSTELLUNG	
A	<p>Posizione neutra in 0 Neutral position in 0 Neutralstellung in 0</p>
B	<p>Posizione neutra in 0, detent in 1 Neutral position in 0, detent in 1 Neutralstellung in 0, rastend in 1</p>
C	<p>Posizione neutra in 0, detent in 2 Neutral position in 0, detent in 2 Neutralstellung in 0, rastend in 2</p>
D	<p>Detent in 0, 1, 2 Detent in 0, 1, 2 Raststellung in 0, 1 und 2</p>
NT	<p>Posizione neutra in 0, detent in 4 Neutral position in 0, detent in 4 Neutralstellung in 0, rastend in 4</p>
R	<p>Posizione neutra in 2 Neutral position in 2 Neutralstellung in 2</p>
S	<p>Posizione neutra in 1 Neutral position in 1 Neutralstellung in 1</p>

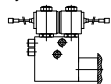
CIRCUITO SPOOL TYPE STEUERTYP		POS. 3	POS. 1	POS. 0	POS. 2	POS. 4
1		P → B A → T BP →	P → T A → B BP →	P → A B → T BP →		
3		P → B A → T BP →	A, B → T P → BP →	P → A B → T BP →		
4		A → T P → B BP →	P → T A → B BP →	P → A B → T BP →		
5		P → B A, T → BP →	P → T A → B BP →	P → A B → T BP →		
70		P → B A → T BP →	P → T A → B BP →	P → A B → T BP →	A, B → T P →	

ACCESSORI ACCESSORIES ZUBEHÖR

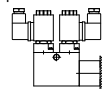
Per maggiori informazioni contattateci.
For more information please contact us.
Bei weiteren Fragen nehmen Sie bitte Kontakt mit uns auf.

LATO POSIZIONATORE SPOOL CONTROL SIDE STEUERSCHIEBERSEITE

Azionamento elettroidraulico
Electrohydraulic actuator
Elektrohydraulische Steuerung



Azionamento elettropneumatico
Electropneumatic actuator
Elektropneumatische Steuerung



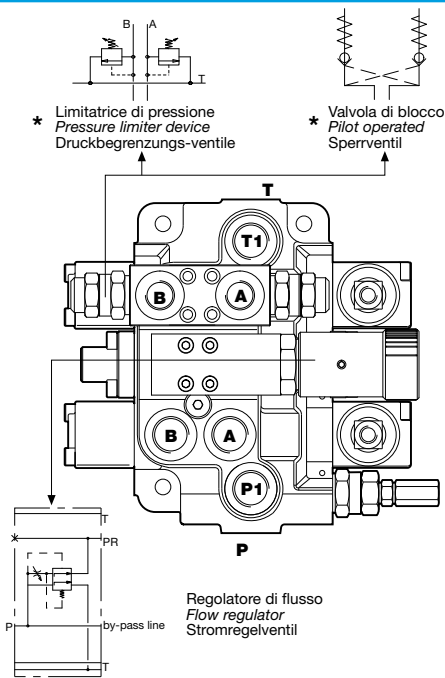
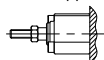
Azionamento pneumatico
Pneumatic actuator
Pneumatische Steuerung



Azionamento idraulico diretto
Direct hydraulic actuator
Direkte Hydraulische Steuerung

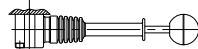


Posizionatore per doppio comando
For double control spool control
Anbausatz Doppelsteuerung

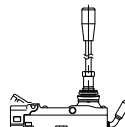


LATO AZIONAMENTO ACTUATOR SIDE HEBELSEITE

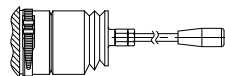
Leva intenzionale
Intentional lever
Sicherheitshebel



Blocco leva per cavo
Driving block for cable
Hebeleinheit für Bowdenzug



Manipolatore
Joystick
Joystick

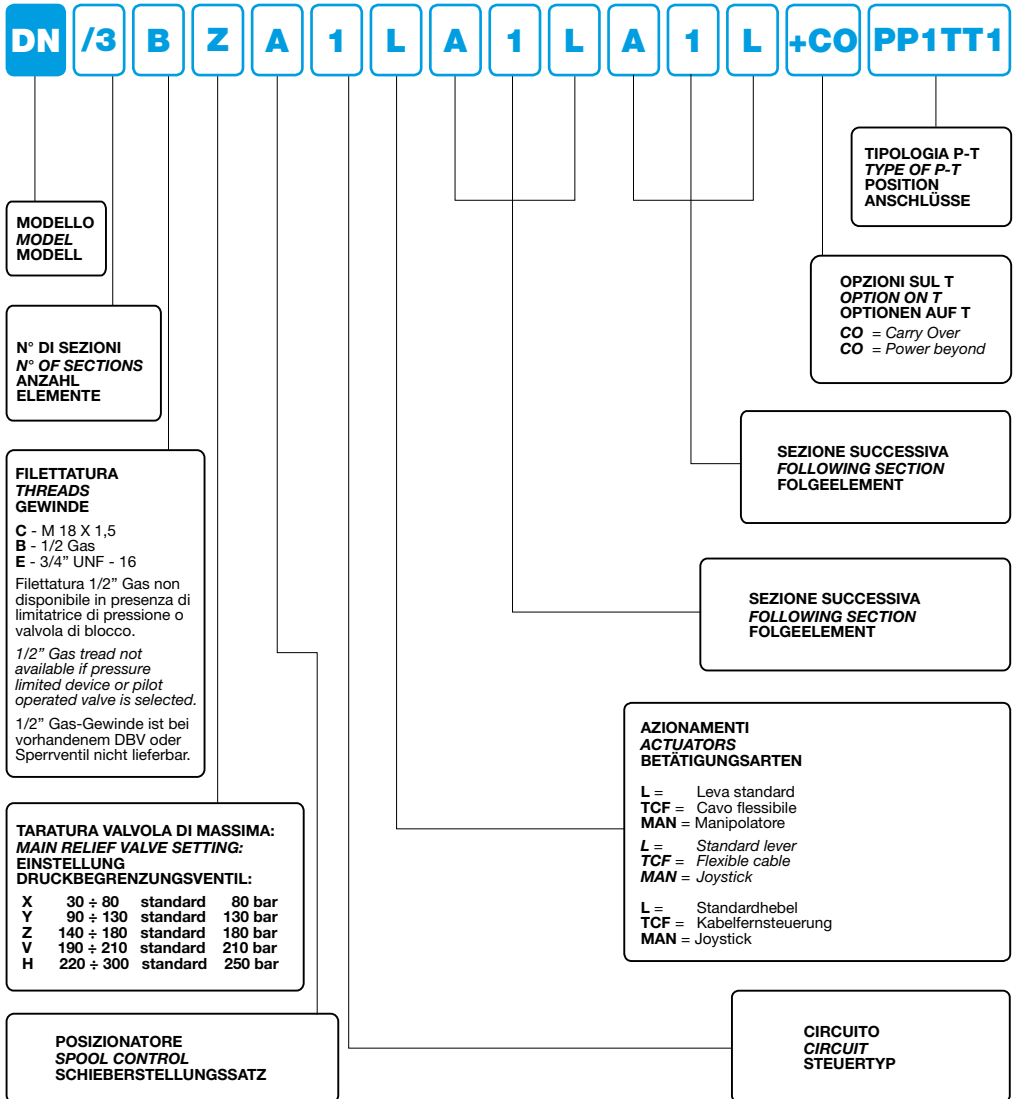


Limitatore di corsa
Stroke limiter
Hubbegrenzer





ISTRUZIONI PER L'ORDINAZIONE
ORDERING INSTRUCTIONS
BESTELLANLEITUNG



Notare: non dirigere getti d'acqua direttamente sulla valvola.
Note: do not wash the valve with direct water jet.
Bitte beachten: Steuergerät/Ventil nicht mit Hochdruckreiniger waschen.

DATI TECNICI TECHNICAL DATA TECHNISCHE MERKMALE

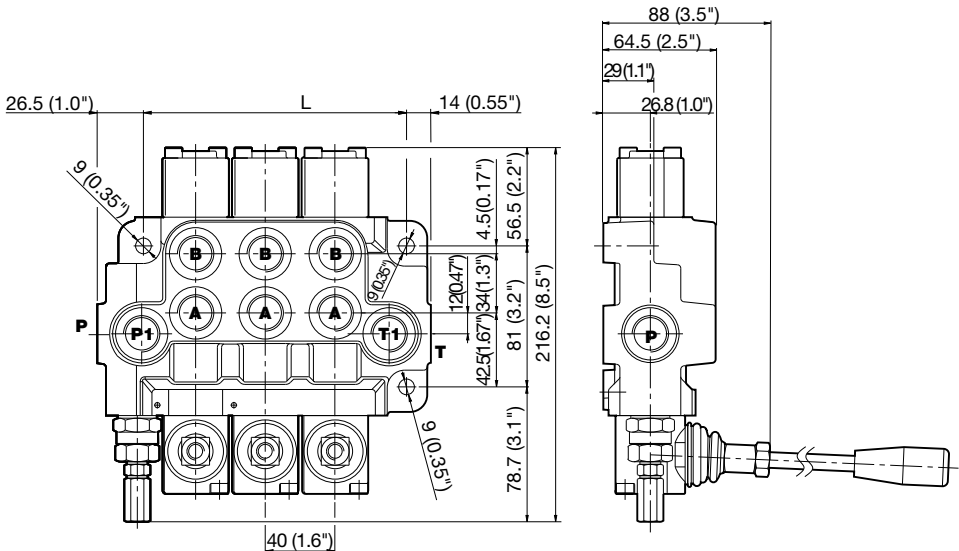
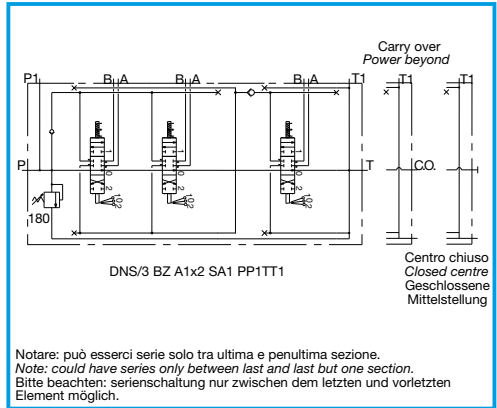
Portata nominale (max) <i>Nominal flow (max)</i> Nominaler Durchfluß (max)	45 (55) l/min 11.9 (14.5) gpm
Pressione massima <i>Maximum pressure</i> Maximaler Betriebsdruck	300 (4350) bar (psi)
Contropressione massima allo scarico <i>Maximum tank pressure</i> Maximaler Gegendruck Tankleitung	50 (725) bar (psi)
Massima trafila interna <i>Maximum internal leakage</i> Maximale interne Leckage	8 cc/min (21 cSt - 100 bar)
Temperatura d'utilizzo <i>Temperature range</i> Betriebstemperatur	-20°C +80°C NBR seals -20°C +130°C HNBR seals
Viscosità olio <i>Oil viscosity</i> Ölviskosität	Da 10 cSt a 100 cSt <i>From 10 cSt to 100 cSt</i> Von 10 cSt nach 100 cSt
Fluido <i>Fluid</i> Öl	Olio a base minerale <i>Mineral based oil</i> Mineral Öl

FILETTATURA THREAD GEWINDE

CODICE MODEL BEZEICHNUNG	TIPO TYPE GEWINDE	COPPIA DI SERRAGGIO Nm TORQUE Nm ANZUGSMOMENT Nm
C	M 18 X 1,5	40
B	1/2 Gas	70
E	3/4" UNF-16	50

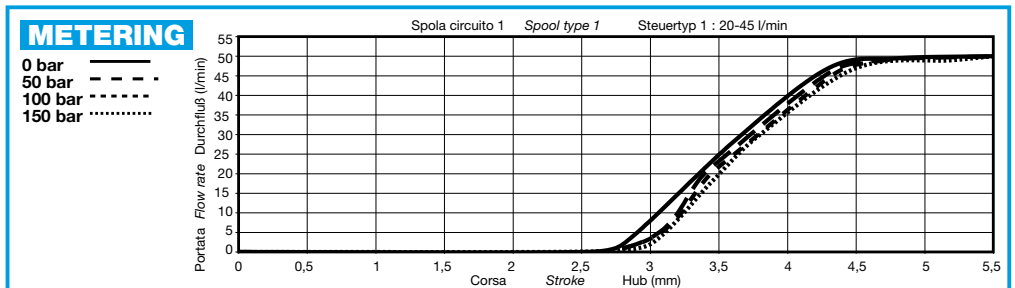
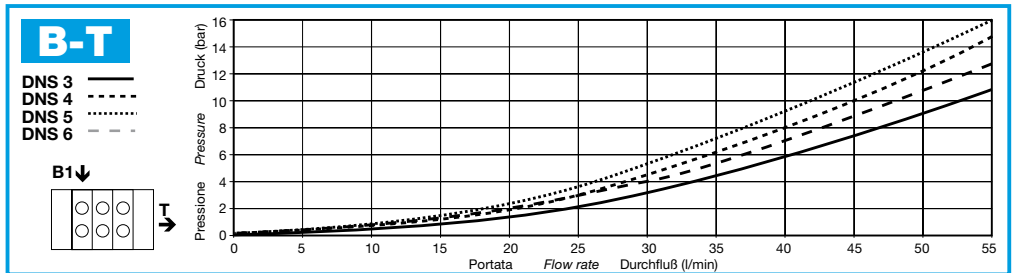
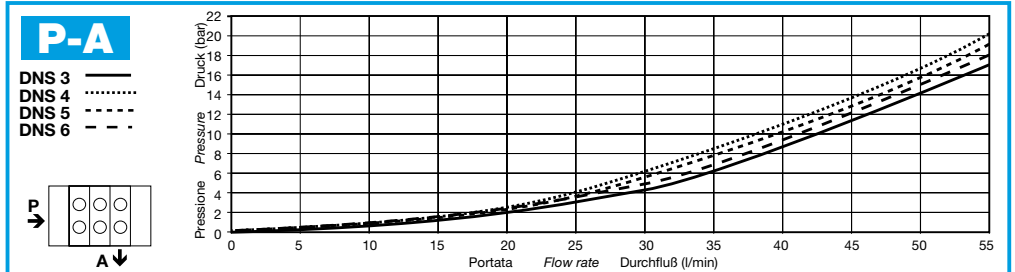
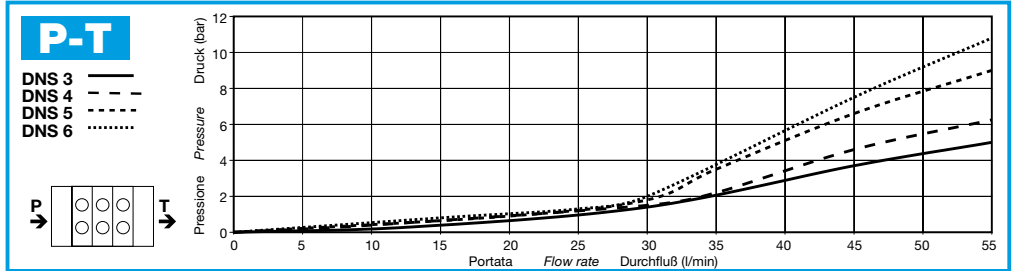
DIMENSIONI SIZE ABMESSUNGEN

N° DI SEZIONI N° OF SECTIONS ANZAHL ELEMENTE	L mm (inch)	MASSA kg (lb) WEIGHT kg (lb) GEWICHT kg (lb)
DN3	151 (5.94)	7.3 (16.0)
DN4	191 (7.52)	9.4 (20.7)
DN5	231 (9.1)	11.5 (25.3)
DN6	271 (10.67)	13.6 (30.0)



CURVE CARATTERISTICHE FLOW CURVES TYPISCHE KURVEN

Le curve caratteristiche in catalogo sono tipiche di prodotti di produzione testati in laboratorio e non sono necessariamente rappresentative di ogni unità.
Performance Characteristics shown in catalog are typical of production products tested in laboratory and are not necessarily representative of any other unit.
Die Werte im Katalog beziehen sich auf Standardware, die auf der Prüfbank getestet wurde und sind nicht repräsentativ für andere Einheiten.



Parametri di prova: spola circuito 1
 Testing parameters: 50°C - 21 cSt spool type 1
 Prüfparameter: Hubparameter: steuertyp 1

CIRCUITI E SCHEMI IDRAULICI HYDRAULIC CIRCUITS AND SCHEMES STEUERTYPEN UND HYDRAULISCHE SCHEMATA

Le configurazioni indicate sono relative a prodotti standard. Per altre configurazioni prego contattarci.
The following configurations are related to standard products. Please, contact us for other configurations.

Die abgebildeten Produkte sind typische Standardwaren. Sollten Sie für Ihre Anwendung Änderungen benötigen, wenden Sie sich bitte an uns.

POSIZIONATORE SPOOL TYPE SCHIEBERSTELLUNG	
A	<p>Posizione neutra in 0 Neutral position in 0 Neutralstellung in 0</p>
B	<p>Posizione neutra in 0, detent in 1 Neutral position in 0, detent in 1 Neutralstellung in 0, rastend in 1</p>
C	<p>Posizione neutra in 0, detent in 2 Neutral position in 0, detent in 2 Neutralstellung in 0, rastend in 2</p>
D	<p>Detent in 0, 1, 2 Detent in 0, 1, 2 Raststellung in 0, 1 und 2</p>
NT	<p>Posizione neutra in 0, detent in 4 Neutral position in 0, detent in 4 Neutralstellung in 0, rastend in 4</p>
R	<p>Posizione neutra in 2 Neutral position in 2 Neutralstellung in 2</p>
S	<p>Posizione neutra in 1 Neutral position in 1 Neutralstellung in 1</p>

CIRCUITO SPOOL TYPE STEUERTYP		POS. 3	POS. 1	POS. 0	POS. 2	POS. 4
1		P → B A → T BP →	P → T A → B BP →	P → A B → T BP →		
3		P → B A → T BP →	A, B → T P → BP →	P → A B → T BP →		
4		A → T P → B BP →	P → T A → B BP →	P → A B → T BP →		
5		P → B A, T → BP →	P → T A → B BP →	P → A B → T BP →		
70		P → B A → T BP →	P → T A → B BP →	P → A B → T BP →	A, B → T P →	

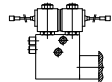
ACCESSORI ACCESSORIES ZUBEHÖR

Per maggiori informazioni contattateci.
For more information please contact us.

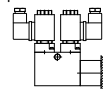
Bei weiteren Fragen nehmen Sie bitte Kontakt mit uns auf.

LATO POSIZIONATORE SPOOL CONTROL SIDE STEUERSCHIEBERSEITE

Azionamento elettroidraulico
Electrohydraulic actuator
Elektrohydraulische Steuerung



Azionamento elettropneumatico
Electropneumatic actuator
Elektropneumatische Steuerung



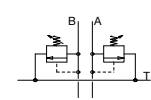
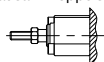
Azionamento pneumatico
Pneumatic actuator
Pneumatische Steuerung



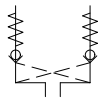
Azionamento idraulico diretto
Direct hydraulic actuator
Direkte Hydraulische Steuerung



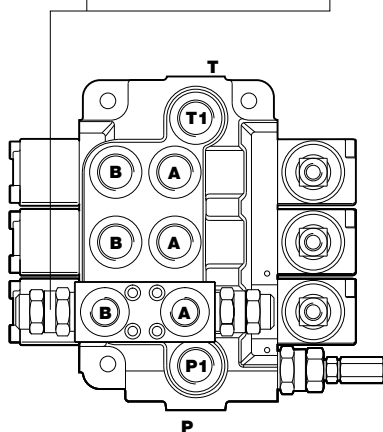
Posizionatore per doppio comando
For double control spool control
Anbausatz Doppelsteuerung



* Limitatrice di pressione
Pressure limiter device
Druckbegrenzungs-ventile

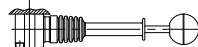


* Valvola di blocco
Pilot operated
Sperrventil

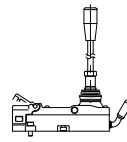


LATO AZIONAMENTO ACTUATOR SIDE HEBELSEITE

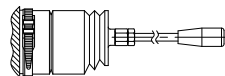
Leva intenzionale
Intentional lever
Sicherheitshebel



Blocco leva per cavo
Driving block for cable
Hebeleinheit für Bowdenzug



Manipolatore
Joystick
Joystick

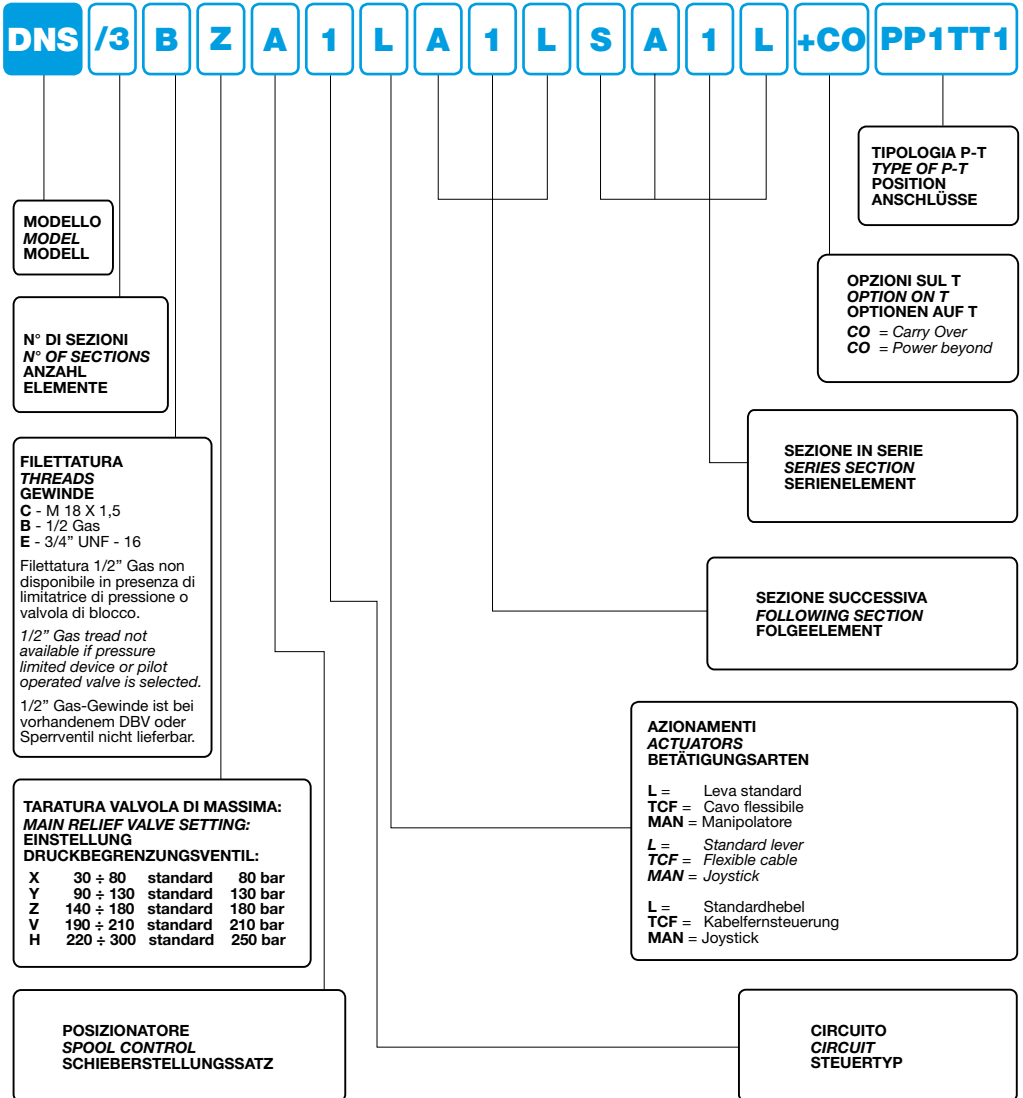


Limitatore di corsa
Stroke limiter
Hubbegrenzer





ISTRUZIONI PER L'ORDINAZIONE
ORDERING INSTRUCTIONS
BESTELLANLEITUNG



Notare: non dirigere getti d'acqua direttamente sulla valvola.
Note: do not wash the valve with direct water jet.
Bitte beachten: Steuergerät/Ventil nicht mit Hochdruckreiniger waschen.

DN 85

DISTRIBUTORI MONOBLOCCO MONOBLOCK DIRECTIONAL VALVES MONOBLOCKSTEUERGERÄTE

DATI TECNICI TECHNICAL DATA TECHNISCHE MERKMALE

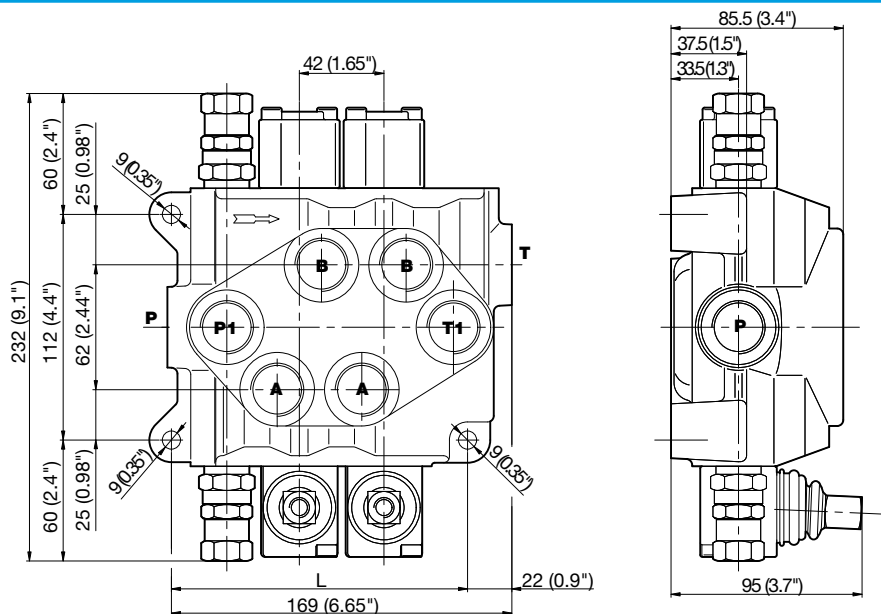
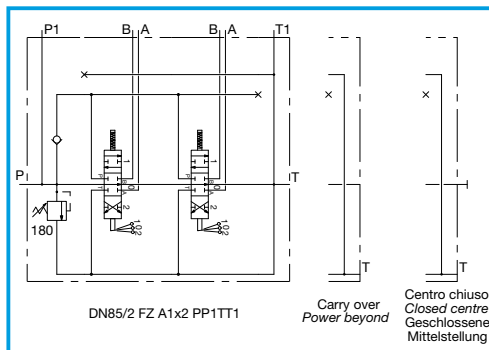
Portata nominale (max) <i>Nominal flow (max)</i> Nominaler Durchfluß (max)	90 (100) l/min 23.8 (26.45) gpm
Pressione massima <i>Maximum pressure</i> Maximaler Betriebsdruck	250 (3625) bar (psi)
Contropressione massima allo scarico <i>Maximum tank pressure</i> Maximaler Gegendruck Tankleitung	50 (725) bar (psi)
Massima trafila interna <i>Maximum internal leakage</i> Maximale interne Leckage	8 cc/min (21 cSt - 100 bar)
Temperatura d'utilizzo <i>Temperature range</i> Betriebstemperatur	-20°C +80°C NBR seals -20°C +130°C HNBR seals
Viscosità olio <i>Oil viscosity</i> Ölviskosität	Da 10 cSt a 100 cSt <i>From 10 cSt to 100 cSt</i> Von 10 cSt nach 100 cSt
Fluido <i>Fluid</i> Öl	Olio a base minerale <i>Mineral based oil</i> Mineral Öl

FILETTATURA THREAD GEWINDE

CODICE MODEL BEZEICHNUNG	TIPO TYPE GEWINDE	COPPIA DI SERRAGGIO Nm TORQUE Nm ANZUGSMOMENT Nm
N	M 22 X 1,5	80
F	3/4 Gas	140
R	7/8" UNF-14	80

DIMENSIONI SIZE ABMESSUNGEN

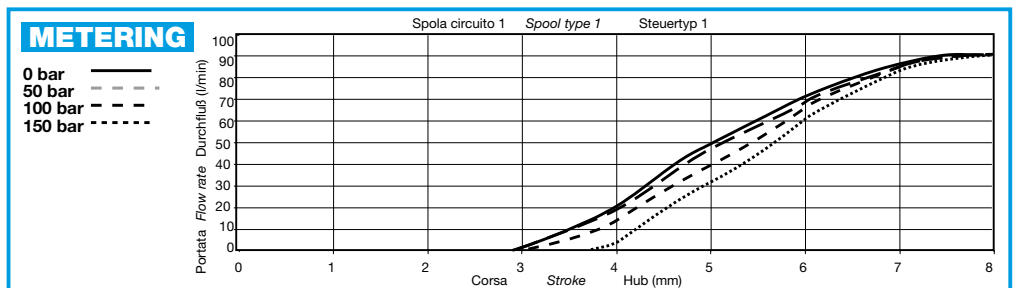
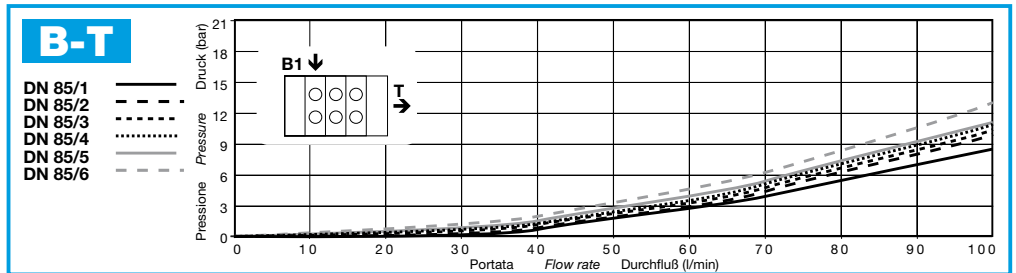
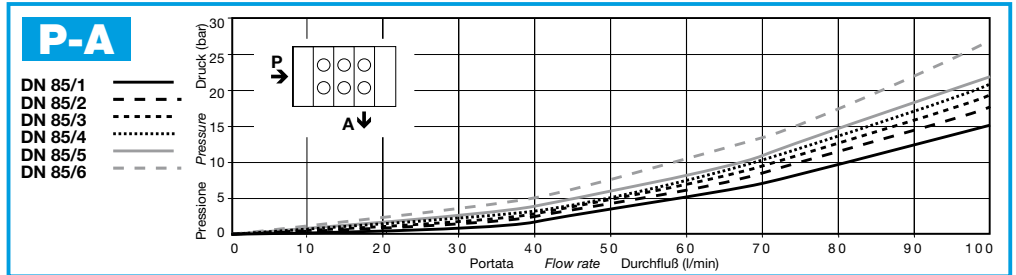
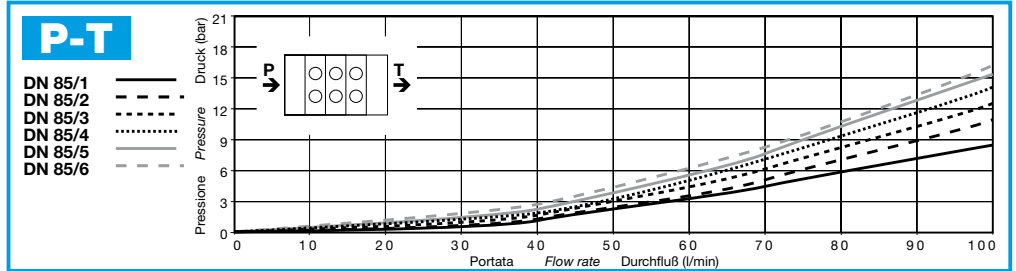
N° DI SEZIONI N° OF SECTIONS ANZAHL ELEMENTE	L mm (inch)	MASSA kg (lb) WEIGHT kg (lb) GEWICHT kg (lb)
DN85/1	105 (4.1)	7.5 (16.5)
DN85/2	147 (5.8)	10.5 (23.1)
DN85/3	189 (7.4)	13.5 (29.7)
DN85/4	231 (9.1)	16.5 (36.3)
DN85/5	273 (10.7)	19.5 (42.9)
DN85/6	315 (12.4)	22.5 (49.5)





CURVE CARATTERISTICHE
FLOW CURVES
TYPISCHE KURVEN

Le curve caratteristiche in catalogo sono tipiche di prodotti di produzione testati in laboratorio e non sono necessariamente rappresentative di ogni unità.
Performance Characteristics shown in catalog are typical of production products tested in laboratory and are not necessarily representative of any other unit.
Die Werte im Katalog beziehen sich auf Standardware, die auf der Prüfbank getestet wurde und sind nicht repräsentativ für andere Einheiten.



Parametri di prova: spola circuito 1
 Testing parameters: 50°C - 21 cSt spool type 1
 Prüfparameter: steuertyp 1

CIRCUITI E SCHEMI IDRAULICI HYDRAULIC CIRCUITS AND SCHEMES STEUERTYPEN UND HYDRAULISCHE SCHEMATA

Le configurazioni indicate sono relative a prodotti standard. Per altre configurazioni prego contattarci.

The following configurations are related to standard products. Please, contact us for other configurations.

Die abgebildeten Produkte sind typische Standardwaren. Sollten Sie für Ihre Anwendung Änderungen benötigen, wenden Sie sich bitte an uns.

POSIZIONATORE SPOOL CONTROL SCHIEBERSTELLUNG	
A	<p>Posizione neutra in 0 Neutral position in 0 Neutralstellung in 0</p>
B	<p>Posizione neutra in 0, detent in 1 Neutral position in 0, detent in 1 Neutralstellung in 0, rastend in 1</p>
C	<p>Posizione neutra in 0, detent in 2 Neutral position in 0, detent in 2 Neutralstellung in 0, rastend in 2</p>
D	<p>Detent in 0, 1, 2 Detent in 0, 1, 2 Raststellung in 0, 1 und 2</p>
NS	<p>Posizione neutra in 0, detent in 3 Neutral position in 0, detent in 3 Neutralstellung in 0, rastend in 3</p>
R	<p>Posizione neutra in 2 Neutral position in 2 Neutralstellung in 2</p>
S	<p>Posizione neutra in 1 Neutral position in 1 Neutralstellung in 1</p>

CIRCUITO SPOOL TYPE STEUERTYP		POS. 3	POS. 1	POS. 0	POS. 2	POS. 4
1		P → B A → T BP →	P → T A → B BP →	P → A B → T BP →		
3		P → B A → T BP →	A, B → T P → BP →	P → A B → T BP →		
4		A → T P, B → BP →	P → T A → BP →	P → A B → T BP →		
5		P → B A, T → BP →	P → T A → BP →	P → A B → T BP →		
7		A, B → T P → BP →	P → T A → BP →	P → A B → T BP →		

ACCESSORI ACCESSORIES ZUBEHÖR

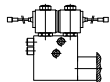
Per maggiori informazioni contattateci.

For more information please contact us.

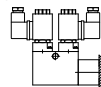
Bei weiteren Fragen nehmen Sie bitte Kontakt mit uns auf.

LATO POSIZIONATORE SPOOL CONTROL SIDE STEUERSCHIEBERSEITE

Azionamento elettroidraulico
Electrohydraulic actuator
Elektrohydraulische Steuerung



Azionamento elettropneumatico
Electropneumatic actuator
Elektropneumatische Steuerung



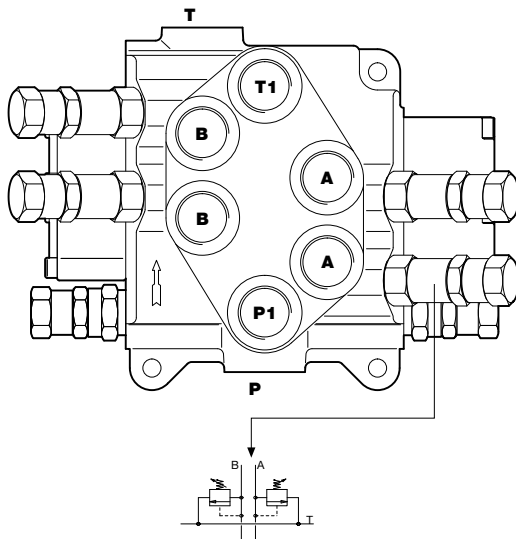
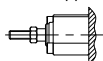
Azionamento pneumatico
Pneumatic actuator
Pneumatische Steuerung



Azionamento idraulico diretto
Direct hydraulic actuator
Direkte Hydraulische Steuerung



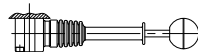
Posizionatore per doppio comando
For double control spool control
Anbausatz Doppelsteuerung



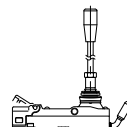
Limitatrice di pressione
Pressure limiter device
Druckbegrenzungs-ventile

LATO AZIONAMENTO ACTUATOR SIDE HEBELSEITE

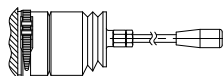
Leva intenzionale
Intentional lever
Sicherheitshebel



Blocco leva per cavo
Driving block for cable
Hebeleinheit für Bowdenzug



Manipolatore
Joystick
Joystick

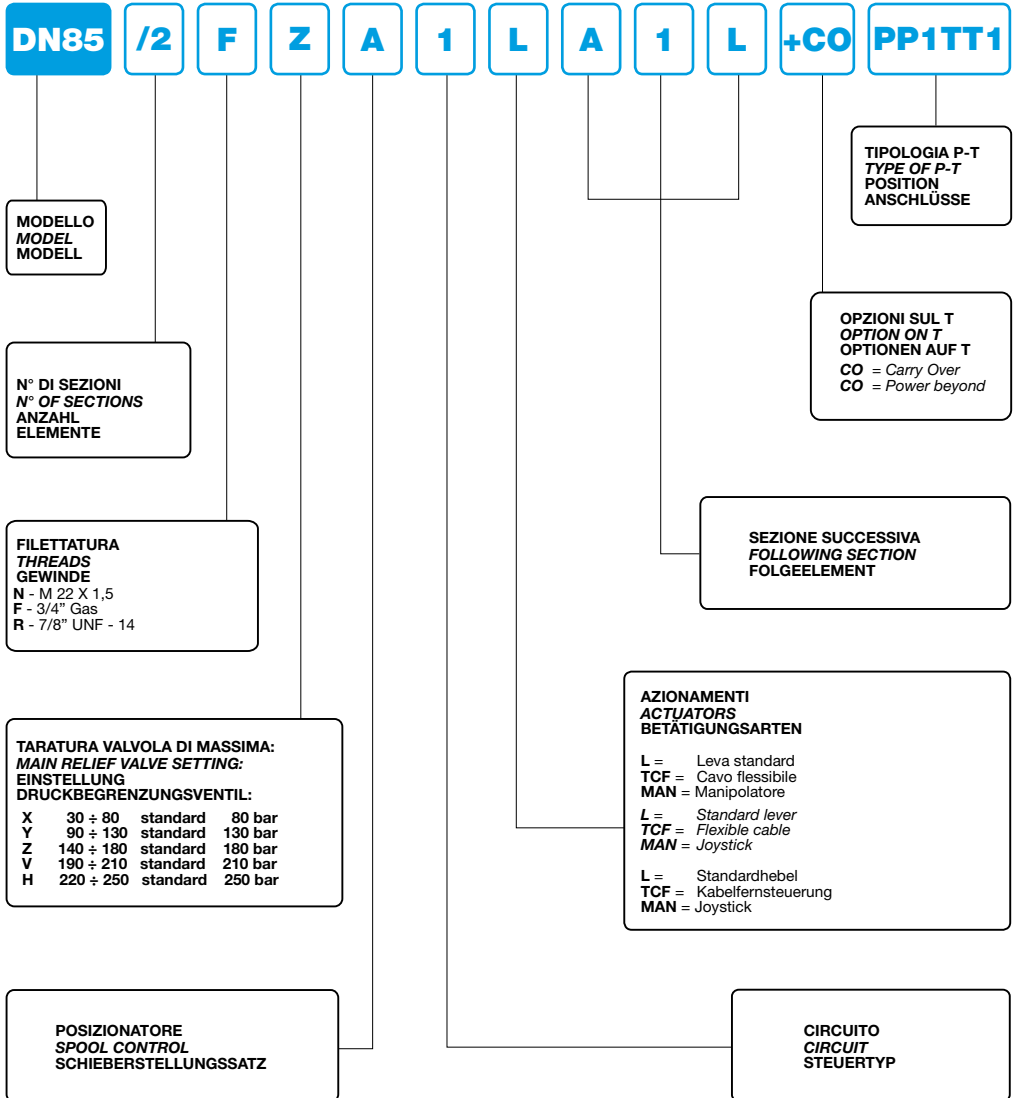


Limitatore di corsa
Stroke limiter
Hubbegrenzer





ISTRUZIONI PER L'ORDINAZIONE
ORDERING INSTRUCTIONS
BESTELLANLEITUNG



Notare: non dirigere getti d'acqua direttamente sulla valvola.
Note: do not wash the valve with direct water jet.
Bitte beachten: Steuergerät/Ventil nicht mit Hochdruckreiniger waschen.

DATI TECNICI TECHNICAL DATA TECHNISCHE MERKMALE

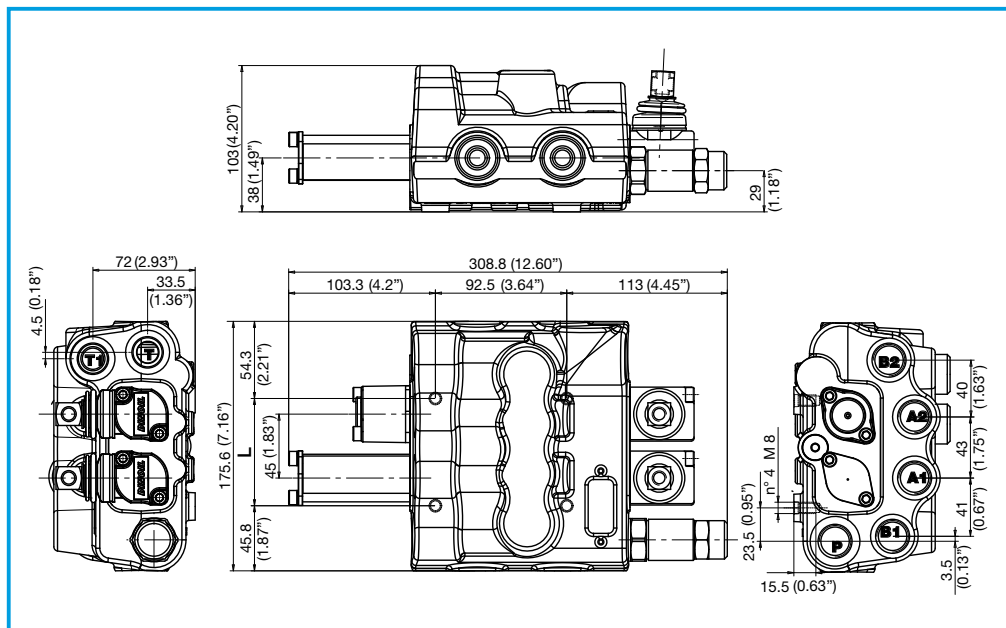
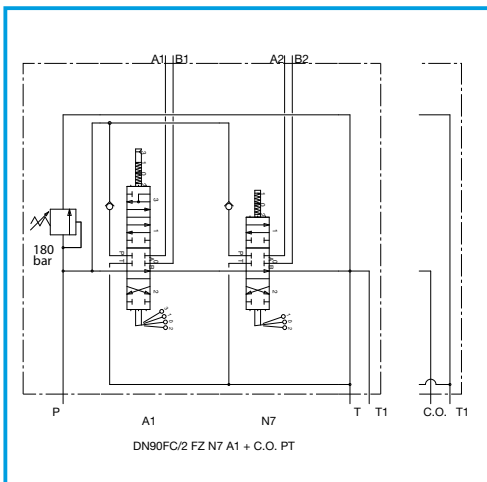
Portata nominale (max) <i>Nominal flow (max)</i> Nominaler Durchfluß (max)	90 (100) l/min 23.8 (26.45) gpm
Pressione massima <i>Maximum pressure</i> Maximaler Betriebsdruck	250 (3625) bar (psi)
Contropressione massima allo scarico <i>Maximum tank pressure</i> Maximaler Gegendruck Tankleitung	50 (725) bar (psi)
Massima trafila interna <i>Maximum internal leakage</i> Maximale interne Leckage	8 cc/min (21 cSt - 100 bar)
Temperatura d'utilizzo <i>Temperature range</i> Betriebstemperatur	-20°C +80°C NBR seals -20°C +130°C HNBR seals
Viscosità olio <i>Oil viscosity</i> Ölviskosität	Da 10 cSt a 100 cSt <i>From 10 cSt to 100 cSt</i> Von 10 cSt nach 100 cSt
Fluido <i>Fluid</i> Öl	Olio a base minerale <i>Mineral based oil</i> Mineral Öl

FILETTATURA THREAD GEWINDE

CODICE MODEL BEZEICHNUNG	TIPO TYPE GEWINDE	COPIA DI SERRAGGIO Nm TORQUE Nm ANZUGSMOMENT Nm
N	M 22 X 1,5	80
F	3/4 Gas	140
R	7/8" UNF-14	80

DIMENSIONI SIZE ABMESSUNGEN

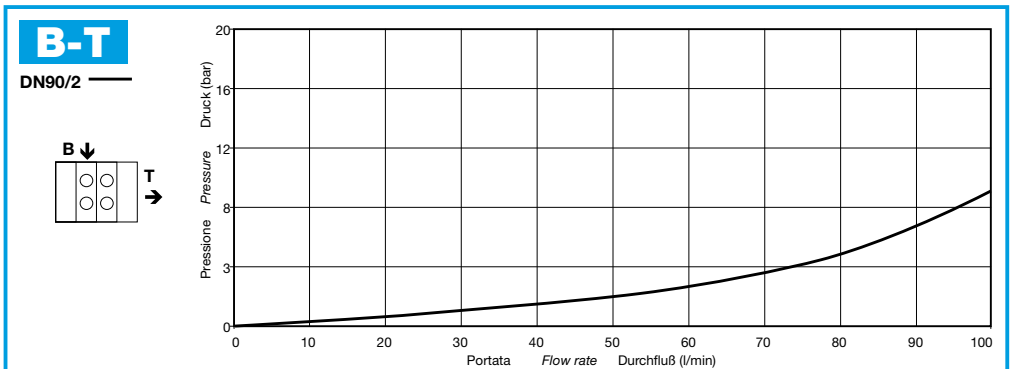
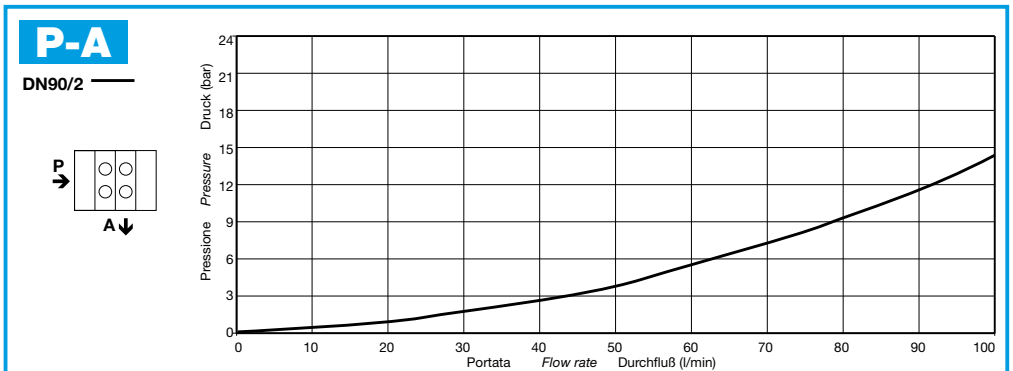
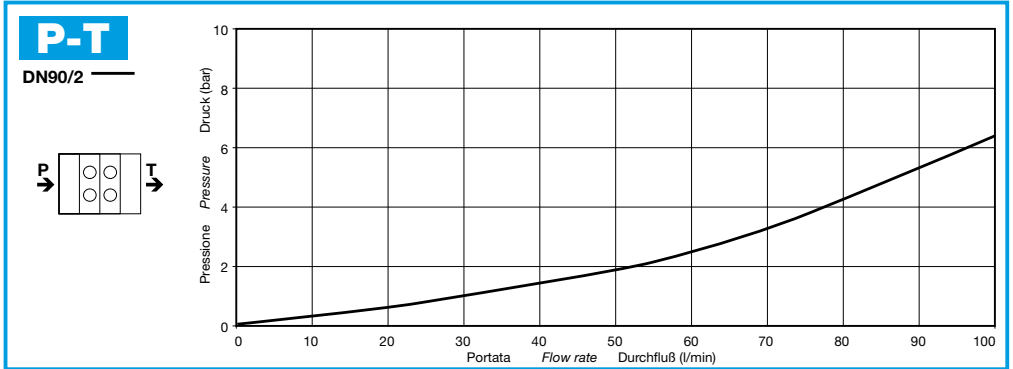
N° DI SEZIONI N° OF SECTIONS ANZAHL ELEMENTE	L mm (inch)	MASSA kg (lb) WEIGHT kg (lb) GEWICHT kg (lb)
DN90/2	75.5 (2.97)	14 (30.8)





CURVE CARATTERISTICHE
FLOW CURVES
TYPISCHE KURVEN

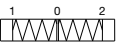
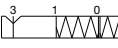
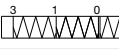
Le curve caratteristiche in catalogo sono tipiche di prodotti di produzione testati in laboratorio e non sono necessariamente rappresentative di ogni unità.
Performance Characteristics shown in catalog are typical of production products tested in laboratory and are not necessarily representative of any other unit.
Die Werte im Katalog beziehen sich auf Standardware, die auf der Prüfbank getestet wurde und sind nicht repräsentativ für andere Einheiten.

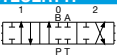
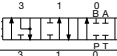
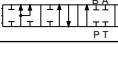


Parametri di prova: spola circuito 1
Testing parameters: 50°C - 21 cSt spool type 1
Prüfparameter: steuertyp 1

CIRCUITI E SCHEMI IDRAULICI
HYDRAULIC CIRCUITS AND SCHEMES
STEUERTYPEN UND HYDRAULISCHE SCHEMATA

Le configurazioni indicate sono relative a prodotti standard. Per altre configurazioni prego contattarci.
The follow configurations are related to standard products. Please, contact us for other configurations.
 Die abgebildeten Produkte sind typische Standardwaren. Sollten Sie für Ihre Anwendung Änderungen benötigen, wenden Sie sich bitte an uns.

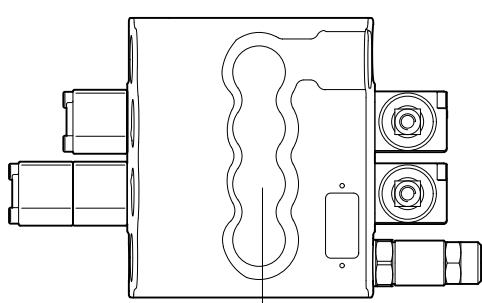
POSIZIONATORE SPOOL CONTROL SCHIEBERSTELLUNG	
A	 <p>Posizione neutra in 0 <i>Neutral position in 0</i> Neutralstellung in 0</p>
NS	 <p>Posizione neutra in 0, detent in 3 <i>Neutral position in 0, detent in 3</i> Neutralstellung in 0, rastend in 3</p>
T	 <p>Posizione neutra in 0 <i>Neutral position in 0</i> Neutralstellung in 0</p>

CIRCUITO SPOOL TYPE STEUERTYP		POS. 3	POS. 1	POS. 0	POS. 2	POS. 4
1			P → A B → T BP →	P → T A → B BP →	P → A B → T BP →	
7		A, B → T P → BP →	P → A B → T BP →	P → T A → B BP →	P → A B → T BP →	
17		P → A, B T → BP →	P → A B → T BP →	P → T A → B BP →	P → A B → T BP →	

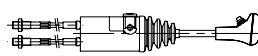
ACCESSORI
ACCESSORIES
ZUBEHÖR

Per maggiori informazioni contattateci.
For more information please contact us.
 Bei weiteren Fragen nehmen Sie bitte Kontakt mit uns auf.


LATO AZIONAMENTO
ACTUATOR SIDE
HEBELSEITE



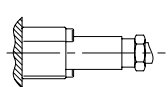
Manipolatore con cavo
Joystick with cable
 Joystick mit Bowdenzug



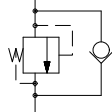
Blocco leva per cavo
Driving block for cable
 Hebeleinheit für Bowdenzug



Kit d'attacco cavo
Cable connection kit
 Anbausatz für Bowdenzug

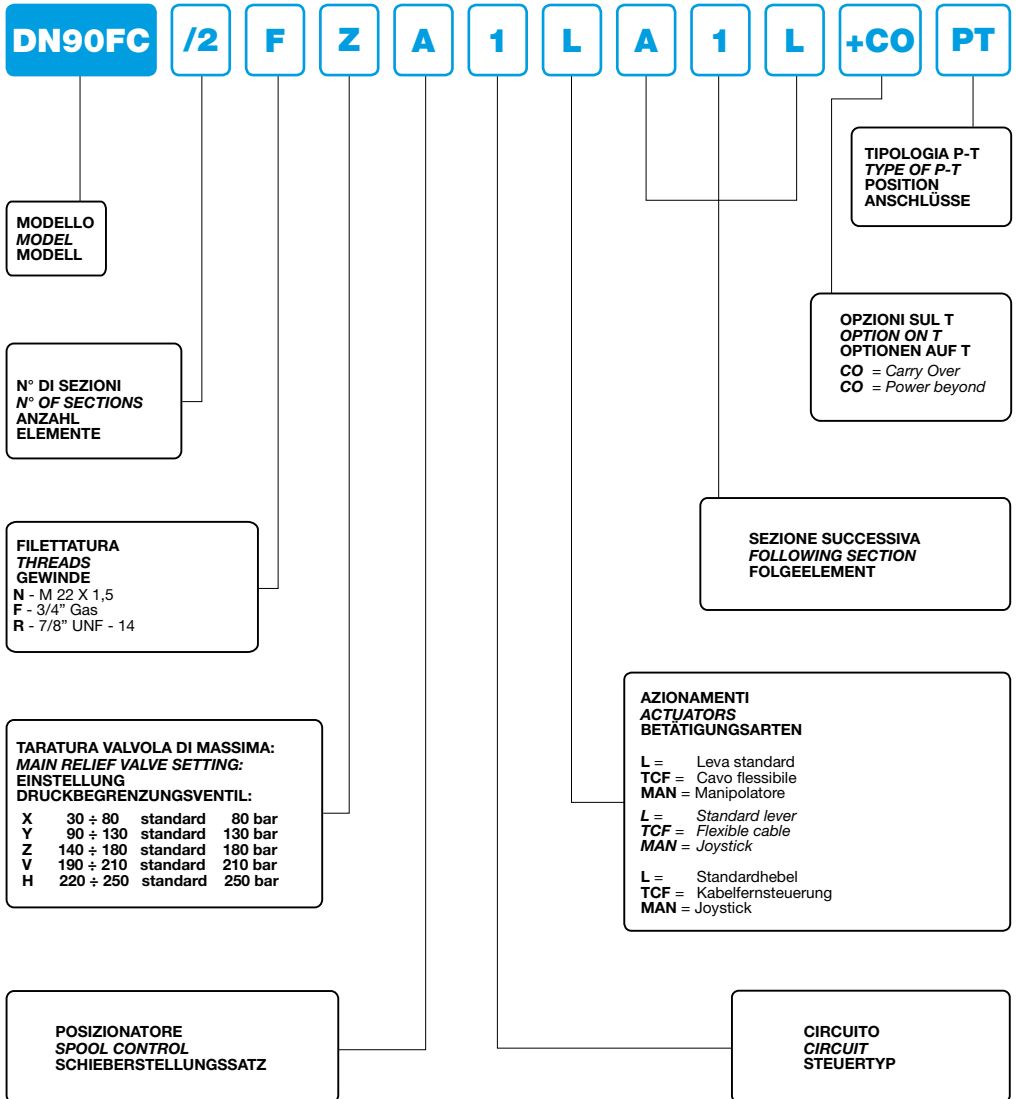


Valvola limitatrice di pressione ed anticavitazione
Pressure limiter and anticavitation cartridge
 Druckregrenzungs und nachsaugventil





ISTRUZIONI PER L'ORDINAZIONE
ORDERING INSTRUCTIONS
BESTELLANLEITUNG



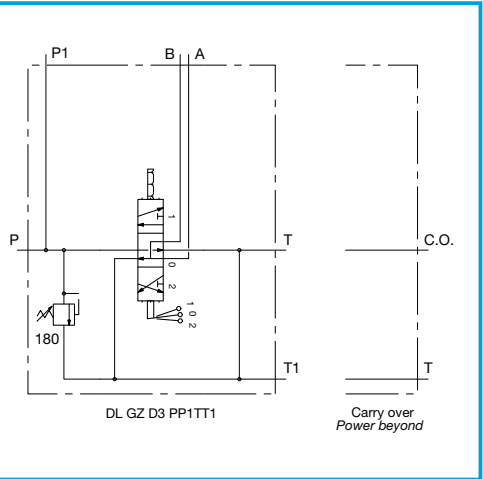
Notare: non dirigere getti d'acqua direttamente sulla valvola.
Note: do not wash the valve with direct water jet.
Bitte beachten: Steuergerät/Ventil nicht mit Hochdruckreiniger waschen.

DL
DISTRIBITORI MONOBLOCCO
MONOBLOCK DIRECTIONAL VALVES
MONOBLOCKSTEUERGERÄTE
DATI TECNICI
TECHNICAL DATA
TECHNISCHE MERKMALE

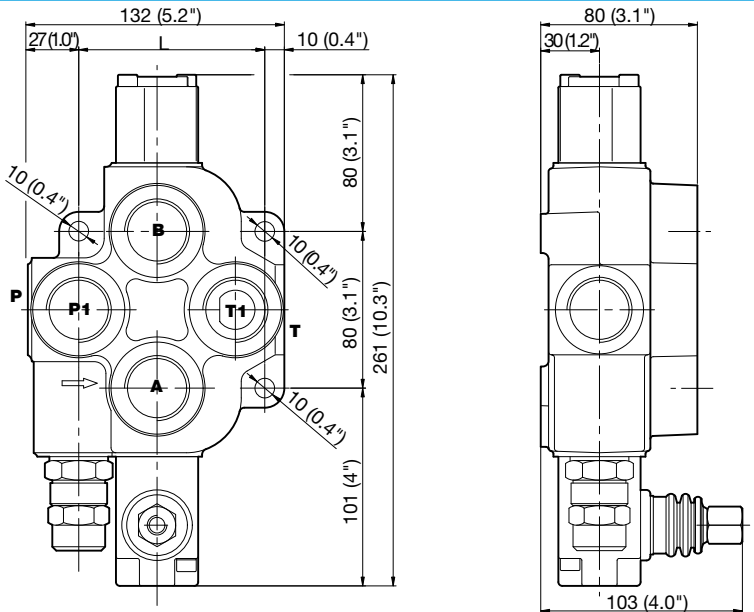
Portata nominale (max) <i>Nominal flow (max)</i> Nominaler Durchfluß (max)	140 (150) l/min 37 (39.7) gpm
Pressione massima <i>Maximum pressure</i> Maximaler Betriebsdruck	180 (2610) bar (psi)
Contropressione massima allo scarico <i>Maximum tank pressure</i> Maximaler Gegendruck Tankleitung	50 (725) bar (psi)
Massima trafila interna <i>Maximum internal leakage</i> Maximale interne Leckage	60 cc/min max (21 cSt - 100 bar)
Temperatura d'utilizzo <i>Temperature range</i> Betriebstemperatur	-20°C +80°C NBR seals
Viscosità olio <i>Oil viscosity</i> Ölviskosität	Da 10 cSt a 100 cSt <i>From 10 cSt to 100 cSt</i> Von 10 cSt nach 100 cSt
Fluido <i>Fluid</i> Öl	Olio a base minerale <i>Mineral based oil</i> Mineral Öl

DIMENSIONI
SIZE
ABMESSUNGEN

N° DI SEZIONI <i>N° OF SECTIONS</i> ANZAHL ELEMENTE	L mm (inch)	MASSA kg (lb) <i>WEIGHT kg (lb)</i> GEWICHT kg (lb)
DL/1	95 (3.7)	6.5 (14.3)


FILETTATURA
THREAD
GEWINDE

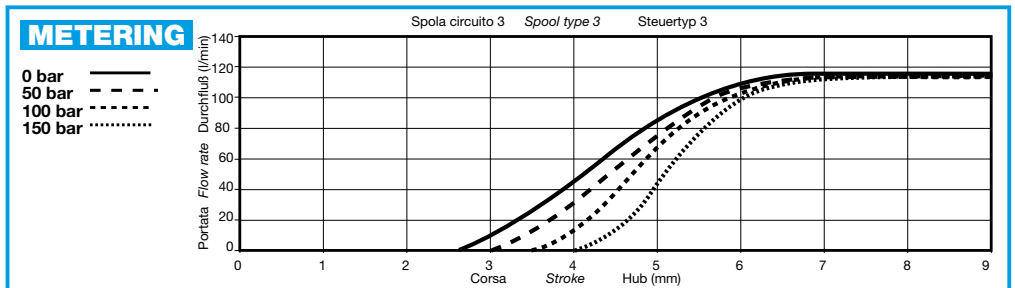
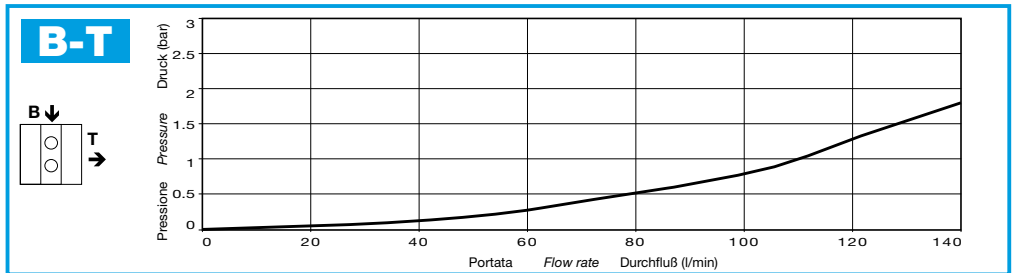
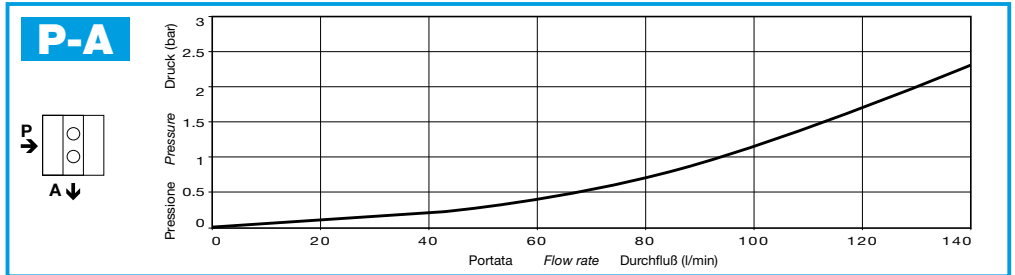
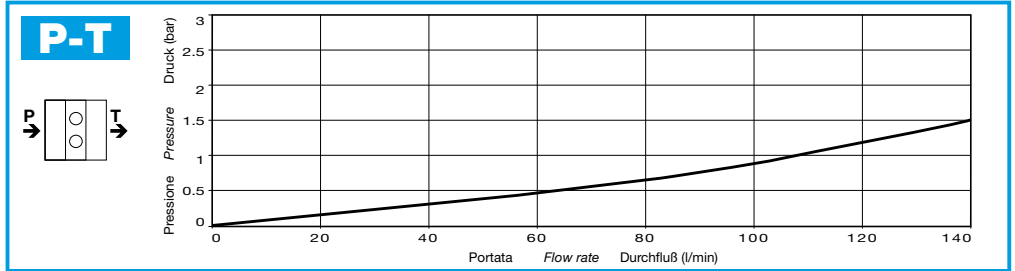
CODICE <i>MODEL</i> BEZEICHNUNG	TIPO <i>TYPE</i> GEWINDE	COPIA DI SERRAGGIO Nm <i>TORQUE Nm</i> ANZUGSMOMENT Nm
G	1" Gas	200





CURVE CARATTERISTICHE
FLOW CURVES
TYPISCHE KURVEN

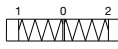
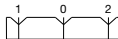
Le curve caratteristiche in catalogo sono tipiche di prodotti di produzione testati in laboratorio e non sono necessariamente rappresentative di ogni unità.
Performance Characteristics shown in catalog are typical of production products tested in laboratory and are not necessarily representative of any other unit.
Die Werte im Katalog beziehen sich auf Standardware, die auf der Prüfbank getestet wurde und sind nicht repräsentativ für andere Einheiten.

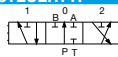
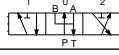


Parametri di prova: spola circuito 3
Testing parameters: 50°C - 21 cSt spool type 3
Prüfparameter: steuertyp 3

CIRCUITI E SCHEMI IDRAULICI
HYDRAULIC CIRCUITS AND SCHEMES
STEUERTYPEN UND HYDRAULISCHE SCHEMATA

Le configurazioni indicate sono relative a prodotti standard. Per altre configurazioni prego contattarci.
The following configurations are related to standard products. Please, contact us for other configurations.
 Die abgebildeten Produkte sind typische Standardwaren. Sollten Sie für Ihre Anwendung Änderungen benötigen, wenden Sie sich bitte an uns.

POSIZIONATORE SPOOL CONTROL SCHIEBERSTELLUNG	
A	 <p>Posizione neutra in 0 <i>Neutral position in 0</i> Neutralstellung in 0</p>
D	 <p>Detent in 0, 1, 2 <i>Detent in 0, 1, 2</i> Raststellung in 0, 1 und 2</p>

CIRCUITO SPOOL TYPE STEUERTYP		POS. 3	POS. 1	POS. 0	POS. 2	POS. 4
1			P → B A → T BP →	A → B B → T BP →	P → A B → T BP →	
3			P → B A → T BP →	A, B → T BP →	P → A B → T BP →	

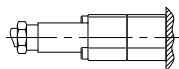
ACCESSORI
ACCESSORIES
ZUBEHÖR

Per maggiori informazioni contattateci.
For more information please contact us.
 Bei weiteren Fragen nehmen Sie bitte Kontakt mit uns auf.

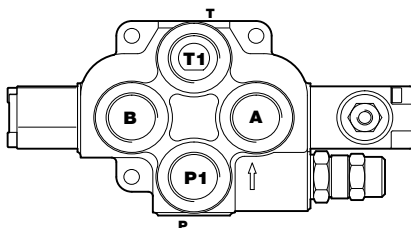
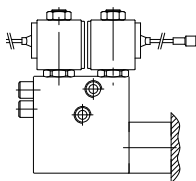
LATO POSIZIONATORE
SPOOL CONTROL SIDE
STEUERSCHIEBERSEITE

LATO AZIONAMENTO
ACTUATOR SIDE
HEBELSEITE

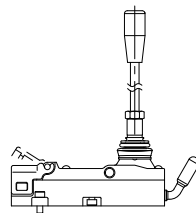
Kit d'attacco cavo
Cable connection kit
 Anbausatz für Bowdenzug



Azionamento elettroidraulico
Electrohydraulic actuator
 Electrohydraulic actuator

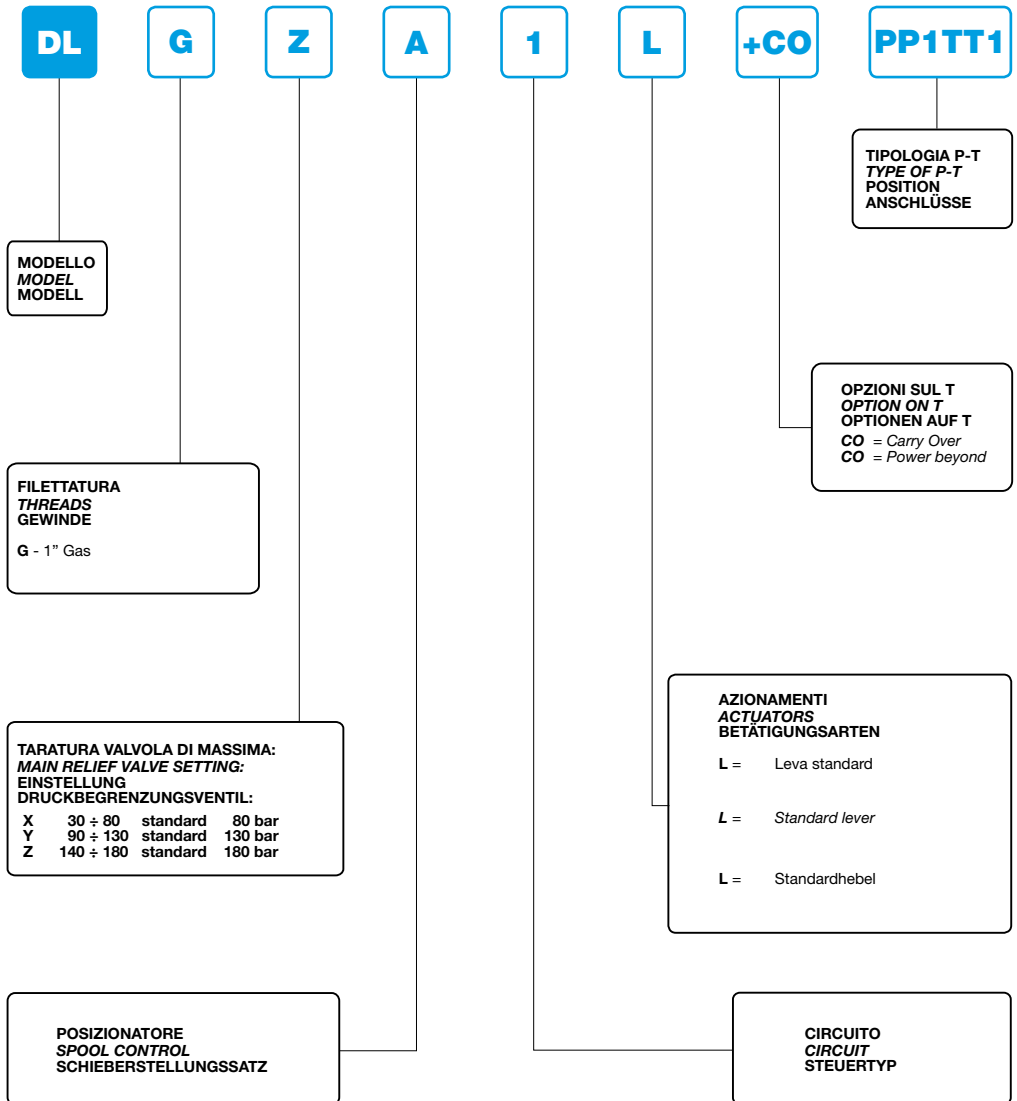


Blocco leva per cavo
Driving block for cable
 Hebeleinheit für Bowdenzug





ISTRUZIONI PER L'ORDINAZIONE
ORDERING INSTRUCTIONS
BESTELLANLEITUNG



Notare: non dirigere getti d'acqua direttamente sulla valvola.
Note: do not wash the valve with direct water jet.
Bitte beachten: Steuergerät/Ventil nicht mit Hochdruckreiniger waschen.

DN 120

DISTRIBUTORI MONOBLOCCO MONOBLOCK DIRECTIONAL VALVES MONOBLOCKSTEUERGERÄTE

DATI TECNICI TECHNICAL DATA TECHNISCHE MERKMALE

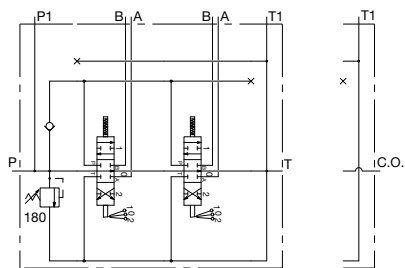
Portata nominale (max) <i>Nominal flow (max)</i> Nominaler Durchfluß (max)	120 (130) l/min 31.74 (34.39) gpm
Pressione massima <i>Maximum pressure</i> Maximaler Betriebsdruck	250 (3625) bar (psi)
Contropressione massima allo scarico <i>Maximum tank pressure</i> Maximaler Gegendruck Tankleitung	50 (725) bar (psi)
Massima trafila interna <i>Maximum internal leakage</i> Maximale interne Leckage	60 cc/min max (21 cSt - 100 bar)
Temperatura d'utilizzo <i>Temperature range</i> Betriebstemperatur	-20°C +80°C NBR seals -20°C +130°C HNBR seals
Viscosità olio <i>Oil viscosity</i> Ölviskosität	Da 10 cSt a 100 cSt <i>From 10 cSt to 100 cSt</i> Von 10 cSt nach 100 cSt
Fluido <i>Fluid</i> Öl	Olio a base minerale <i>Mineral based oil</i> Mineral Öl

FILETTATURA THREAD GEWINDE

CODICE MODEL BEZEICHNUNG	TIPO TYPE GEWINDE	COPIA DI SERRAGGIO Nm TORQUE Nm ANZUGSMOMENT Nm
G	1" Gas	200
V	1"1/16 UNF-12	150

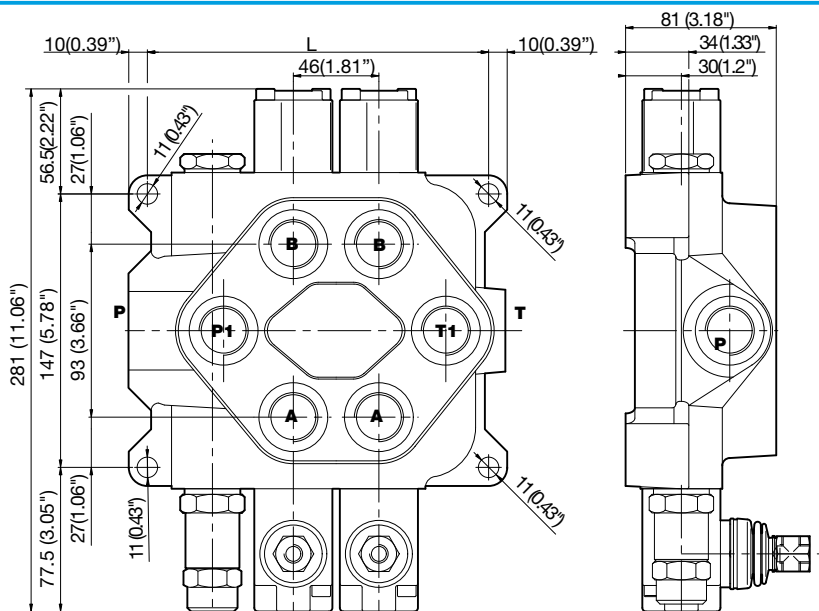
DIMENSIONI SIZE ABMESSUNGEN

N° DI SEZIONI N° OF SECTIONS ANZAHL ELEMENTE	L mm (inch)	MASSA kg (lb) WEIGHT kg (lb) GEWICHT kg (lb)
DN120/2	183.5 (7.22)	13.9 (30.58)
DN120/3	229.5 (9.03)	17.9 (39.38)
DN120/4	275.5 (10.04)	21.9 (48.18)



DN120/2 GZ A1x2 PP1T1

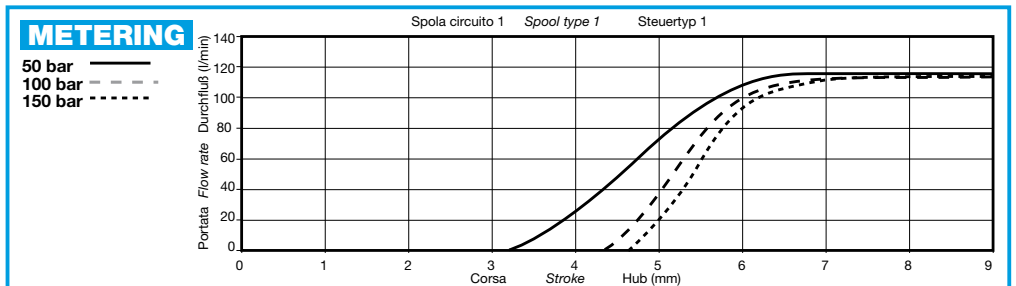
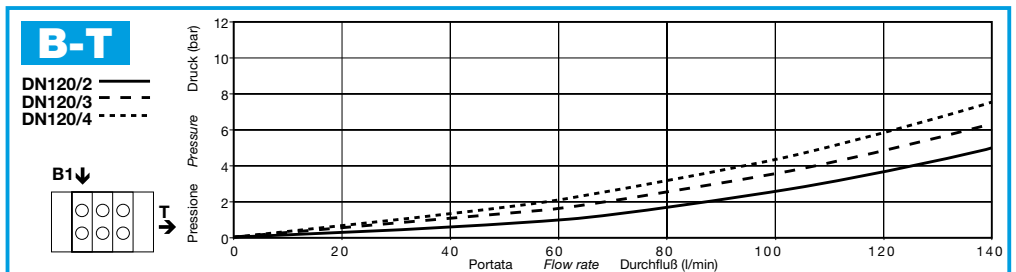
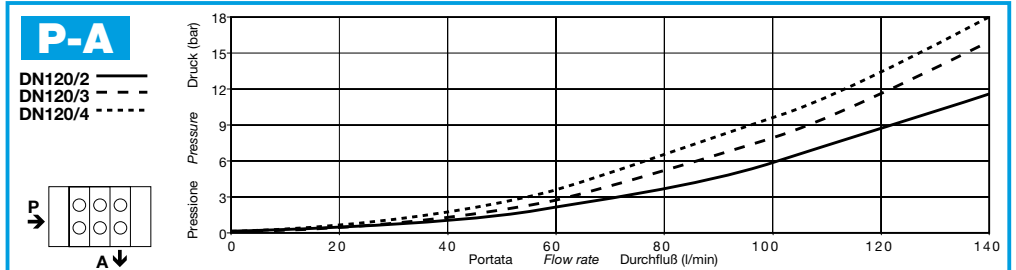
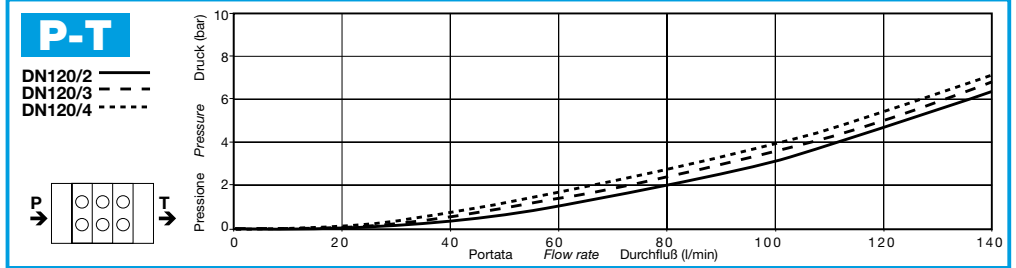
Carry over
Power beyond





CURVE CARATTERISTICHE
FLOW CURVES
TYPISCHE KURVEN

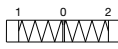
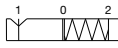
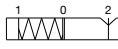

Le curve caratteristiche in catalogo sono tipiche di prodotti di produzione testati in laboratorio e non sono necessariamente rappresentative di ogni unità.
Performance Characteristics shown in catalog are typical of production products tested in laboratory and are not necessarily representative of any other unit.
Die Werte im Katalog beziehen sich auf Standardware, die auf der Prüfbank getestet wurde und sind nicht repräsentativ für andere Einheiten.

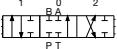
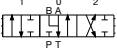
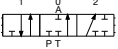


Parametri di prova: spola circuito 1
Testing parameters: 50°C - 21 cSt spool type 1
Prüfparameter: steuertyp 1

CIRCUITI E SCHEMI IDRAULICI HYDRAULIC CIRCUITS AND SCHEMES STEUERTYPEN UND HYDRAULISCHE SCHEMATA

Le configurazioni indicate sono relative a prodotti standard. Per altre configurazioni prego contattarci.
The following configurations are related to standard products. Please, contact us for other configurations.
Die abgebildeten Produkte sind typische Standardwaren. Sollten Sie für Ihre Anwendung Änderungen benötigen, wenden Sie sich bitte an uns.

POSIZIONATORE SPOOL CONTROL SCHIEBERSTELLUNG	
A	 <p>Posizione neutra in 0 Neutral position in 0 Neutralstellung in 0</p>
B	 <p>Posizione neutra in 0, detent in 1 Neutral position in 0, detent in 1 Neutralstellung in 0, rastend in 1</p>
C	 <p>Posizione neutra in 0, detent in 2 Neutral position in 0, detent in 2 Neutralstellung in 0, rastend in 2</p>
D	 <p>Detent in 0, 1, 2 Detent in 0, 1, 2 Raststellung in 0, 1 und 2</p>

CIRCUITO SPOOL TYPE STEUERTYP		POS. 3	POS. 1	POS. 0	POS. 2	POS. 4
1		P → B A → T BP →	P → T A → B BP →	P → A B → T BP →		
3		P → B A → T BP →	A, B → T P → BP →	P → A B → T BP →		
4		A → T P → B BP →	P → T A → B BP →	P → A B → T BP →		

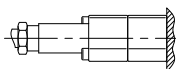
ACCESSORI ACCESSORIES ZUBEHÖR

Per maggiori informazioni contattateci.
For more information please contact us.
Bei weiteren Fragen nehmen Sie bitte Kontakt mit uns auf.

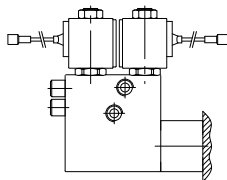
LATO POSIZIONATORE SPOOL CONTROL SIDE STEUERSCHIEBERSEITE

LATO AZIONAMENTO ACTUATOR SIDE HEBELSEITE

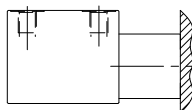
Kit d'attacco cavo
Cable connection kit
Anbausatz für Bowdenzug



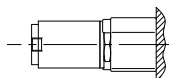
Azionamento elettroidraulico
Electrohydraulic actuator
Elektrohydraulische Steuerung



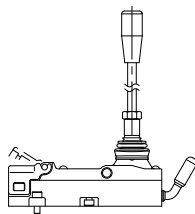
Azionamento pneumatico
Pneumatic actuator
Pneumatische Steuerung



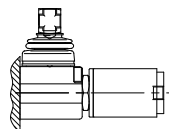
Azionamento pneumatico
Pneumatic actuator
Pneumatische Steuerung



Blocco leva per cavo
Driving block for cable
Hebelinheit für Bowdenzug

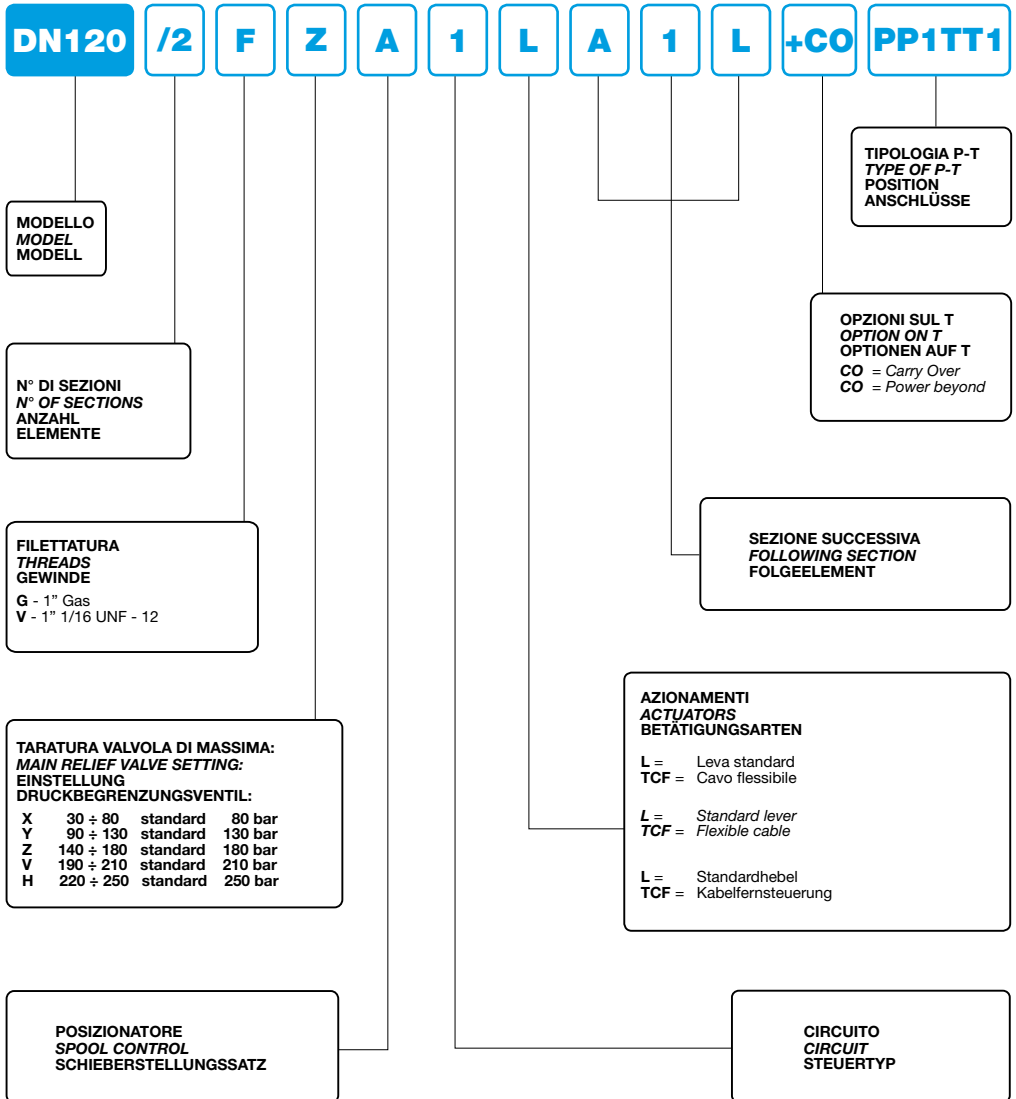


Azionamento pneumatico
Pneumatic actuator
Pneumatische Steuerung





ISTRUZIONI PER L'ORDINAZIONE
ORDERING INSTRUCTIONS
BESTELLANLEITUNG



Notare: non dirigere getti d'acqua direttamente sulla valvola.
Note: do not wash the valve with direct water jet.
Bitte beachten: Steuergerät/Ventil nicht mit Hochdruckreiniger waschen.